

Boaistuau, Pierre (1517-1566)

Contributors

Boaistuau, Pierre (1517-1566)

Publication/Creation

[1559]

Persistent URL

<https://wellcomecollection.org/works/zx3es3zp>

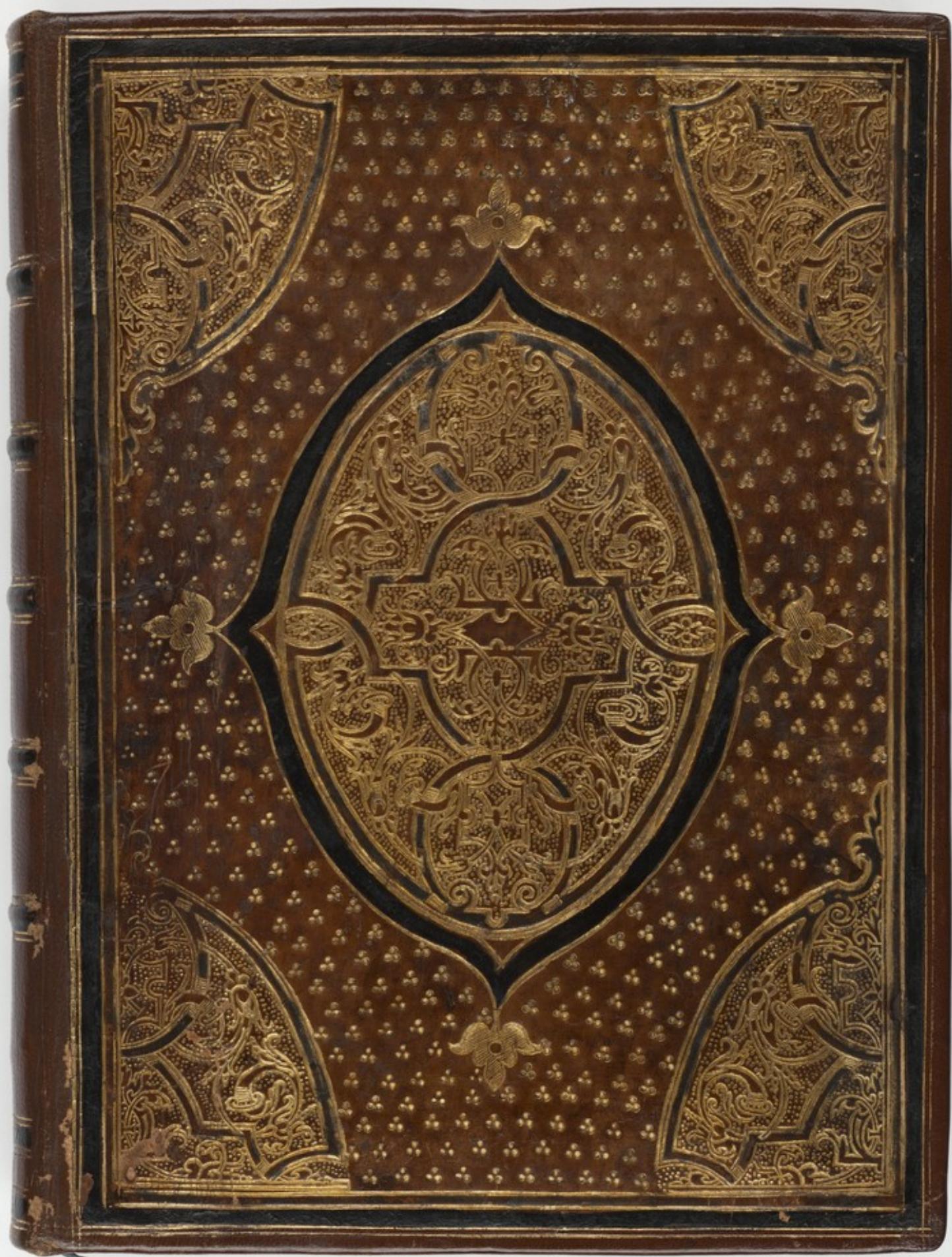
License and attribution

This work has been identified as being free of known restrictions under copyright law, including all related and neighbouring rights and is being made available under the Creative Commons, Public Domain Mark.

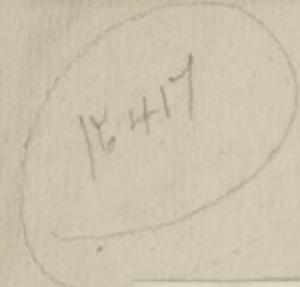
You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, without asking permission.



Wellcome Collection
183 Euston Road
London NW1 2BE UK
T +44 (0)20 7611 8722
E library@wellcomecollection.org
<https://wellcomecollection.org>



MS18



2255

BOAISTUAU (PIERRE) HISTOIRES PRODIGIEUSES, MANUSCRIPT ON PAPER,
*very well written in a neat and clear cursive script; THE AUTHOR'S
DEDICATION COPY TO QUEEN ELIZABETH WITH 42 MOST INTERESTING
THREE-QUARTER PAGE MINIATURES OF PRODIGIES AND MONSTROSITIES
COLOURED AND ILLUMINATED, and 33 small illuminated initials; calf,
the sides of the original presentation binding inlaid; contemporary calf
with large gilt centre and corner-pieces tooled to an elaborate inter-
lacing arabesque design on a dotted ground; the background decorated
with a semis of three small dots; gilt gaufred edges dated 1560, one
silk tie remains*
4to (9 in. by 6½ in.) 1560

** The designs of the pictures and the character of the handwriting are
unmistakably English and must have been made from a draft MS.
brought over by Boaistuau when he came to London in 1559. The
title and the last leaf of the preface "Au Lecteur" have been lost.
The dedication announces that the author has come to London to
present the book to the Queen before getting it printed. The presen-
tation cannot have been successful, for when he returned to Paris and
produced his edition of the book there (July, 1560) his dedication was
made to a French nobleman, and the dedication in this MS. and the
"Ode pour la Royne" remain unpublished compositions. The woodcuts
of the printed version are obviously copied from these drawings which
present some interesting variations.

MS 136



ACCESSION NUMBER

65026

PRESS MARK

12.

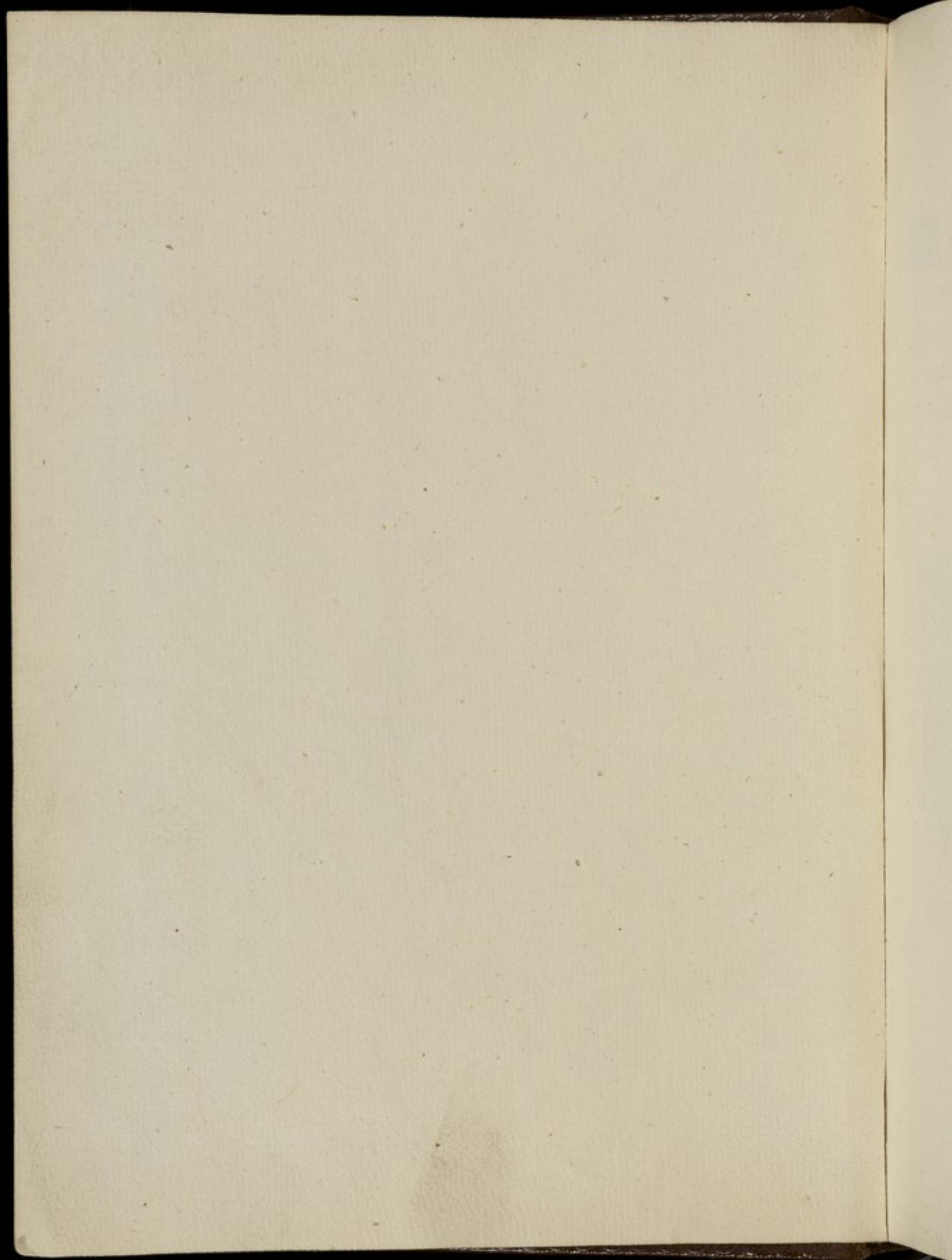


The printed edition, which first came
out in July 1560 at Paris differs considerably in arrangement
and otherwise from this MS. The engravings are freely
modified from the drawings here, which were done for
Boisneau in London in 1559.

The dedication to the Queen Elizabeth — from which
it is manifest that Boisneau came expressly to England to
present his work to that sovereign; and the "Ode
pour la Royne", are not found at all
print and only exist here

In the printed book the dedication was made
to a French nobleman

The author died in 1560.



2

A
T

TRE

le Priv

d'Angl

Gentil

par

qu'

AT RESILLVSTRE,
TRESEXCELLENTE, ET TRESVERTVE
se, Princesse Elizabeth, par la grace de Dieu Roine
d'Angleterre, P. du Boaistuau, surnommé Launay,
Gentilhomme Francois, Salut.



A DAME
i'auois enuoyé ces
iours passés à Lōdres
quelque mien euure
d'histoires tragiques
pour estre présent à
vostre maiesté, mais
par ce que ie n'ay peu auoir aucune assurance
qu'il fust paruenu devant vous, il m'a semblé bō

passer expres en Angleterre , tant pour contempler,
l'excellence de vostre royaume (duquel l'espere faire
bien ample mention en mes autres escritz latins) que
pour vous offrir moi mesme vn euure si nouveau, que
je vous puis assurer qu'autre que vous n'en a enco-
res eu la veue , mesme qui ne peut sortir en lumiere
que soubz l'influence & faueur de voz diuines , et
heroiques vertus , si vostre maiesté me fait tant d'hô-
neur que de l'accepter , & adouer pour sien. Ma Da-
me l'euure que ie confacre maintenant à vostre gran-
deur contient les plus memorables histoires prodigi-
euses , qui aient esté obseruées par toutes les parti-
es de la terre , despuis la nativité de IESVS CHRIST
iusques a nostre siecle : ce que ie n'ay entreprins-
sans iuste , & legitime occasion : car entre toutes les
choses humaines qui se peuvent contempler soubz la
concauité des cieux il ne se voit rien de plus excel-
lente admiration , qui plus esuaille l'esprit humain , qui
rauisse plus les sens , qui plus espouante les crea-

tures, que les monstres, prodiges, & abominations, esquelz nous voyons les euures de nature, non seulement renuersées, mutilées, & tronquées, mais qui plus est nous y descouurons le plus souuent vn secret iugement & fleau de l'ire de DIEV par l'obieet des choses qui se presentent, lequel nous faict sentir la violence de sa iustice si aspre, que nous sommes constraintz d'entrer en nous mesmes, frapper au marteau de nostre conscience, espelucher noz vices, auoir en horreur noz meffaidz, specialement quand nous lisons aux histoires sacrées, ou prophanes, que les elemens ont esté ministres de la iustice de DIEV: comme quelques fois les eaux obeissant au commandement de leur seigneur se desriuent & desbordent de leurs canaux, & submergent les prouincies toutes entieres. Le feu semblablement executant l'ire de son createur embrase & consomme tout ce qui luiy est ordonné, comme il feit en ces cinq fameuses citéz, desquelles il est faict mention aux sain-

Et es lettres . L'air semblablement s'est trouué si cor-
rompu en certaines prouinces du monde , que pene-
trant de l'une en l'autre , comme vn soudain embras-
sement , il a suffoqué , & estainct presque la tierce
partie du genre humain . Comme aussi fait la terre ,
laquelle quelquefois à ouvert ses soupiraux , & en-
glouty vne infinité de superbes cités , avec leurs ci-
toyens . Encores est ce peu de tous ses prodiges si nous
voulons mesmes considerer que lors que la fureur de
l'ire de DIEV s'enflamme contre noz pechés il ne nous
honnore pas tant que de nous chastier par ses ele-
mens , mais affin de nous mieux abaisser il veult que
les plus pusilles , & abiectz animaux de la terre soient
les bourreaux de noz vices : comme ce grand Roy Pha-
raon experimenta lors que les ranes l'allerent assaill-
oir iusques a son lit , & non seulement cestuy la , mais
vn grand nombre d'autres , qui ont esté deuoréz , &
mangéz iusques aux os d'autres animaux moindres ,
& inferieurs que les autres , comme nous ferons plus

amplement apparoistre par le discours de noz his-
toires prodigieuses, lesquelles ne sont peuplées, ou
remplies d'autre chose que de telz exemples & ac-
cidens estranges qui ont affligé le genre humain ;
en diuerses prouinces de la terre. Voila doncques
en somme MA DAME, ce que pour le present ie puis
offrir, consacer, ou dedier à vostre excellente ma-
iesté, laquelle me fera tant d'honneur si luy plaist, de
receuoir le peu que ie luy offre, avec tel tesmoigna-
ge de benevolence, qu'ont fait quelques autres des
plus grandz Monarques de l'Europe, ausquelz iay pre-
senté de mes anciennes eures. Et si le Seigneur me-
fait tant de grace que vous y prenies tant soit peu de
plaisir ce me sera vn trespoignāt aguillon pour me con-
duire au droict sentier de la vertu, & pour m'induire
à faire fructifier le talent qu'il a pleu à Iesuschrist me
departir, lequel ie supplie MA DAME conseruer vostre
grandeur & Royaume en eternelle prosperité.

Ode pour la Royne
aux Muses.

ODEESSES mondaynes,

Comme vont eaux soudaynes
En l'Ocean mourant,
Venés toutes courant.

Pour voir vne Princesse

Qui a plus de largeſſe
Et de present des Dieux,
Que mille nūctz n'ont d'yeux.

Mais haſtez voſtre course,

D'vn desir qui la pouſſe,
Et voſtre pas haſtez
Pour voir mille beautez.

Mille vertus qu'admire

L'vnivers qui ſy mire,
Et qui en ſy mirant
Les va eternifiant.

Mais comme eſt il poſſible

Qu'vne chose passible,
R^{ec}oioue en ses beautéz
Tant de diuinitéz?

Qu'vne humanité tendre
Puisse dans soy comprendre
Le tout, l'eternité
De ceste infinite!

Nature ne reserue
Excellence qui serue
A monstrar les desseins
De ses ouurages fainéz.

Comme la nuit fuytue
A la course hastue
Ferme soudain les yeux
Du iour qui monte aux cieux.

Ainsi ma plume lente
Rompt soudain mon attente
Ne m'oiant dispenser
Seullement d'y penser.

Ie cede donc la gloire
Au premier que memoire
Ait iamais alaulté,
Voire qui ait esté.

Encore doit il craindre
De n'y pouuoir attaimdre
Quand l'honneur va si haut
La louange deffaut.

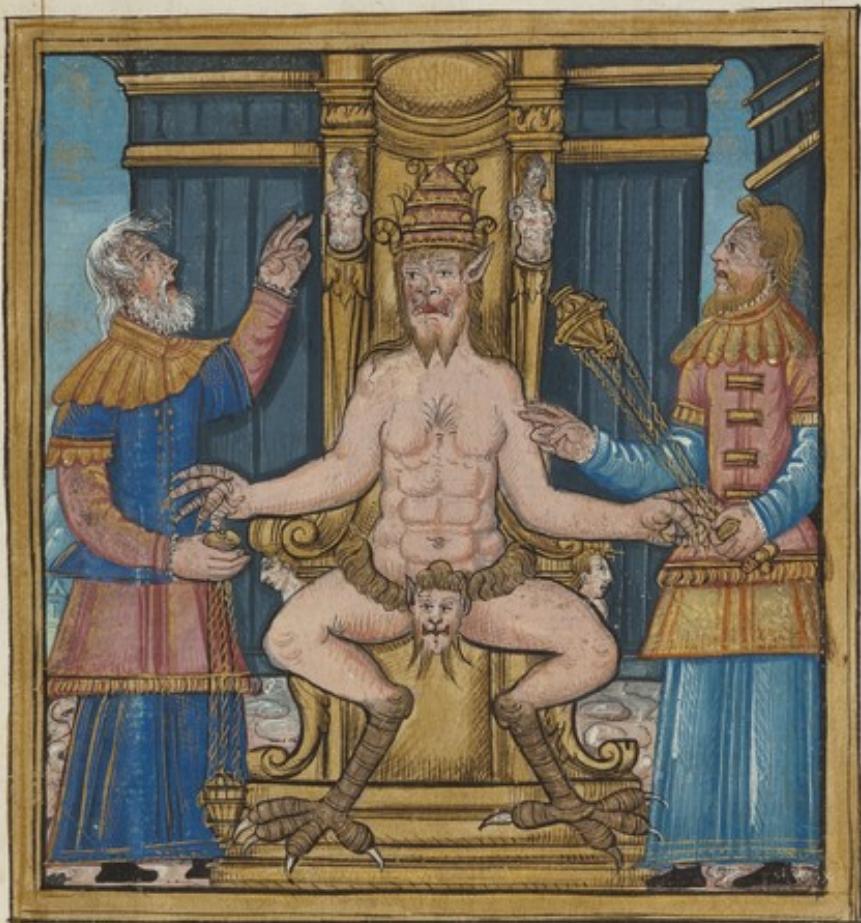
Au Lecteur.

AINSI que les Rois, & Roines sont viues images de DIEV, aussi y descouurons nous coustumierement (quand ilz suiuent le sentier de vertu) quelque marque, rayon, es caractere, de diuinité. De sorte que noz escritz fortifiés de la splendeur de leur excellente generosité, sont coustumierement plus agreeables. Ce que jay experimenté en moy mesme : car de tous mes precedens escritz latins, & françois, il ne sen est trouvé aucun qui ait mieux esté recen que mon Theatre du monde, lequel

sous

a papa Corbene

Histoires prodigieuses de Sathan.



OMBIEN que Sathan depuis sa creation du Monde ait exercé son regne & tyramnie par toutes les prouvinces de la terre , et se soit fait adorer à vne infinité de peuples , soubs diuerses espèces

peces d'animaux, Sj eſt ce qu'il ne ſe trouve point en toutes les histoires ſacrées, & prophaneſ, que noſtre dieu ſuy ait plus donné de liberte ou laſché la bride plus ſougue pour eſcumer ſa rage contre ſes creatures, qu'il a fait en deux lieux: Le premier desquelz a eſté en l'oracle d'Apollo, tant célébré par les histoires, ou il a tenu eſcolle & boutique ouverte de tyramme, & cruaulſté ſeſpace de mille ou douze cens ans: Et auoit c'eſt eſprit ſanguinaire ſj bien charmé & enchanté ceux qui le venoient adorer en ce lieu que ſ'ils vouloient auoir reponce de Leurs demandes il les conraignoit le plus ſouuent de ſuy ſacrifier des hommes tous vifz, quelques fois des vierges, mefmes les peres leurs enfans: Et non content de ceſte boucherie, encore il exerceoit vng magazin d'auarice, et rapine ſous le pretexte de religion; De sorte que La plus-part des Rois, & Monarques de La terre le venoient adorer en ce lieu, enrichissant ſon temple d'une Infini té de thresors, & dons precieux, & d'ung grand nombre de ſtatues toutes maſſives d'or, de sorte que le petit.

Dionijus Ha-
licarnafius.

Aristoteles,
& Menalippus.

nid.

nid et cauerne ou il se logeoit au commencement, fut
 par quelque Internalle de temps enflé en vne grosse, &³
 superbe cité. Et sicut si bien cest esprit malin ven-
 dre ses coquilles, & faire valoir ses offrandes, aux pele-
 rins qui l'alloient adorer (comme Diodore escrit) que pour
 tellefois on a trouué en ses thresors plus de dix mille talentz,
 qui valent selon nostre computation Six millions d'or. Le
 lieu ou cest ennemy de Lumiere tenoit son siege, & rendoit
 ses oracles, estoit desert et montueux, situe en La Grece
 sur la breche d'ung hault rocher, duquel yssoit vng souf-
 rail fort profond et tenebreux, Et dicesuy estoit poussé en
 hault, vng esprit froid comme vent: Et sur ce trou et con-
 duict Infernal, certains prestres & deuins se panoient,
 comme silz eussent voulu couuer. Et apres auoir receu le
 souffle de ce vent, remplis, non pas de l'esprit de Dieu, mais
 du Diable, demouroient alienez de leurs sens, Et tans en
 cest estat rendoient response au peuple, sur les interrogati-
 ons quon leur faisoit. Mais ce qui rendoit encore plus ad-
 mirable & monstrueux ce Lieu consacré a Sathan, c'estoit
 qu'il

Thresors de
Sathan.

Pausanias in
Phocicis.

est tout si soigneusement gardé par les Diables, qu'il ne se trou-
uoit homme mortel qui l'osast assaillir, non-plus que ses thre-
sors qui y auoient este congregés de toutes les parties du mon-
de, De sorte que quand ce grand Roy Xerxes bruslant d'a-
uarezza alla pour destruire la Grece avec son armée, & se
fut mis en effort de piller ce temple, certayne partie du Ro-
cher ou il estoit assis roulla sur ses soldats, & commenga le
ciel à souurir, et vomir flammes de feu, esclairs et tonnoi-
res si horribles, que ceux qui estoient sur la Montaigne tum-
barent en bas enragés, Et comme Trogus escrit, il y mourut
bien quarante mille hommes. Ce qui n'auoit pas une fois seu-
lement: Car les Gaulois, qui estoient soubs sa conduite de
Brenus experimenterent le semblable, Lesquelz s'efforceans
de monter la Montaigne pour piller le temple de Delphe, vng
violent tremblement de terre, comme vng torrent desbordé
est toma si bien ladiète montaigne que la plus grande por-
tion d'icelle tumba sur l'exercite, et suffoqua tout ce quelle
rencontra: Et apres toutes ces plaies, le Diable ionissant de
sa gloire, insques au dernier periode, esmeut tellement le

Ciel

Aventinus.

Pausanias.

9

Ciel avec foudres, tourbillons, tempêtes, gressles, esclairs &
tomberes que la plus part de l'armée fut estouffée, et Brenus
leur chef tellement blescé, que ne pouvant supporter la douleur
de sa playe fut constraint par Impatience de mal se sacrifier,
Mort de Brenus.
luy mesme de sa dague. Le Second lieu ou Sathan a tenu
son throsne, et s'est fait renover avec grand' merueille, et
magnifier comme Dieu, est encore aujourdhuy en essence,
c'est en Calicut, l'une des plus opulentes et fameuses ci=tes
des Indes, & bien d'une façon plus estrange, admirab=le,
et esbouvantable, qu'en l'Oracle d'Apollo, ou il se mas=
quoit de peur d'estre veu: Mais il est maintenant plus ef=fronté. Car soubs la plus hideuse et abominable forme qu'on
ait acoustumé de le despeindre (ialoux de l'honneur de son
Createur) il veult estre contemplé et reueré de tous, Et si
a si bien sillé les yeux et ensepuely les sens de ce misera=ble
populace de Calicut, qu'encore qu'ils croient vng dieu.
toutes fois ilz adorent et reuerent le Diable, luy font sa=critices, luy erigent statues, le perfument, encensent, et
embasment, comme si c'estoit quelque deite. Tous ceulx de
leur

Le diable seiZ
fait eriger des
Statues de nos
estre temps, en
Calicut.

leur prouince, encore qu'elle ait fort longue estendue, ensemble leur Roy, croient qu'il ya vng seul Dieu, createur du ciel, et de la terre, et autres elemens, et de tout le monde universel: Mais Sathan pere de mensonge à tant gaigné sur eux par son astuce et cautele, qu'il leur a persuadé et mis en teste que dieu craignant lenuy et fatigue de iuger du tort, du droit et, & autres controuerises qui surviennent entre les hommes, luy a donné la charge d'estre juge en sa terre: Et par ainsi ce pauvre peuple aveuglé des tenebres d'ignorance, croit que Dieu ait envoié le Diable sur sa terre pour exercer ceste charge, avec playne puissance de faire justice, et rendre le droit à vng chacun, et appellent entre eux ce Diable, Deumo, L'effigie duquel le Roy tiët en sa chappelle comme quelque sanctuaire, et est la figure du faulx Imposteur assise en vne chaire de Leton portant sur sa teste vne couronne faictte comme le tyare du Pape, avec trois couronnes, mais elle a davantage quatre cornes, quatre dens, avec vne grand bouche ouverte, le nez et les yeux de mesme, les mains comme vng Singe,

ses

Peuple envelepe
es lâç du Dia-
ble.

les pieds comme vng coq: Et comme ce Diable est monstrueux et esphouuantable, aussi est tout le reste de sa chapelle ou il est enclos, laquelle n'est enrichie d'autres tableaux, ou peintures que de petitz Diablateaux de semblable pareure: Encore n'est ce pas tout, Car leurs prestres, qu'ils appellent Bramines, ont charge expresse de sauver ceste idole avec eaux odoriferantes, de la perfumer, et l'ayant ainsi enuironnée plusieurs fois, l'encensent avec l'encenseoir, et apres auoir sonné vne cloche se prosternent devant elle, & luy font certains sacrifices. Et ce qui est plus ridicule, le Roy ne prent iamais son repas, que quatre de ses prestres n'aient offert a ce Diable les viandes aprestées pour le Roy, Et ce Prince d'ambition n'estant content de s'estre ainsi fait reuerer en l'oratoire du Roy, a bien encore souffert, (en l'ignominie de Dieu) qu'on luy ait edifié vng temple magnifique au meilleur d'un estang, basty a l'antique, avec deux rangs de colonnes, comme celuy de Saint Jehan de Rome: Au dedans duquel ya vng grand autel de pierre, et le vingtiesme de Decembre qui est le iour de Noël,

Noel, tous les gentilzhommes, Et prestres de vingt cinq
iournées à senuiron viennent pour y faire sacrifice, accom-
paignez du menu peuple venu en ce lieu pour gaigner les
pardons, & lors ces Bramines leur oignent la teste de cer-
tayne huille, puis vont se prosternent devant ce grand Sa-
than espoignantable, l'effigie duquel est erigée sur l'autel,
& l'ayant adoré en ceste extreme deuotion, chacun sen-
retourne à sa maison, & durant trois iours entiers que
telles ceremonies durent, il ya si grande liberte & fran-
chise par toute ceste terre, que tous les meurtriers, mal-
faicteurs, et bannis peuvent venir en assurance à ce
pardon, à l'assemblée duquel se trouvent bien pour telle
fois cent mille personnes, Lesquelz ce meurtrier du genre
humain, à si bien emmarteles & deceus qu'ilz pensent
faire sacrifice à Dieu, et obtenir remission de leurs pe-
chés, honnorant le capital ennemy de leur salut, Ce qui
Exhortation à
ceux qui sont il-
lus tréz de la
lumière Euange-
lique.

doit servir d'exemple & miroir perpetuel à ceulx qui soient
illus tréz de la lumiere de Dieu, affin qu'ilz meettent
peyne de faire fructifier leur talent, & conseruer le thre-
sor de

11

sorte de la grace qui leur est faute, consideré que le Seruiteur
sachant la volonté de son maistre, & ne l'executant point,
est beaucoup plus reprehensible devant Dieu, que celuy qui
l'ignore. Et affin que tu ne penses que soient discours, ou
prodiges, ou Innuentes à plaisir, sis l'histoire de Paulus^o
Venetus, de Ludouicus Patricius Romanus, de Vartoma-
nus, en leurs his Toires des Indes, ou tu trouueras toutes ces Mystères en
sa cosmographie.
choizes amplement descriptes, non comme les ayans entendues
des aultres ou seules en aulcuns autheurs, mais comme
ceulx qui y ont assisTe, & ven par presence les choizes par
nous descriptes, t'asseurant ceste fois pour toutes, que Je
ne monstraray aucune histoire en tout ce traicté des pro-
diges que ie ne confirme par authorité de quelque fameux
autheur Grec ou Latin sacré ou prophane. Quelques mo-
dernes ont escript que ce peuple auoit esté reduit depuis
quelques années à nostre religion chrestienne, par ses
gens & ambassadeurs du Roy de Portugal, lors qu'il
enuoya voyager aux Indes.

Chap. 2 .

Prodigieux aduertissemēs sur la cité de Ierusalem .



CONSIDERONS vng peu Chrestiens , com-
bien c'est oracle , & prodige diuin est diffe-
rent du precedent , l'ung edifie , l'autre ruine .
L'ung veult perdre , dissipier , et gasster , l'autre conseruer
repas-

rusalem.

reparer & vniifier. En quoy nous experimentons com-
 bien grande, et émerueillable es la bonté et clemen-
 ce de nostre Dieu, lequel iacoit que s'aions offendé
 par vne infinie multitude d'execrables pechés, neant-
 moins il nous tend sa main, nous appelle, admonnesté,
 Et conuie de retourner a luy, ores par maladies, et aut-
 tres particulières afflictions, quelques fois par signes,
 Et prodiges, qui sont le plus-souuent les heraux, trom-
 pettes, et auant-coureurs de sa Justice: comme il es
 euidentement montré sur ces te miserable cité de Ieru-
 salem, laquelle demeura tellement ensepueleé en son
 peché, que pour aucun estrange aduertissement qui luy
 fut enuoyé de Dieu, elle ne peult onques estre retirée
 de ses vices. Les signes et prodiges, par lesquelz le
 Seigneur leur predisoit la ruine de leur cité, sont ceux
 qui suyuent, descriptz par Iosephe, liure septième de
 la guere des Iuifz, Et par Eusebe en son histoire ec-
 clesiastique. Le premier message qui leur fut enuoyé
 du Ciel, fut vne Comete en facon dun glayue, qui con-
 tinua.

Merveilleuse ob-
 servation de pe-
 che.

stiens, com-
 e est diffé-
 ltre ruine
 conservée
 repa-

tinua l'espace d'ung an , dardant ses rayons sus leur cité .
Le second aduint le huietième iour d'Auril , ainsi que
le peuple s'estoit asssemblé pour solemnizer la feste des a-
Zimes , et lors on veit si grande lumiere à l'entour de l'autel , et du temple , sur la neuvième heure de la nuit , qu'il
sembloit quon fut en plaim iour , et continua ceste clarte
l'espace de demye heure . Le mesme iour de ladiete feste
vng beuf ainsi qu'on se menoit pour le sacrifier faonna
au milieu du temple . Dauantage vne porte de cuire
du temple , qui estoit si pesante qu'il faisoit vingt hom-
mes a la fermer , au soir , étant liée a barres et serrures
de fer , souurit d'elle mesme sur la sixiesme heure de la nuit .
Puis sedict Iosephe adiouste : Ce que i'ay dict et racomp-
teray cy apres sembleroit fable ou mensonge , si ceulx qui
l'ont veu n'estoient encores au-iour-d'huy vivans , &
que les calamites ne fussent suruenues dignes de si ma-
lheureux presages . Aduint donc que quelque temps a-
uant que le soleil se couchast on apperceut en l'air des
chariotz courans par toutes les regions du ciel , des armé-
es tra-

es trauersant les nuées, enuironnans quelques cites . Et le
jour de la feste quon appelle penthecouste , les prestres a=
cheuant le service diuin oyrent quelque bruit , et puis In=
continant entendirent vne voix qui disoit , partons d'icy ;
Mais le dernier prodige est le plus espouantable de tous.
C'est qu'ung homme rustique des champs et de basse con=
dition fils d'ung païsant appelle Nanus , la cité estant en=
paix et abondante en tous biens , estant venu à vne feste
commença en vng instant a crier , Voix du costé d'orient
Voix du costé d'occident , Voix de tous les quatre ventz
Voix contre Jerusalem , & le temple , Voix contre les nou=
ueaux mariez , et nouvelles mariées , Voix contre tout ce
peuple : et huant , et criant ainsi alloit par toutes les rues
de la cite , dequoy quelques vns des plus apparens , ne pou=
nant endurer ce triste augure , & predication de leur cité
le feirent fusfiguer , mais il ne rendit onques vn seul mot
de responce a ceulx qui le flagelloient , aims il continuoit,
aucques vne extreme obstination son mesme cry : Dequoy
les magistratz estoîmes congnoissant au plus pres que
cela .

cela procedoit de quelque diuine inspiration , le feirent me-
ner à celuy qui auoit le gouuernement pour les Romains ,
lequel le fit tant tourmenter qu'il estoit deschiré iusques
aux os : mais il demeura si constant et assuré qu'il
ne rendit onques vne seule larme , et ne requist iamais
qu'on le laisbast , ains à chacun coup de fouet qu'on luy
donnoit , il s'exclamoit de rechef , Malheur , malheur sur
Ierusalem : Et étant interrogé d'Albin , qui estoit iuge ,
d'où il estoit , et pourquoy il se lamentoit ainsi , il ne
feut aucune response , et ne cessa par ses cris accoustu-

Estrange pro-
phete du vil-
lageois.
meZ de plaindre le desastre de ceste miserable cite' : Qui
fut cause qu'Albin se pensant incensé le lassa aller : Et
ce qui est plus estrange , il continua l'espace de sept ans
cinq moys , iusques à la destruction de la ville de Jérusalem
sans cesser de continuer ses cris , sans se trouuer
enroué , ne sans remercier aucun de ceux qui luy don-
notent à boire et à manger , mais à tous ceux qui s'adres-
soient à luy il resonnoit toujours sa triste chanson , ius-
ques à ce que la ville fut assiegee , et que Titus donna

l'assault

l'assault, et se campa devant. Et lors de rechef tour-
 noyant la muraille commença à enffier son cry, & crier
 d'une voix horrible, Malheur sur la cité, sur le temple,
 & sur le peuple : Puis il adiousta pour faire fin, ces motz,
 Malheur aussi sur moy mesme. Cela aacheué vne pierre
 poulsée dung engin par les ennemys le tua soudainement,
 & l'Empereur Titus incontinent apres desmolit & em-
 brasa la cité, ou le carnage fut si grand (comme Iosephus
 escrit) que durant ce siege il y moururent vnze cens mil=ure septiesme
 chap. donziesme.
 se personnes : Et fut la bondé de l'ire de Dieu si bien sa-
 chee sur ce paouure peuple des Juifz, qu'apres auoir man-
 ge toutes les viandes immundes,ordes,sales qu'ilz pou-
 uoient rencontrer, finablement Ilz mangerent iusques
 aux courroyes de leurs souliers, & le cuyr de leurs pa-
 uoys qu'ilz arrachoient & faisoient detremper, mesme
 le vieil foim pourry leur seruoit de viande. Et ce que
 nous ne pouuons apprehender sans horreur les meres na-
 uoient pas leur saoul de la chair de leurs enfans, tant la fu-
 reur de la iustice de Dieu est tout enflammée contre ceste mi-
 serable cité.

Chap. 3.

Mortz prodigieuses de plusieurs Roys, & Monarques.



OMME entre toutes les dignités du Monde
il ne s'en trouve aucune plus excellente ou ad-
mirable, que la Roielle, ny en laquelle re-
luisce

luise plus naifement quelque rayon , ou marque de diuinité , aussi ny en a il point de plus perilleuse , plus subiecte à eclipse ou mutation , ne qui sente plus asprement Les fleches & iugemens de l'ire de Dieu . lors qu'ilz degenerent de l'excessant degré d'honneur , auquel le Seigneur les auoit appellez . Ce qui se peult verifier par vne Infinité d'exemples sacrés , et prophanes . Cresus ce grand Roy de Lydie s'il estoit resuscité des mors en scauroit bien que dire , lequel se publiait par tout estre le plus heureux Roy du monde fut en fin par Cyrus vaincu ruyné et bruslé . Po-
socrate ce grand Roy des Samyens , lequel (amsi que tes-
mogné Valere) n'auoit onques senty aiguillon de fortune ,
vaincu par Darius , fut par son Preuost crucifié sur la so-
mité d'une Montaigne . Valerian Empereur des Romains
vaincu par Sapor Roy des Perses , termina sa vie en tel-
le seruitude quil suy seruoit de marchepied , et d'estrieu-
montant a cheual . Diocletian aussi Empereur , ayant lais-
é l'Empire mourut de poison que suy mesme s'estoit pre-
paree . Mais ou est maintenant ce grand Roy Xerxes .
qui fai-

Estrange mort
de Policerate .

qui faisoient ploier la mer soubz la multitude de ses nauires.
Ou est cest Inuincible Hannibal qui par son labeur indom-
ptable a trenched les montaignes, et rendues accessibles. Ou
est Paul Aemile, Jules Cesar, Pompee, et autres infinis
Grecz & Romains, que leur reste il maintenant de la
splendeur de leur gloire & maies tie antique, simon vne
fable Et songe entre les hommes : Delaquelle encore sont
ilz redenables aux historiens qui ont laisse le tesmoignage
de leur pemeble vie a la posterite. Que sont deuenus leurs
corps aornez de pourpre, leurs diademes, parfums, &
aultres telles especes de vanitez, simon os et cendre, &
les vers heritiers de leur gloire, laquelle en fin s'est mon-
tree si vayne & caduque, qu'a sendroit de leur vie, ou
ilz pensoient estre plus heureux, & auoir touche au com-
ble de toute prosperite, c'est heure ou ilz ont senty les-
plus furieux traitez de la fortune. Hercules ne mou-
rut il pas piteusement entre ses bras de s'amyre, apres a-
uoir eschappé tant de perilz par mer et par terre? Ale-
xandre le grand ne peult mourir guerroyant toute la
terre.

Mort d'Hercules.

terre, mais il fut en fin vaincu par poison. Gaius Cæsar sortit victorieux de Cinquante et deux batailles, et pensant estre en repos il fut tué au Senat. Zeno douzième Empereur de Constantinople, apres tant de glorieuses victoires ne mourut pas en son lit, mais il fut enterré viv par le commandement de sa femme, sans qu'il peult estre secouru d'aucun. Asclepius frere de Pompée ne perit allant vingt et deux ans corsaire par la mer, mais apres se noya tirant de l'eau d'ung puis. Memprius Roy d'Angleterre ne mourut pas en son lit Roial, mais il fut ensepasturé au ventre des loups lesquelz le dechirerent et mirent en pieces, estant à la chasse escarté de ses gens. Drusus ayant vaincu les Parthes, ny mourut pas, mais receuant son triomphe à Romme dedans vng chariot, vne tuisse luy fendit la teste. Bazille trente-cinquième Empereur de Constantinople ne termina pas sa vie aux cruelles guerres quil eut contre les Sarrazins, mais pensant faire sa retraicté des vanitez du monde, s'escayant a la chasse,

Polydore Ver
gile en son his
tore d'Angle
terre.

chassé il fut tué dung cerf. Charles Roy de Nauarre
ne mourut pas en exploitant plusieurs genereux actes
mais il fut fortuitement bruslé vif en vng linceul tré-
pé en eau de vie, par la persuasion des Medecins, qui
Baptiste Fulgo-
se en l'histoire
merveilleuse.
le pensoient guerir d'une douleur de nerf qui se tour-
mentoit. L'Empereur Otho troisième de ce nom ne mou-
rut pas en la cruelle guerre qu'il eut à Romme contre
Crescentius, mais il fina sa vie par une paire de gantz
empoisonnéz que luy auoit donnéz la femme de Crescen-
ce. L'Empereur Henry septiesme ne mourut en vne
Infinité de perilleux hazardz, esquelz il s'estoit sou-
uent trouué aux guerres, mais il mourut d'une hof-
tie empoisonnée par vng moyne, comme il faisoit ses
Pasques. Le Pape Iehan vnziesme ne mourut pas
annonçant la parole de Dieu à son troupeau, mais
il fut estouffé en vng oreillier enfermé en vne
austere prison. Le Pape Benoist sixiesme, ne mou-
rut pas vivant en délices, comme plusieurs prelatz
Platine en la
vie des Papes.
font aujourdhuy, mais il mourut de male rage de faim,
enfermé

enfermé en prison. Le Pape Victor troisième ne mourut pas de vieillesse, mais il mourut par la poison qu'on auoit mis en son calice pendant qu'il célébroit sa Messe. Toutes ces espèces de Mors, par lesquelles tant de Monarques ont terminé leur vie, sont étranges & dignes d'être exactement considérées à ceux qui ont quelque apprehension des iugemens de Dieu, & spécialement à ceux qui ensanglantent La terre, et qui suscitent tant de tragedies par le monde, attendu qu'autant leur en pend a l'œil : Car comme disoit ce généreux Empereur Marc Aurelle, quelle infortune apres si bonne fortune, quelle ignominie apres si grand' gloire ? Assurez vous (disoit il) que moy étant eux, j'eusse mieux aimé ma vie estre moins glorieuse, et que ma mort eust été honnorable, Car mauvaise mort meet en grand' doute la bonne vie, & la bonne mort excuse la mauvaise vie : Mais sij tant d'espèces de mors de Roys, & d'Empereurs par nous descriptes vous semblent étranges

Sentence notable de Marc Aurelle.

tranges, les suyuantes vous sembleront plus admirables, mesmes plus conformes à nostre subiect. Car elles sont prodigieuses, par lesquelles nous sommes instruictz, que lors que la Justice de Dieu s'enflamme contre noz pechés, & qu'il fouldroye les fleches de son ire contre noz vices, les pusilles et abiectz animaulx sont les bourreaux, executeurs et ministres de la peyne qui nous est preparée, laquelle ne s'estend pas seulement sur le vulgaire, mais sur les plus grandz, comme il sera manifesté par la monstreuse mort d'ung Roy, & d'ung Euesque, escripte par plus de Cinquante fideles historiens, lesquelz tous d'ung commun accord les descriuent ainsi. Vng Roy nommé Popiel, Roy de Pouloigne, qui

*Histoire memo-
rable dun Roy
de Pologne.*

regnoit l'an trois Cens Quarante six, apres l'incarnation de Iesuschrist, auoit accustomed entre ses autres particulières execrations de iurer et affirmer ainsi, Si cela nest vray que les ratz me puissent menger, qui luy fut vng tres-mauuais presage: car à la fin il en fut deuore, comme vous entendrez cy apres. Le pere de ce Roy Popiel,

sentant

sentant les angoisses de la mort, laissa l'administra-
tion du Royaume aux deux oncles de son filz, gens
reueréz de tous ceulx du pais, pour leur preudhommie
& saincteté. Popiel étant paruenu a l'age requis le
pere dececé, & l'enfant se voiant en playne liberté,
& sans frein, commença a se laisser transporter à ses
desirs, de sorte qu'en peu de iours il devint si effronté
qu'il ny eut espece de vice qu'il n'experimentast, ins-
ques à machiner la mort de ses oncles, lesquelz il feit
mourir de poison. Ce fait il commença à se faire cou-
ronner de chapeaulx de fleurs, & perfumer d'vnguens
precieux. Et afin de mieux solemnizer l'entrée de son
regne, il feit preparer vng sumptueux & magnifique
banquet, ou tous les Princes & seigneurs de son Roy-
aume estoient congregez. Et comme ilz commençoient
à banqueter, voyci une Infinie multitude de ratz
qui sortirent des corps putrifies de ses oncles, lesquelz
luy & sa femme auoient empoisonnéz, qui vindrent
assaillir ce cruel tirant entre ses delices, & commen-
cerent,

cerent à le careſſer à belles dens: Ce que les archers de sa
garde cuyderent empescher, mais ce fut en vain, car
ilz l'assaillirent si viument iour et nuit, que les
paouures gens demeurerent ſi ſas qu'ilz ne pouuoient plus
resiſter. A raison dequoy il fut auisé par le conseil
d'environner le Prince de feu, ne cognoiffant pas qu'il
nya puissance humayne, qui puiſſe resiſter au conseil
de Dieu, mais ce fut choze prodigieufe que les ratz
paſſans par les brauſes et flammes, ne cedroient de ron-
ger ceſt execrable meurtrier de ſes oncles: Ainsi ſe voy-
ans fruſtrez de leur premiere Inuention, ilz ſauiferent
de le mener par bateau au milieu d'un lac, mais ces a-
nimaux, ne ſtant aucunement Intimidez de La fureur de
ceſt element, trauersans les vndes penetrerent iusques
au bateau, ou ilz continueroent leur rage avec telle Im-
petuosité que les bateliers & autres deputez pour ſa-
garde, ſentans que cela procedoit de fureur diuine, fu-
rent contraintz amener le bateau a terre, ensemble d'a-
bandonner leur prince à la misericorde de ces beſtes, le-
quel ſe

quel se voyant seul despourneu & abandonné de tout humain conseil, ne sachant plus que faire, s'enfuyrent suy & sa femme en vne tour, ou ilz furent en fin deschirés & consommés iusques aux os par ces petitz animaux.

Les Alemans ont vne semblable hystoire, celebree par toutes leurs chroniques, & Annales, de Hato, trentedeuxiesme Archevêque de Mayance, durant lequel il y eut une cruelle famine en la terre. Ce loup rauissant voyant que les paouures estoient presbez de male rage de faim (specialement ceux de sa prouince) s'aduisa par l'instance du Diable d'en faire congreger vne grand multitude en vne grange, en laquelle estans enuironnéz, il y met le feu, & les brusla tous vifz. Estant quelques iours apres interrogé pourquoy il auoit usé de telle tyramnie a lendroit de ces miserables innocens, Il respondit qu'il les auoit bruslés, pour ce qu'ilz ne differoient en rien aux ratz qui mangent le grain & ne seruent de rien. Mais le Seigneur lequel (comme dit le Prophete) a mesme soin du passereau, ne laissa point vne telle tyramnie

Execrable crue
auté dun Ar-
chevesque.

tyramnie impunie, car à l'instant mesmes il suscita
une grande troupe de ratz qui se poursuivirent iusques
en une tour située en vng lac, ou il se pensoit sauuer,
& la exequiterent si promptement le commandement
de Dieu qu'ilz ne luy laisserent que les os, qui sont enco-
re pour le iourdhuy enterré au monastere de saint Aul-
bin a Mayance, @ la tour ou ce malheureux pasteur
termina ses iours, est encores aujourdhuy en essence, qui
se nomme la tour des ratz. De laquelle Munstere apres
plusieurs aultres a descripte en sa cosmographie vniuer-
selle, mesme que cest le lieu de sa nativité. Ce qui ne
semblera estrange a ceux qui ont leu aux his toires, que
les poulx qui sont beaucoup moins que les ratz ne
peurent estre empeschéz pour toute la prudence des me-
decins qu'ilz ne consommaissent l'Empereur Arnoul. ne
luy laissant que les cartilages, & les os tous secz : com-
me en semblable ce grand Monarque Antiochus vou-
lant estandre la memoire de la Synagogue de Dieu,
& introduire l'adoration des idolles vit yssir vng si

grand

Ceste histoire est
amplement descri-
te aux Chroniques
de Mayence, & aux
Annales de Brux-
elles.

grand nombre de vers de son corps, & fut tellement plongé en douleur que de l'odeur qui sortit de sa corruption son armée en fut Infectée : Celuy qui cuydoit par orgueil commander aux vndes de la Mer & peser à La balance la haulteur des montaignes, et qui esloit si ensle d'ambition qu'il pensoit toucher les estoilles du ciel, est tellement rabbaissé par L'espouvantable jugement de Dieu, qu'aucun ne peult endurer sa corruption et puanteur. Voy ceste histoire au second des Machabées chapitre dixneufiesme.

Prodige d'un Roy monstrueux, par lequel est montré en quel peril sont ceux qui commandent, & au =
tres qui ont administratiō
de Republiques.

Chap. III.



ARISTOTE, Xenophon, et Platon et
généralement tous ceux qui ont traité
de la police humaine ont reconnu par leurs
escriptz, qu'il n'est rien plus difficile que de bien regner
ou commander aux républiques, Car l'affluance des biens
et hon =

Et honneurs, esquelz les Princes sont constumierement
 confiez, liberte de mal faire sans estre repris, la corrup-
 tion du conseil de ceulx qui leur assis tent sont les vrayes
 allumettes pour les enflammer es vices. Tellement que
 si nous voulons curieusement rechercher par ordre tous les
 discours des histoires sacrees et prophanes nous trouuerois
 que le nombres des mauuaise Rois, Empereurs, et anciens
 Monarques a presque toufiours surpassé celiuy des bons: car
 depuis qu'ilz sont emmiesés de la douceur de ce sceptre
 silz ne resistent au commencement a leurs affections ilz
 sont en peril de se voir precipitez en vng eternel labirin-
 the de vices. La bonte de Saul comment a elle este cele-
 brée par les saintes lettres iusques a auoir este esleu
 Roy par la bouche du Seigneur, et toutefois se sentant
 erigé en ce degre d'honneur, il fut peruerty et gaſte.
 Le commencement du Regne de Salomon, combien fut il
 admirable iusques a faire retentir la memoire de sa sageſ-
 se par toutes les parties du monde, & toutefois eſtant
 esleué en ce theatre de gloire, il se donna en proye aux
 femmes

Platon e
 nt traſſe
 en par lan
 e bien regn
 ce des biens
 et hom

femmes, et fut priué de la grace du Seigneur. Caligula,
Mithridates, et Neron, quel tesmoignage domoient ilz
au commencement de leur preud'homme et bonté, mais
l'issue en fut telle que toute sa terre fut infectée de leur
tyramnie et cruaulté. De vingt et deux Rois de Iuda
il ne sen trouue que cinq ou six qui ayent persisté en
leur vertu & bonté. Quant aux Rois d'Israël, si tu
veux esplucher leur vie depuis Ieroboam filz de Nabath
iusques au dernier, qui estoient dixneuf en nombre, tu
trouueras qu'ils ont tous en general mal administré le
messnage public. Les Romains qui ont semblablement
commandé à l'une des plus florissantes Republiques du
monde, pour vng petit nombre d'entre'ux, comme Au-
guste, Vaspasian, et Tite, Antonius pius, Antonius
verus, Alexander Seuerus, qui se sont asses bien portés,
tu en trouueras vne Infinité d'autres tous consomméz
en vices & cruautés. Et si tu es curieux de penetrer
iusques aux gestes des Grecz, Assyriens, Perses &
Medes, et Egypciens il sen trouuera plus de maistria que
de bons.

Mauvais Rois
d'Israël.

de bons. Lesquelles choses étant viuement considerées
 par ce grand Roy Anthiocus, la premiere fois qu'on luy
 presenta le sceptre Royal, auant que le poser sur son chef
 (ainsi qu'escrit Valere) il le contempla longuement, puis
 s'escriva a haulte voix il dist. O Diademe plus noble
 qu'heureux, Si la plus-part des Princes de la terre qui te
 poursuivent par fers & flammes consideroient diligemmet
 les esphimes & miseres qui t'accompagnent tant sen fault,
 qu'ilz te desirassent, que mesmes ilz ne te daigneroient
 leuer de terre : Et non sans cause, Car si quelque am-
 bitieux veult mesurer à droite aulne & peser à iuste
 balance les delices & honneurs avec les anxietés et perilz,
 qui accompagnent la couronne, il y trouuera pour vne
 liure de miel, dix suires d'absynthe, sans mettre en compte
 le peril eminent du paouure peuple. Car s'il aduient que
 le Prince soit desborde, les paouures membres sen resen-
 tent, lesquelz (ainsi que Herodianus escrit) ne sont que
 les Singes des Princes, car ilz ne font que ce quilz leur
 voyent faire. Partant puis quil est ainsi que les Prin-
 ces, Rois

Sentence no:
table d'Antie
clus.

ces, Rois, & Monarques sont comme les fontaynes pu-
bliques, ou tout le monde boit, les theatres ou tout le mon-
de regarde, & les torches qui esclairent à tous, & qu'ilz
ne pechent pas seulement (comme disoit Platon) par le
peché qu'ilz commettent, mais aussi par le mauvais e-
xemple qu'ilz donnent a leur peuple. Qu'ilz mettent
Exhortation aux
Princes Chrestiens.
donc peyne & s'efuertuent de si bien moderer leurs actions
& si bien reuiller l'estat de leur vie, qu'ilz rendent vng
jour Loyal compte au seigneur, de leur troupeau, de
peur qu'il ne face pleuvoir la malediction de son ire sur
eulx, comme il fit sur le miserable Roy NabugodonoZor,
quatrième Roy des Babiloniens, lequel (ainsi qu'il est
escript en Damel, cinquiesme) sentit la fureur de la Jus-
tice diuine si aspre, qu'il fut l'espace de sept ans chas-
sé & exillé de son Royaume, vagant par les desers
avec les bestes brutes, vivant de semblable pasture,
& demeura nud en tel estat, battu du chault, du froid,
de la gresse & ronsee iusques à ce que le poil luy creut
comme celiuy de l'angle, & ses ongles comme ceux des

oizeaus

23

orzeaus . Quel miroir ! quel exemple ! quel spectacle ! quel prodige pour ceux qui commandent de voir celuy qui est tout si sumptueusement servy de delicates viandes , oster aux desers la nourriture aux bestes , et banqueter avec eselles ! Celuy qui souloit estre vestu de pourpre et aorne de royaux precieux estre si bien abbassee par la main forte de Dieu , qu'il nest plus couvert que de poil qui est la pareure des bestes !

La cause de la production des monstres & prodiges , selon la plus commune opinion des Philosophes , avec plusieurs exemples memorables de ceste matiere , Chapitre cinquiesme .



YANT succintement monstre es chapi-
tres precedens les Roys, Empereurs, Ponti-
fes & Monarques nostre exemptz de pro-
diges, non plus que le vulgaire, reste maintenant con-
tinuant nostre sujet rechercher les matieres de plus
pres

pres & deduire les monstres horribles, et prodiges es-
 pouvantables, qui se retrouuent au commun peuple: mais
 afin que la philosophie et contemplation de ces choses
 soit mieux manifestee, et rendue plus claire il est ne-
 cessaire auant que passer oultre d'exprimer les causes
 dont ilz procedent et naissent. Il est tout certain que
 le plus souuent ces creatures monstueuses procedent
 du iugement de la iustice, chastiment et malediction
 de Dieu, lequel permet que les peres et meres pro-
 duisent telles abomination en l'horreur de leur pe-
 che, parce qu'ilz se precipitent indifferemment comme
 bestes brutes ou leur appetit les guide, sans respect
 ou obseruation d'age, de lieu, de temps, ou autres
 loix ordonnees de nature, comme Saint Gregoire es-
 cript en ses dialogues, de l'incontinence d'une nourrice
 qui se fit engrosser à son enfant, age seulement de
 neuf ans. Ce qui est confirmé et attesté avec serment
 par Saint Hierosme d'un autre qui n'en auoit que
 dix, lequel fut tellement enflammé par les gestes la-
 cifs de

Enfant qui en-
grossa sa nour-
rice à neuf ans.

a proecocissus
youth

cifz de sa nourrice, qui le faisoit coucher avec elle, que
age seulement de dix ans il l'engrossa. Cest ce que le
prophete Ozée crie chapitre neuuiesme, disant, Ilz ont
esté faitz abhomimables selon leurs amours, et quād
ilz auront nourry leurs enfans, ie les destruiray, tel-
lement qu'ilz ne deuiendront point hommes, ie leur don-
neray la matrice abortiuē, et les mammelles taries
et leur racine sera dessecchée, & ne fera plus de fruit,
et silz engendrent, ie meétray à mort le fruit de leur
ventre. Ce qui est confirmé par le prophete Aesdras
chapitre cinquiesme, ou entre les autres cruelles
maledic̄tions desquelles Babilome est menassée par
l'Ange, il est expressément dict que les femmes souil-
lées de sang menstrual enfanteront des monstres.
Et combien que le plus souvent le fruit monstro-
eux soit le tesmoing de l'incontinence, ou du peché
des parens, si est ce que cela nest pas tousiours ve-
ritable, et na pas tousiours lieu: Car il ya beau-
coup de peres et meres chastes & continens, qui
produisent

produisent leur fruit defectueux, comme il es^t E
 monstre en saint Jehan chapitre neuuiesme, d'ung
 paouure homme qui estoit né aveugle, lequel ayant re= s. Jan. chap. 9.
 couvert la oeuve par la grace de Jesuchrist; fut In=
 terroge de ses disciples, si le peché de luy ou de ses pa=
 rents estoit cause qu'il eust este ainsi produict aveu=
 gle des le tour de sa nativité, mais le Seigneur vou=
 lant montrer qu'on ne doit point accuser les pa=
 rents des defausx de leur fruit, leur respondit que
 peché ny luy, ne son pere, ne sa mere n'auoient, mais c'es=
 toit a fin que les oeuvres de Dieu fussent manifestées
 en luy. Les anciens Philosophes, et aultres qui ont
 recherché les secretz de nature, ont assigné beaucoup
 d'autres causes des prodiges et enfantemens mons=
 trueux. Aristote, Hyppocrate, Empedocle, Galien
 et Pline les ont referez a vne ardente et obſtinee l'Imagination
Le plus souuent
est cause des en=
fantemens mons=
trueux.
 Imagination que peult auoir la femme pendant quel=
 le conçoit, Laquelle a tant de puissance sur le fruit
 que le rayon et caractere en demeure sur la chose en=
 fantee

fantée. Et de cecy se trouuent vne Infinité d'exemples, memorables, lesquels sembleroient ridicules, ou fabuleux si l'authorité et fidelité de ceulx qui l'ont escript n'en faisoient playne foy: En confirmation de quoy Damasce-
né autheur graue, assere auoir este presentée à Charles

Le pourtrait est
figu're de l'hi'sto-
re de l'emperore
Henry & de ces
te fille est au
commencement
de ce chapitre.
quatriesme Empereur, et Roy de Boheme, vne vier-
ge vslue entierement comme vng ours, laquelle la me-
re auoit enfantée ainsi deformé, et hideuse pour auoir

trop intentiuement regardé l'effigie dun saint Jehan,
vestu de peau; laquelle estoit attachée aux piedz du
lit pendant quelle conceuoit. Par semblable considé-
ration, Hyppocrates sauua vne Princesse accusée
d'adultere, pour ce qu'elle auoit enfanté vng enfant
noir comme vng Ethiopien, son mary ayant la couleure
blanche, Laquelle a la suastion d'Hyppocrate fut ab-
soulte, pour le pourtraiet d'ung more semblable à len-
fant, lequel coutumierement estoit attaché a son
lit. Lis de cecy Saint Hierosme en ses questions
sur Genese. Etsans nous amuser trop curieusement

à deduire.

à deduire le tesmoignage des Philozophes , et aultres
docteurs , cecy mesme est verifié par l'authorité de Moy-
se grand législateur de Dieu , trentiesme chapitre de Ge-
nèse , ou il montre comme Jacob deceut son frere Laban
et s'enrichisst de son bestial , ayant fait peler des verges
et mettre à l'abreuuoir , afin que les cheures et brebis
regardans ces verges de couleurs diuerses faonnaissent leurs
petitz marquetés de diuerses taches . Oltre les causes
precedentes de la generation des monstres , les bons secre-
taires de Nature en ont encors assigné d'autres . Em-
pedocle & Diphile ont attribué cela a la superabondan-
ce ou au deffault @ corruption de semence , ou à l'in-
disposition de la matrice , ce qu'ilz veriffiaient estre
vray par la similitude des choses fusibles , esquelles
si la matiere qu'on veult fondre nest bien cuite puri-
fiée , et preparée ou que le moule soit raboteux , ou aul-
trement mal ordonné la medaille qui en sort est de-
fectueuse hideuse & difforme . Les Astrologues com-
me Alcabitius ont refere' ses monstres aux astres ,
iugeant

ingeant que si la lune est en certains degréz et au-
tres constellations, lors que sa femme conçoit, son fruit sera
monstreux, ainsi que Julius Maternus escript, &
apres luy doctement le Jurisconsulte Alciat, sur le

Tesmognage
du Jurisconsulte
Alciat sur
la generation
des monstres.

Aucunes-fois les monstres sont engendréz de la corrup-
tion des viandes ordes & salles, comme charbons ardens,
chair humayne, et autres semblables chozes que les fem-
mes appetent apres qu'elles ont conceu, lesquelles sont
contagieuses à leur fruit. Et de cecy nous avons vng e-
xemple notable en Leinius Lemnius en son premier Liure
de occultis nature miraculus, d'une certayne matrone de

Belges grosse de deux enfans qui fut enueuse de manger

Histoire me-
morable d'une
femme grosse.

de la chair dun beau garson, sur lequel au despouruenel-
le auoit gecté l'œil, et craignant de stre refusée si elle de-
mandoit, ou peult estre trop excessiuement pressée de ce
desreiglé appetit se ruant sur luy avec les dens luy des-
chira la main, et deuora soudain ce morceau de sa chare
ce que l'enfant endura eu esgard a son mal, mais ainsi
qu'elle)

qu'elle cuidoit retourner pour en auoir encore austant,
 l'enfant ennuié de telle cruaulté la repoussa, de quoy hō-
 teuse et despitée apres auoir vescu quelques iours en cōti-
 nuelle melancholie elle acoucha de deux Jumeaux l'ung
 vif et l'autre mort. Et les medecins congregéz pour sca-
 uoir la cause de ceste abortion, n'en trouuerent aucune que
 le refus quon luy auoit faict de ce second morceau de chair.
 Voila en somme les causes les plus frequentes de la pro-
 duction des monstres, deduictes selon l'opinion de tous
 Les plus scauantz authieurs grecz, et Latins. Je scay quil
 ya encore vne espece de monstres artificielz laquelle est
 fort familiere à ces prestigiauteurs qui vont par les pro-
 uinces abuser le peuple pour en tirer argent. Ceulx icy
 soudain que leurs enfans sont néz, et que la tendre-
 paste de leur corps est flexible leur rompt et froissent
 les bras, et les iambes; leur enflent le vêtre par certain artifice
 leur cauet le néz et les yeux pour les faire sembler prodigieux
 ce qui estoit en usage mesme des le temps d'Hippocrates
 en l'Asie, comme il enseigne en so liure de Aëre et Locis.

Monstres ar-
 tificielz desquelz
 l'Hippocrate a.
 fait mention.

Histoire de nostre temps, de deux filles collées.



Cha. vj.

ES ANCIENS ont eu les creatures prodigieuses en si grande horreur, que s'ilz en rencontrent fortuitement quelqu'une en leur chemin ce leur estoit vng presage, ou augure de desastre. Pource regard

regard l'Empereur Adrien pour auoir apperceu vng mo-
 re au despourue s'asseura de mourir en brief. Les soldatz
 de Brutus estantz prestz à se iombré contre ceulx d'Oc-
 taue Cezar, ayans rencontré vng Ethiopien en leur voyage
 prognostiquerent la perte de la Bataille, ce qui auoit. Les
 anciens Romains semblablement les ont euz en tel mes-
 pris qu'ils deffendirent estroitement qu'on ne receut en-
 tre les vierges vestales celles qui auroient quelque mem-
 bre difforme, ou qui auroient quelqueaultre vice sur leur
 corps, comme enseigne Fenestelle en son liure des magi-
 stratz et dignitez de Romme, mais ce qui est encore
 plus esmerveillable cest que nostre Dieu mesme a def-
 fendu a son peuple par Moyse qu'ilz ne fussent receuz
 a offrir les sacrifices. Malachie premier, et au Leuitique
 vingt deuzième. Ce qu'estant profondement considéré par
 saint Hierôme en son Espritre a Demetriade vierge, se
 complaint des Chrestiens qui dedient à Dieu et mettent
 en religion leurs enfans boyteux, bofus et contrefautes,
 mais encore est ce plus estrange que Iules obsequenter
 les autres

Les creatures
 monstres
 par l'ancienne
 loy n' estoient
 receues aux
 sacrifices.

les autres qui ont escript les prodiges des Romains assur-
rent que les anciens Romains auoient ces petites creatu-
res monstueuses en telle abomination que Incontinent
qu'ilz estoient nez ilz les faisoient gester au Tybre : mais
nous qui sommes nourris à meilleure escolle les traictons
plus humaynement, et cognosçans que sont creatures de
Dieu les souffrons estre Incorporez à son esglise par la
regeneration & sacrement du saint Baptisme comme tu
peulx voir apertement en la figure de ces deux filles collées
et soinetes ensemble par une estrange Infirmité de nature
lesquelles ont esté veues viues de nostre age de plusieurs
milliers de personnes en la forme comme tu les vois pour-
traictes : mais afin que l'histoire de leur naissance soit
mieux entendue, je recenseray ce que Munstere en escript
lequel assure les auoir veües et contemplées en la ma-
* quatre vîgts miere qui sensuit . Lan, diet il, mil quatre cens & vng
au mois de Septembre vne femme enfanta vng monstre
aupres de Vormes du costé droit du Rhin en vng villa-
ge nomme Bristant : Cestoient deux filles alias les corps
entiers

entiers mais leurs frontz s'entretenoient ensemble, sans que par aucun artifice humain on les peult separer, Ilz se regardoient intentiuement l'ung lautre, moy Munstere les ay vnuZ a Mayance san mil cinq cens et vng, Et lors elles auoient enuiron six ans, Et estoient contraintes de marcher ensemble, mais sa chose estoit putoiable que lors que l'une marchoit en avant il faillloit que l'autre reculast, se leuoient ensemble, dormoient ensemble, et s'entretouchoient presque du nez Et ne pouuoient tourner les yeux droitZ, mais seulement de costé, pour ce que leurs frontz s'entretenoient vng peu au dessus des yeux, elles vesquirent iusques à dix ans, Et lors il en mourut vne, laquelle fut ostee et separée de l'autre, mais celle qui demeura viue, mourut bien tost apres, pour la playe qu'elle auoit receue quand on se para sa sœur morte d'avec elle. Voyci, dict il, qui fut la cause de cest enfantement monstrueux. Deux femmes caquetoient ensemble, l'une estoit grosse d'enfant, sur cela vint vne troisme qui fist choquer leurs testes ne fachant quil y eust aucune grosse, celle qui estoit grosse s'estonna, duquel estonné=

estonnement son enfantement depuis à rendu tesmoignage.
Voy semblablement Cardan en ses Liures de la Subtilité, ou il
confesse que l'estonnement a peu aider a lier ces deux enfans
ensemble, mais il dist qu'il fault qu'il y ait eu encore quel-
que autre cause.

Chapitre septiesme.



Horrible monstre engendré de nostre temps, avec
la decision de la question si les Diables

peuuent conceuoir.



MONSTRE hideux duquel tu voy le por-
traet cy deuant, fut né en la basse Pologne,
en la noble cite de Cracovie au mois de Fevrier
lan de grace mil cinq cens quarante & trois, ou selon aut= Creature mo=
cuns mil cinq cens quarante sept, le iour de la conuersion
Sainct Pol. Lequel combien qu'il ait esté engendré de pa= strueuse en=
rens honnoraibles, si est ce qu'il estoit fort horrible, diffor= gendrée de pa=
me, et épouvantable, aiant les yeux de couleur de feu, sa renz honnora=
bouche et le nez semblable au mufle d'ung beuf, avec vne bles.
corne approchant du promuscide et trompe de l'Elephant,
tout le derriere du corps est tout velu comme vng chien,
Et au lieu ou les autres ont acoustumé d'avoir les tetins
situez, il auoit deux testes de cinges, Et au dessus du nom= -
bril le caractere de deux yeux de chat : aux iomètures des
genoux et des bras quatre testes de chien, avec leur mine
truculente et fureuse. Les paulmes de ses piedz et de
ses mains

Creature mo=

strueuse en=

gendrée de pa=

renz honnora=

bles.

ses mains estoient comme ceulx d'ung cigne , & si auoit a-
vec tout cesa vne queue retroussée en hault de la haulteur
de demye aulne , et apres auoir vescu quatre heures il mou-
rut . Encore que ceste creature fust hideuse , si est ce ,
qu'elle a este amoblie et decorée de beaucoup de doctes plu-
mes , comme de Gasparus pucerus en ses fures de tetras-
copia , de Hieronimus Cardanus , de Munsterus , et en-
tre tous les austres fort elegamment en vers latins par

Aucuns escri-
uent qu'avant
que ce mons-
tre mourust ,
il dist , Ver-
tez le seigneur
vient . Gasparus bruchiis . Mais parce que Egidius facius , fa-
sant mention de ce monstre en son liure de cometa , dist ,
qu'il ne se peult persuader que vne creature si horrible
ait este engendrée de semence humayne , mais plus tost
quelque esprit malin . Il me semble bon desplucher ceste
matiere , mesmes que les plus excellens Philosophes qui a-
yent regné depuis la creation du monde iusques a nostre
siecle se sont grandement tourmentez sur la recherche de
cesto question , si les diables peuvent engendrer , concevoir
et exercer les oeuvres de nature , comme font les austres cre-
atures : Aucuns ont pensé que si , et ont assuré par leurs
escripts

escriptz que Platon auoit esté engendré d'une vierge & du phantosme d'Apollo. Les anciens amalisteſ et cromiqueurs qui ont redigé par escript les memorables actes d'Allemaugne ont escript que les femmes des Gotz, comme elles erroient par les desers de scithie furent engrossées des diables et de telz attouchemens les Huns auoient esté procreés. Les aultres comme Psellus nont pas esté contens de dire que les diables engendroient, et qu'ilz auoient semence, mais mesmes que dicelle plusieurs animaux de la terre en estoient produitz et engendréz. La tance Firmian autheur graue, et lequel S.Hierosme à tant exalte, a creu que les Dæmons estoient capables de generation, mesmes qu'ilz auoient engendré, comme il enseigne au chapitre quinzième du second liure de ses diuines Institutions. Agrippa en quelques vngs de ses liures, et Hieronimus Cardanus en son tracté de rebus contra naturam, semble auoir suivi cette opinion. Et pour confirmation de son dire il cite vne hystoire de certayne ieune damoiselle d'Escosse qui fut engrossée d'uno Diable incubé, pensant que ce fut quelque beau.

L'opinion de
ceux qui ont
creu que les
Diables pou-
uoient engen-
drer.

beau iouuenceau qui fut couché aupres d'elle , dont elle en-
fanta vng monstre si hideux qu'il espoouanta tous ceulx
qui assisterent a l'enfantement , de sorte que les obste-
trices & sages femmes furent contraintes incontinent
de le precipiter en vng feu . Ledit Cardamus cite en-
core vng semblable exemple , recité par Thomas Liernot
de quelque austre femme qui fut engrossée d'ung esprit
maling , mesmes pour confirmation de ces chôz es prece-
dentes toute l'Angleterre , ensemble tous les historiens
qui ont escript leurs gestes ne resonnent austre chôz

*Decision de
la question de
Merlin , s'il
fut engendré
d'un esprit,
ou non.*

que l'estrange nativité de leur prophete Merlin , se-
quel ils croient obstinément avoir esté engendré d'un
Diable . Combien que plusieurs personnes notables ay-
ent assuré les chôz susdictes comme veritables , si est
ce qu'elles sont faulses , absurdes & non seulement re-
pugnables a nature , mais mesmes a nostre religion , la-
quelle croit qu'il ny eut onques homme engendré sans
semence humayne reserué le filz de Dieu , mesmes com-
me disoit Cassianus , qu'elle absurdité & repugnance
& confu-

Et confusion seroit ce à nature s'il estoit licite aux Diables
 succubus et Incubus de concevoir d'hommes et les
 hommes d'eulx : Et combien depuis la creation du Mo-
 de iusques a nostre temps les Diables eussent produit
 de monstres par tout le genre humain, ieEtans leurs
 Semences par les vaisseaux des bestes creans ainsi par
 les perturbations de semences vne Infinité de monstres
 et prodiges. Nous confessons bien ce que mesme Saint
 Augustin n'a pas nié que les Diables quelquesfois trans-
 formez en formes d'hommes ou de femmes puissent exer-
 cer ses œuures de nature, et auoir affaire avec les fem-
 mes et hommes pour les alecher à luxure, tromper et
 decevoir, Ce que les anciens n'ont pas seulement expe-
 rimenté, comme S. Augustin enseigne, mais mesmes de
 nostre temps cecy est arrué en plusieurs prouvinces à
 diverses personnes, avec lesquelz les Diables ont eu
 affaire, transfiguréz en hommes et en femmes. Iacobus
 Ruffus en ses liures de conceptu & generatione homi-
 nis, tesmoygne, que de son temps vne femme perdue
 ent affai-

chapitre der-
nier du cin-
quième liure.

eut affaire a vng esprit malin la nuit, ayant forme
d'homme, & que soudain apres le ventre luy enfla, et
pensant estre grosse elle tomba en vne si estrange ma-
ladie que toutes ses entrailles tomberent sans que par-
aucun artifice des Medecins elle peult estre guarie.
Il escript le semblable du serviteur d'ung bouchex, le-
quel estant profondement plongé en vaynes cogitations
de luxure, fut estonné quil apparut incontinent devant
luy vng diable en figure de belle femme, avec lequel
ayant eu affaire, les genitoires et autres parties hon-
teuses commencerent a s'enflammer de telle sorte quil
luy sembloit auoir le feu ardant dedans le corps. Et co-
me i'ay produict ces deux exemples, i'en pourrois pro-
duire vne Infinité d'autres semblables, recitées non-
seulement par les Philosophes, mais aussi par les eccl-
esiastiques, lesquelz confessent que les diables par la
permission de Dieu, ou pour punition de noz pechés peu-
uent ainsi abuser des hommes & des femmes, mais que
de telle conionction il se puisse engendrez quelque
chose.

choze comme nous auons predict, cela n'est pas seulement faulx, mais contraire à nostre loy. Et en ce qu'il concerne le prophete Merlin & plusieurs autres semblables, en sa nativite duquel tant de monde a esté abusé qu'on a creu comme vng oracle qu'il ait esté engendré du Diable, nous confessons, comme nous auons deduict, que sa mere peut auoir en la compagnie d'ung

Diable, mais qu'il ait peu engendrer cela est absurde.

Et s'ils alleguent qu'elle fut veue grosse, et qu'elle enfanta, il n'est point impertinent, Et ceux qui ont leu aux bons authours les prestiges, ruses, et cauteselles du diable ne s'etonneront point de cecy: Car il est possible que le diable par sa subtilite luy peut faire enfler le ventre troublant et corrompant les humeurs de son corps et luy fit sentir les douleurs que sentent les femmes quand elles accouchent, puis quand ce vint a l'enfantement, ayant quelque enfant suppose qu'il auoit des robes ailleurs troublant la veue des obstetrices il le supposa, affirmant de faindre que le Diable l'auoit engendré, et en ceste sorte,

Sorte il peut mesmes tromper sa mere, laquelle auoit occasion de penser que le diable leut engrossée. Et a fin que tu ne penses que cest artifice du Diable soit ancien Il la encores pratiqué de nostre temps en semblable sorte, comme plusieurs ont veu & beaucoup dhommes doctes l'ont escript, d'une fort belle ieune fille a Constance laquelle auoit nom Magdalene, Et estoit seruante d'ung riche Citoyen de la ville, laquelle publioit par tout que le Diable vne nuit s'auoit engrossée, Et pour ce regard les potestatz de la ville la feirent mettre en prison pour attendre l'issue de cest enfantement : l'heure venue de ses couches elle sentit les trenchées et douleurs acoustumées des femmes, et quand les obstetrices furent pres- tes de recevoir le fruit et qu'ilz pensoient que la matrice se deut ouvrir, il commence a sortir du corps de ceste fille des clous de fer, de petitz tronçons de boyds du voirre, des os, des pierres, des cheueux, des estoupes, et plusieurs autres telles chozes fantastiques, et estranges lesquelles le Diable par son artifice malin y auont

Prodige merveilleux de Sathan.

y auoit appliquees pour deceuoir et embabouynier le
vulgaire qui adoueste legierement foy à ses prestiges, et
tromperies : Lycostenes Amberbachius, et Jacobus Ruef ^{Conradus ly=}
^{costenes.} excell'ent chirurgien de Zurich a escript cecy en ses li-
ures de hominis generatione , ce que ne semblera, in-
credible ou estrange de verité a ceulx qui ont leu en
Sainct Pol , qu'il se transfigure en Ange de lumiere
pour deceuoir mesmes qu'il a esté si effronté quelques
fois qu'il s'est adressé a Jesuschrist le pensant seduire.
Mais par ce que nous auons a traicter plus amplement
de ses machines en quelque endroit de cest œuvre, ou
nous traicterons s'ilz ont corps, nous ferons fin a ceste
matiere, et nous resouldrons en ce que combien que
les malings espritz puissent coir, que toutesfois ilz n'aient
point de semence, et ne peuuent engendrer, car il ny a
point de division de sexe entre eulx, de sorte qu'ilz ne
peuuent estre diuisés en hommes ou femmes.

Prodiges merueilleux des foudres, & tempestes a-
uenuz de nostre temps. Chap. viii.



I LE ME voulois amuser à desduire par
le menu les anciennes & superbés cités, The-
atres, Amphiteatres, Colizées, colomnes,
& autres edifices magnifiques qui ont esté ruynéz par
la vio-

La violence des foudres & tempestes il me seroit requis pour le reguard du seul subiect de bastir vng gros oeuvre mais sans emprunter le tesmoignage de l'antiquité ie des-
criray seulement en ce chapitre ce qui est aduenu de nôtre siecle, affin que les choses que nous avons experiméées de noz ans, touchent de plus pres au marteau de nos frē conscience, & nous rendent plus diligens a contempler les merveilleux effez de l'espouuanteable iudice de Dieu.

L'an mil cinq cens vingt et vng la populeuse cite de Milan fut tellement combatue de la fureur de la foul-
dre que tous les citoyens pensoient finir les derniers Prodigieuse
tours de leur vie, par ce genre de tourmenter: Lez tempête tom-
Frangois estans en garmzon a Milan, la foudre tom-
ba sur vne tour du chasteau fort excelllement elabourée,
qui seruoit d'ornement & de deffence: En laquelle on
gardoit la munition de la poudre pour L'artillerie,
& la foudre rencontrant ceste matiere qui estoit propre
à brusler, desmolit & renuersa non seulement la tour,
iustques à ses fondemens, mais continuant son cours elle
abbatit

desduir
bes cîtes,
colombe
é raynē
lame

abbatit les chambres prochaynes et autres membres du
chasteau, esleuant plusieurs grosses pierres en lair des-
quelles les vnes tumberent sur les deux preuostz du chas-
teau qui se promenoient en la place et les briserent aussi
menu que cendre, les autres rompoient les bras, les jam-
bes, les testes a tout ce quelles rencontroient, de sorte que
de deux cens soldatz qui y estoient a peyne en demeura il
douze en vie, et estoit chose esmeruaillable a voir la
grande multitude des pierres qui auoient este getees a
plus de cinq* pas loing, dont les vnes estoient si grosses *cens
et massives que vingt beufz ne les eussent sceu leuer de
terre. Ces choses sont terribles, mais encors semblent
elles legieres, en esguard a celles qui suyuent, et desquelles
beaucoup d'autres citez ont este affligees, comme Maz-
lynes, ville situee en la duché de Brabant seigneurie-
e par le Roy catholique, laquelle le Septiesme jour
d'Aoust 1546, enuiron vnde heures de nuit endura-
vne si grande et horrible calamite qu'a peyne iamais a
on leu la semblable: Car le tonnerre esbranla tellement
ceste mis

ceste miserable cité que les citoyens pensoient en vng
Instant estre engloutes aux entrailles de la terre: car
apres ce grand esclat et bruyt horrible de nuées comme
ça a se manifester vng esclair comme vne lampe ar= dente duquel sortoit vne puanteur intollerable, comme
de souffre, sans qu'on sceust scauoir dou cela procedoit
s mon ceulx sur lesquelz ceste foudre estoit tombée jus-
ques a ce que finablement le bruit courut par la ville
que le feu du ciel estoit tombé sur la porte d'Arene
en laquelle on auoit mis plus de huit cens caques de
poułdre à canon. Cest embrasement si soudain engendra
une si horrible confusion dedans ceste desolée cité, qu'on
ne veit oncques vng plus miserable spectacle: Car en-
moms dun sil dœil la susdictte porte fut démolie et bri-
sée en dix mille pieces et non seulement les fondemens
furent arrachez, mais aussi les murailles prochaynes
Jusques aux fondemens et les pierres dicelles espanchées
par toute la ville, & qui plus est les eaux des fossēz
furent en vng moment taries par la violence de la cha-
leur du

leur du feu . Le lendemain on trouua comme son dier
tout a l'entour de ceste tour demolie des corps mortz
jusques au nombre de trois cens , et bien cent cinquante
deschirez et bleszes . Et entre aultres choses memo-
rables et prodigieuses on y trouua une femme morte
qui estoit enceinte , du ventre delaquelle on tira
Enfant tire
vif du ven-
tre d'une fem-
me morte de
Toumerre.
l'enfant encors tout vif comme tu vois en ce pourtraiet
lequel fut porte au baptesme . Il y en a eu encors une
aultre delaquelle vng tourbillon de de ce feu , tout aim-
si qu'elle voulut fermer son huys emporta la teste
aussi net que si elle eut este decapitee d'ung glayue .
Il y en a aussi d'autres qui iouans aux cartes fu-
rent tous bruslez et ars de ce feu hors mis l'hostesse
ou ilz estoient logez qui estoit allee a la caue que-
rir de la ceruoise . On trouua semblablement vng hom-
me cache en une cauerne , lequel sortant trois iours apres
hors de la demandoit avec une grand frayeur si
le monde estoit encors en estre . Brief c'estoit vng
spectacle horrible de contempler ainsi ceste paouure
cite

cite gastree & defiguree, ny ayant temple en la ville, qui
 ne se resentist de cest esclandre mesmes les rues tou-
 tes entieres estoient renuersées & brisées. Ce nest,
 pas asses ce me semble pour contenter le lecteur. a-
 uoir recensé tant de piteux & estranges exemples
 des foulldres & tempestes, si nous n'assignons les cau-
 ses dont ilz naissent & sont engendrés. Aristote en-
 ses metheores, et en ses lüures du Monde nous ense-
 gne comme il ya deux sortes de vapeurs qui mon-
 tent incessamment en l'air : dont les vnes sont chan-
 des & humides, & d'autant qu'elles sont les plus
 pesantes demeurent en la mediemme region de l'air,
 et lasont condensees & espoissies, & en fin se re-
 soulaient & conuertissent en pluyes, gressles, nei-
 ges, & autres choses semblables. Les autres ex-
 halations qui sont esleuées de la terre en l'air sont
 chaudes & seches, & par leur chaleur & succite,
 elles sont esleuées plus hault que les precedentes,
 de sorte qu'elles parviennent jusques a la supreme
 region.

L'opinion des
 Philosophes
 touchant la ge-
 neration des
 tonnerres.

region, et la s'eschauffent et enflamment de telle sorte que d'icelles se procreent et engendrent les feuz et flammes, les cometes ardantes, dragons, & autres choses semblables, lesquelles le plus souuent engendrent terreur au peuple qui ignore les causes dicelles. Or si l'auient que ces vapeurs seches viennent quelquefois à penetrer et s'enrouffrer dedans quelque nuée, elles la fendent par la partie la plus subtile, et lors l'esclear apparoist, et le ciel tremble, puis de l'ardeur de ce conflit qui sort de la nuée naissent les foudres de sorte que nous pouuons dire que le tonnerre est au ciel, ce que le tremblement est à la terre. Comme bien que ceste raison soit naturelle et bien industrieusement recherchée, par ce grand Philosophe Aristote, si est ce que les tempestes ne sont pas tousiours referées es causes naturelles, mais quelquesfois les Diables, desquelz la principalle puissance est en l'air (comme S. Paul tesmoigne) Les suscitent et engendrent quand il plaudit au Seigneur de leur lascher la bride.

Ce qui

Ces qui est verifie par cune infinité d'exemples es-
lettres saintes, mesmes en Job premier, ou Sathan
ayant obtenu son saufconduct du Seigneur brusla,
par tempeste de feu les seruiteurs et le bestial du
Prophete: Ce qui nest pas seulement acertené par
le tesmoignage des lettres saintes, mais mesmes les
Ethniques sont recogneu et confessé par leurs escrits Tonnerre quelque fois engendré par les diables.
Car lors que le temple de Hamon tant celebre en
La Lybie exterieure, estoit en essence, et que Sathan
par prodiges, et faulx miracles se faisoit adorer soubz
la figure d'ung Belier, et qu'il eut colligé des pele-
rins qui venoient en ce lieu cune infinité de thre-
sors, & que Cambyses Roy de Perse eut enuoyé
son exercité pour piller ce temple consacré à Sa-
than, cest esprit malin esmeut Incontinent le
ciel de tourbillons, esclairs, tempestes et tonnerres
De sorte quil y demeura bien cinquante mille hom-
mes estouffez et bruslez. Les anciens, comme Pli-
ne, et autres enseignent que les Etruriens ont
esté si

estes si curieux obseruateurs de ces mouuemens et aut-
tres evenemens des foudres, que mesmes ilz auoient bien
par telle obseruation predire et amoncer les succes des
chozes, iusques a determiner le tour de la mort et de la
vie des hommes, de sorte que quelque temps auant qu'Au-
guste Cæsar mourut, et la foudre eut efface la premi-
ere lettre de son nom grauee en certayne muraille,
les Augures interrogés respondirent que l'Empereur
n'auoit plus que Cent iours de vie: parce que C, efface
il ne demeuroit que cæsar, qui signifie en langue He=trusque, Dieu, et les Romains par le C, exprimoient
le nombre de Cent. Et partant ce prodige de tomberre
qui auoit efface le C, donnoit à entendre que dedans le
Centième iour il seroit avec les dieux, Ce qui aduint.
Car il mourut comme ilz auoient predict, chose certay-
nement esmerueillable, Es en laquelle est manifestee
vne estrange puissance et astuce du Diable, lequel
peut par son artifice predire la mort dun si grand Em-
pereur. Aristote entre autres à fort diuinement Phi-
losophe,

Histoire no^t
table.

s'osophé sur les effectz des foudres & tempestes, &
 les diuise en trois manieres, l'ung qui brusle, l'autre
 qui noircis, le troisieme duquel la nature est admira-
 ble, & presque du tout incognue des Philozophes, Car
 il desserche les vasseaux plams de vin sans les endom-
 mager ou leur faire ouuerture il penetre par tout par sa
 subtilité, il font le l'or & l'argent sans endommager la bour-
 se, il brusle la coustrement duquel on est vestu sans
 endommager ou porter aucune nuisance au corps, il
 estainct & suffoque l'enfant dedans le ventre de la me-
 re sans lui faire aucun tort. Si tu veux entendre com-
 me ces choses se peuuent faire lis le second livre de
 Subtilitate, & le quatorzième de Varietate rerum de
 Cardanus, lequel apres plusieurs autres assigne Les
 causes de ces choses. Les histoires par nous descriptes
 des merueilleux effectz des Tempestes semblent estran-
 ges, ilz sont neantmoins veritables. Et mesmes beau-
 coup d'excellens et notables personnages ont esté
 Les vns fort intimides, les autres rompus, meurtris

& tué

& tuez par ce genre de mort. Le Pape Alexandre cele-
brant la Messe vng iour de Pasques a Sienne , et le Dia-
cre prononçant la Passion fut paruenu a la clause de
Consummatum est , vng soudain esclair de tonnerre com-
mença a penetrer le Temple avec telle impetuosité que
le Pape fut contraint d'abandonner la Messe , & Le
Temple , le Diacre le liure , & mesmes tous les assis-
tans furent tellement effrayez qu'il nen demeura vng
seul qui ne se sauuaist a la fuite . Zoroastes Roy des
Braëtiens mourut de tempeste . Campanus semblablement
a la guerre de Thebes . Anastasius Empereur fut sem-
blablement tué du Tonnerre apres l'an vingt septiesme
de son Empire . Carius aussi , & quelques autres Em-
perieurs . A Terracine Marcus Claudius preteur fut
brûlé dedans sa nauire , par la foudre qui tomba des-
sus . Iulius Obsequens recite vng prodige memorable
duquel tu vois le pourtraict en ce lieu de Pompeius Eli-
mus cheualier Romain , lequel s'en retournant avecq'
sa fille , de quelques ieux qu'on auoit exhibez a Rome fut
estonne

Histoire dun
Pape espouuen-
tans furent
tenué du tonnerre

Emperieurs
et Rois morts
par les tonner-
res.



estonné qu'il vit sa fille, ienne pucelle et tant a cheval
saisie de foudre, laquelle ainsi suffoquée et estainte
et laiant apperceue sans vie la fait despouiller nue,
& fut sa langue trouuée sortir par les parties honteuses, com-

ses, com-

ses, comme si le feu l'eut attaqué droit par la bouche
prenant son yssue par le bas. Ce nest pas od des d'a-
voir memoré les causes & memorables exemples des ton-
nerres, mais encore nous conuient il enseigner le moyen
de nous deliurer de leur fureur. Les anciens entre leurs
secretz ont experimenté certaynes choses qui résistent
es tonnerres & foudres, lesquelles mesmes nen peuvent
estre endommagées. Entre les oiseaux l'angle, mesme,
ses plumes portees en Panache empêchent que ceux qui
les ont n'en soient attaqués. Entre les poissons le
veau de Mer, ainsi comme quelques modernes escri-
uent apres Pline, en leurs histoires des poissons, mes-
mes affirment aucun auoir esté sauvés des foudres pour
auoir porté des ceintures de veau marin. Le Laurier entre
les arbres eſt immune de l'assault des Tonnerres &
pour ce regard les anciens l'ont toujours planté comme
ong portier assuré a l'entrée de leurs palais. Et pour ceste
occasion Auguste Cæsar en portoit souvent des brâches
en la main, ou s'en faisoit couronner le chef pour la con-
tinuelle

Remedes
contre les
Tonnerres.

timuelle craincte qu'il auoit destre saisy du tonnerre.
 Si est ce qu'aulcuns Latins escriuient que depuis quel-
 ques ans en ea vng Laurier a Romme a este blesse du
 tonnerre , mais ilz en font mention comme d'une chose
 rare ou prodigieuse . Tarcon Etruscus escript par cer-
 tayne proprieté occulte la vigne blanche resister aux
 tonnerres , & dit qu'aux regions ou ilz sont subiectz
 ilz enuironnent leurs maisons des rameaux d'icelles . com-
 bien qu'on ait experimenté toutes les choses precedentes
 profitables & utiles pour empescher les foudres , si est
 ce qu'il ne se trouve rien plus expedient ou proffitable
 pour empescher ceste iniure du ciel que la vraye Hy-
 acinthie . Car il ne se list point en aulcun autheur
 que celiuy qui l'auoit portee sur lui ait iamais esté offendu
 de tonnerre . Les anciens Medecins , comme Serapio ,
 nont pas seulement assuré les hommes estre hors
 du peris de tonnerre , qui portent la pierre de Hyacin-
 the , et mesmes ont escript que la cire portee soubs la
 graueure d'iceluy reuecke le tonnerre , & dict on que
 cecy

Merueilleux
 Se puissance
 de la Hy-
 acinthe .

cecy a esté experimenté es regions esquelles plusieurs
perissent par tonnerres , aveu qu'aucune personne n'en
a este touché qui ait porté le Hyacinthe . Je ne veux
oublier pour mettre le dernier sœu aux prodiges des
foudres et tonnerres , d'escrre qu'avec les esclairs , et
tourbillons de foudre , il tumbé quelquesfois du ciel
certaynes pierres de monstreuse grosseur qui sont
de couleur de fer adustes , et bruslées , comme celle
que les anciens celebrent par toutes leurs histoyres qui
tomba en Thrace , qui esgalloit presque vng chariot
en grosseur , laquelle Anaxagoras philosophie excellent
auoit quelques années devant predict devoir tomber .

Pierres qui
tumbent du
ciel , de mons-
treuse gro-
seur .

Et mesmes de noz ans en Sugolie situee sur les confins
de Hongrie , il tumbé vne pierre du Ciel avec vng
horrible esclattement le septiesme iour de Septembre mil
cinq cens quatorze , de la pesanteur de deux cens cin-
quante liures , laquelle les citoyens ont fait enclauer
en vne grosse chayne de fer au meilleur de leur temple ;
et se monstre avecq grande merueille a ceulx qui voy-
agent

agent en leur Prouince . Cardan en son quatorzième
 Liure de varietate rerum , assure auoir veu vng
 grand nombre de pierres dures , de couleur de fer , ayas
 odeur de souffre , lesquelles estoient tombées du ciel
 en certain champ d'Italie , dont l'une dicelles pesoit
 cent vingt liures , l'autre soixante , lesquelles furent
 monstrées comme chose miraculeuse a la seigneurie
 francoise au voyage de Naples , ou il dist quil es-
 grandement estomé comme le ciel peult sousterne la
 pesanteur de ces pierres Lespace de deux heures , atten-
 du que depuis trois heures Jusques a cinq on ne cessa
 sa douir le tonnerre & de voir les flammes au ciel
 & sur la cinquiesme heure on entendit le bruit &
 croissement des pierres .

Prodige de deux corps entez ensemble com-
 me deux greffes en vn tronc d'arbre ,
 duquel S. Augustin fait men-
 tion en sa cité de Dieu .

Chap. ix.



EVX LA ne s'estommeront point de la
figure de ce monstre, qui ont leu en S.
Augustin chapitre. 8. Lire 16. de la
Cite de Dieu, que peu deuant son temps il nasquit
vng enfant

vng enfant es parties d'orient, qui estoit double par dessus, & simple par dessous, ayant deux testes, deux poitrines, quatre mains, & le reste du corps nestoit qu'ung: scauoir est deux cuisses, deux piedz, vng ventre, et au reste despuis le nombril embas n'auoit que la figure d'ung homme, lequel comme il tesmoigne au lieu prealegué, vescut tant que plusieurs s'allerent veoir pour la renommée qui en estoit: Ce que i'ay bien voulu mettre en avant, par ce que celuy duquel tu vois icy le pourtraiet, est tout semblable a celuy qui est descript par saint Augustin, reserué que cestuy la auoit figure d'homme, & cestuy de femme, lequel fut engendré sur les confins de Normandie, & d'Angleterre du temps de l'Empire de Henry troisième: & si tu le consideres bien, tu trouueras que cest vng estrange speciale en nature, attendu que ces deux corps estoient entés ensemble despuis le hault jusques au nombril, comme deux greffes en vng tronc d'arbre, ayant deux testes, deux bouches, deux nez, avec leurs belles faces.

bien fort

Monstre engendré sur les confins d'Angleterre & de Normandie.

bien formées & accomplies de tout ce qui est requis en nature iusques au nombril, & depuis le nombril en bas il ny auoit que sa figure d'une seule, scauoir de deux Jambes, deux cuisses, vne nature, & vng seul conduit, par ou ilz rendoient leurs excremens; Et ce qui estoit plus pitoyable, toutes leurs actions estoient le plus souuent d'uerses, Car quelque fois que l'une ploroit, l'autre rivoit, l'une parloit, l'autre se taisoit, l'une mangeoit, l'autre beuoit, & vescurent ainsi longement, iusques a ce que l'une mourut, & l'autre fut contraincte de trayner ce corps mort apres elle, iusques a quelques amées d'apres, ou par la puanteur et corruption de l'autre elle mourut Infectée. Les auteurs de cecy sont Guylerimus, Matheus Palmerius, Vincentius Liure vingt sixiesme, chapitre trentehuitiesme. Hierosme Cardan excellent medecin Millanoys, grand rechercheur des secretz de nature, lequel est encore pour le iourdhuy vivant, liure quatorzième de ses liures de Varietate rerum, affirme que san mil cinq cens quarante

rante quatre au mois de Janvier, vng semblable monstre fut engendré en Italie, lequel il descrit par les parties tout semblable à cestuy, Et la mere le produist sur terre au terme de neuf moys bien formé au reste & corpulent: Neantmoins il mourut incontinent apres que la mere en eut acouché, parce que les sauges femmes auoient usé de trop grand effort & violence à la tirer hors du corps de la mere. Et si descrit apres une chose digne d'estre notée, cest que vng Chirurgien nommé Gabriel Cuneus homme fort expert en son art, qui auoit esté autresfois son disciple, anatoma ceste fille monstrueuse, et la mit en pieces, et apres avoir fait ouverture des parties interieures, il y trouua double ventricule, tous les intestins doubles, reserué celsuy qu'on appelle rectum: luy trouua deux poumons, et ainsi presque de toutes les autres parties, reserué le cœur qui estoit tout simple: Ce qui nous induit a pêser (dit Cardan) que nature en vouloit creer deux, mais que par quelque defectuosité elle demeura ainsi manque.

Monstre anatomisé en Italie, duquel les Intestins estoient doublés.

Monstre qui apparut a S. Anthoine au desert.

Chap. x.



SAINCT Hierosme, Licoſthenes, & Isidorus, font mention d'un monſtre lequel fortuitement apparut a S. Anthoyne pendant qu'il faſoit ſa penitence au deſert : lequel ainsi qu'ilsz deſcriuent

descruient auoit forme d'homme, le nez hideux & crochu, deux cornes en la teste, & les pieds semblables a vne cheure comme tu le peuls voir figuré en ce pourtrait. Ce saint homme espouuanté de veoir vne creature si prodigieuse en son desert, l'adiura au nom de Dieu de luy dire qui il estoit, lequel luy respondit, Je suis homme mortel comme toy, qui habite en ce desert, l'ung de ceulx que le vulgaire deceu appelle Satyres ou Incubes. Saint Augustin liure premier de ses questions sur genese, Question troisieme, faisant mention des Diables. Incubes en parle asses crainctivement, disant ainsi. Il se dict tant de diuerses choses de quelques Diables qui sont mauuais aux femmes, qu'il n'est aisné facile d'en donner resolution. Mais au quinzieme liure de la cite de Dieu, chapitre vingt troisieme, il enfle vng peu son style, et en parle plus hardiment, Ondut ce qui s'ensuit Que les Anges ayent apparu aux hommes avec les corps, Lesquelz non seulement se pouuoient voir, mais aussi toucher, l'escriture l'affirme. Et parce quil est

Opinion de S.
 Augustin, tou-
 chant les Dia-
 bles succubes
 et incubes.

grand.

Ethenes, Els
 onstre lequel
 istoyne pen-
 el ainsi qu'
 deffran

grand bruit, & que beaucoupl disent auoir experimenter
& ouy d'autres qui l'auoient aussi espronue', qu'il ya des
Faunes & des Sylvains, que le vulgaire appelle Incubes,
qui nont pas seulement desire les femmes, mais ont en
affaire a elles, Et mesmes qu'il ya quelques demons que
les Gaulois appellent Dusiens, lesquelz ayment ceste
Immundicite. Il ya tant de gens qui l'asseurent, qu'il
est quasi honteux de l'oser nyer: Toutefois quant a
moy je n'oserois assurer si ces espritz qui ont vng corps
d'air peuvent exercer ou souffrir ceste volupte. Si tu
veux voir vne bien ample dispute de ceste matiere, lis
Cœux qui ont
escrit de suc-
cubis & Incu-
bis.
Guillelmus Parisiensis au chapitre de succubis & Incubis
en sa partie troisieme, ou il a recueilly les opinions de
tous les theologiens sur ceste matiere, mais beaucoupl plus
solement Ludouicus Vimes sur le vingt troisieme chap.
du quinzieme liure de la cite de de s. Augustin, ou il se mo-
que des Huns & de ceux de l'isle de Cipre qui se glorifient
par leurs escriptz d'auoir pris leur origine des Diables
succubis & Incubes desquelz i'ay plus amplement traicté cy
dessus.

Leune enfant crucifié par les Juifz. Chap. XI.



H



ESTE malheureuse vermine de Juifz a tant
de fois Inquieté nostre republique Chrestien-
ne, qu'il nya historien de nostre temps qui nait
debaqué

debaqué contre ensz, ou qui ne leur ait donné quelque attaide par ses escriptz. Qui aura leu les cruelz blasphemés et abominables execrations qu'ilz ont publié contre Jesuschrist sauveur de tout le monde, en vng certain liure vulgaire en leurs Synagogues qu'ilz appellent Talmuthd, il iugera aisement que ceste seule cause est suffisante pour exster et bannir ceste peruerse nation de toutes les prouinces ou Jesuschrist est adoré.

Blasphemes
des Iuifz co-
tre Jesuschrist
contenus en
leur Talmuthd

Ce pauvre peuple auueuglé na pas este content de diffamer le nom de nostre Sauveur par ses escriptz, mais qui plus est il a este si effronté de looser assaillir par effect. Lan mil cent quatre vingt du regne du Roy Philippe ce peuple maudit en signomimie de la passion de Jesuschrist, le iour du grand Vendredy pendant que les Chrestiens vacquoient a leurs ceremonies, ilz enfermoient en vne caue tous les ans a semblable iour vng ieune enfant qu'ilz auoient desrobé, le flagelloient, le courroioient despines, l'abreuuoient de fiel, finalement le faisoient mourir en vne croix, et tant continuerent

timuerent ceste cruelle tragedie que le Seigneur enuyé
 de la mort de tant de pauvres Innocens permist qu'ilz
 fissent apprehendez comme le larron sur le faitz, et ap-
 pres auoir este mis aux questions et tourmentz ilz co-
 fesserent que par diuerses années ilz auoient faitz
 mourir grand nombre d'ensfans en ceste sorte : Dequoy,
 le Roy Philippe acertené non seulement les chassa de
 son Royaume, mais encors en fit il brusler enuiron
 enuiron octante, en vng brasier de feu ardent. Depuis
 le Roy Philippe se voyant opprimé de guerres et bas
 d'argent leur permist retourner et traffiquer en fran-
 ce, moyennant quelque somme de deniers qui luy fu-
 rent siurez contens : Mais ainsi que les vices sont en-
 chefnés, et que les vns attirent lesaultres, ces mal-
 heureux se resentans de la premiere Inuire qu'ilz auoient
 receu deslibererent et resolurent entre eux destaindre,
 entierement le nom des chrestiens, et de les faire tous
 mourir par poison, et pour mieux executer leurs desseins
 ilz s'allierent de quelques ladres, par les secours desquelz

Complot des
Ladres, et des
Inuisez.

ilz feiz

Ils feirent vng vnguent, & quelque confection compo-
sée de sang, d'urine d'homme, & de quelques herbes ve-
nimeuses, & enueoloient cela dedans de petitz drap-
peaux, avec vne pierre pour le faire aller au fonds, puis
jettoient cela de nuit aux profonds des puis & fontay-
nes, & de ceste corruption d'eaux sengendra vne telle
contagion en l'Europe qu'il y perit presque la tierce par-

Le portrait
en est cy de
telle du
genre humain.
Car cest air Infecté voloit com-
me vng soudain embrasement d'une ville en l'autre,

& suffoquoit ce quil rencontrroit ayant vie ! Mais apres que le Seigneur eut permis que la tyrammie de ces
malheureux eust regné quelque temps, ainsi borna Il
leur mauuaise volonté, & empescha qu'elle ne passast
outre. Car par succession de temps quelques puis &
fontaines se tarirent & furent trouuez leurs fons au-
fons de leau, & par conjectures aucun furent appre-
hendez, lesquelz vaincus des tourmens confesserent
la dette : Et fut faicte vne telle boucherie de ceulx
qui furent trouuez coupables par toutes les prouvinces
de l'Euro-

de l'Europe, tant de Juifz que de ladres qu'il ne sera
 iour de leur vie que toute leur posterité ne sen re-
 sente. Car on leur fait experimenter tant de sortes
 de tourmens et martires que Incontinent qu'ilz estoient
 prisonniers ilz auoient plus cher se tuer ou se brusler
 les vns lesaultres, que de demeurer exposez a la
 misericorde des Chrestiens. Conradus de Memdeberg
 mathematicien et philozophe excellent escript qu'on fait
 bien mourir en Alemaignie seulement, douze mille Juifz.
 Et comme le spectacle de les voir ainsi affligez estoit
 estrange, ainsi la desolation estoit extreme de vom
 Les pauvres Chrestiens auoir en telle horreur et abho-
 mination les eaux des puys et fontaynes, que silz eus-
 sent deu mourir de soif si nen eussent ilz pas mis
 vne seule goutte en leurs corps, mais ilz auoient re-
 cours aux eaux de pluyes ou de ruieres, desquelles
 ilz auoient grande necessité et disette, par ce quil
 ne sen retrouue pas par tout. Et tout ainsi que ces
 faulx Imposseurs de Juifz se sont rendus odieux a

toutes

Douze mille
Juifz meur-
tris par les
Alemans, pour
les fontaines
qu'ils auoient
empoisonnées.

toutes les autres nations, ainsi ont souuent experimé
diuerses especes de calamités, comme les historiens
tesmoignent, mesmes Conradus Lycosthenes entre aus-
tres en recite vne estrange, aduenue l'an quatre cens
trente quatre, environ lequel temps il se trouua for-
tuitement en l'isle de Crete vng seducteur faulx Pro-
phete, ou plus tost esprit maling, comme on peult con-
jecturer par lissue de son entreprise. Ce prophete aiut
circuit en vng an toute l'isle, preschoit publiquement
qu'il estoit le mesme Moïse qui auoit retiré les Israe-
sites de la servitude de Pharaon, et qu'il estoit de
reches envoié de Dieu pour deslivrer les Juifz de la
persecution et servitude des Chrestiens. Et apres auoir
planté les premières tiges de sa pestilente doctrine il
gagna tant sur ce peuple par faulx miracles et aus-
tres illusions diaboliques, qu'ilz commencerent à ab-
andonner maisons, terres, possessions et tout ce
qu'ilz auoient de bien, pour le suivre. De sorte qu'on
ne trouuoit autre chose par le païs qu'une grande
troupe

Juifz deceuz
par le Dia-
ble en habit
de Prophète.

troupe de Juifz accompagnés de leurs femmes & petitz
enfans qui suynoient ce saint homme comme leur chef. Et
apres qu'Ilz eurent bien erré en telle misere, il les fait
monter a la fin sur la sommité d'ung rocher ioignant la
mer, et commençà a leur donner a entendre qu'il les
vouloit faire passer la mer à pied sec, comme il auoit,
aultressois fait au peuple esleu de Dieu le fleuve de Jour-
daim, et feut si bien desployer son artifice qu'il leur per-
suada aisement, de telle sorte que ce paouire peuple tout
congregé en vng monceau se precipita dedans les vndes
dont la plus grande partie furent submergées, les autres
se sauuerent par le secours de quelques pêcheurs chrestiens
qui estoient lors en la mer. Ces Juifz apres auoir descou-
verte la fraude qui leur auoit este faute, ne sceurent onc-
ques par aucun artifice humain sauoir nouuelles, ny de-
couvrir qu'estoit devenu leur Prophète: Ce qui a donné
occasion a plusieurs de penser, mesme d'escrire, que c'e-
tait vng diable, lequel soubs la figure de l'homme les
auoit ainsi decenz. Sébastien Munstere escrit en sa,

Cosmogr.

Cru

Cosmographie vniuerselle vne autre histoire d'eulx,
mais executée d'une façon plus gaye. Il dist que l'an
de salut 1270, pendant que le Conte de Sternemberg
estoit Evesque de Mandebourg vng des plus apparens ra-
bis de toute la synagogue des Juifz tomba fortuitement
le iour du Sabat en vng profond retranché, duquel ne-
se pouvant retirer force suy fut appeller ses compagnons
a son aide, lesquelz arruez suy dirent avecq' grosses
complaintes que c'estoit le iour du Sabat et qu'il ne
*Histoire face
tenuue du Juif* leur estoit licite ouurer de leurs mains ce iour là, et
qu'il eut patience jusques au Dimanche, qui estoit le
iour suuyant. L'Evesque de Mandebourg aduerty de
cecy, qui estoit homme fort Ingenieux feit Incontinent
publier a son de trompe sur peyne de la teste que les Juifz
eussent desormais a sanctifier et solemnisser le Dimanche
comme le propre iour de leur Sabat, Partant ce paou-
ure martyr demeura ainsi perfumé Jusques au Lundy
matin.

Chapitre XII.

Cruelle persecution & boucherie de Chrestiens.



S I LES os & cendres de tous ceulx qui ont
esté persecutés pour le nom de Jésus Christ,
estouient pour le sourdhuyl en telle essence.
qu'ilz se peussent veoir des yeux corporelz nous confes-
sions

serions nous mesmes qu'il sen pourroit bastir vne grosse & superbe cité: Et si tout le sang qui a este respasdu pour le tesmoignage de son nom estoit congregé en certain lieu il sen pourroit former vng gros fleuve. Car qui vouldra lire en Eusebe, & saint Augustin les persecutions, bruslemens, boucheries, & carnages qui ont este faites des pauvres brebis de Jesuschrist soubz l'Empereur Domitian, Trajan, Antonin, Seuere, Maximien, Decce, Valerien, Aurelien, Diocletien, & Maximinien, & plusieurs autres, il trouuera tant de milliers d'hommes mors, qu'a peyne se lit il, qu'en toutes les plus cruelles guerres des anciens tyrans ait este tant de sang humain respandu. Tous ces sacrifices de tant de martyrs & gens de bien qui sont amplement dilatez par saint Augustin en sa cité de Dieu, & par Eusebe en son histoire ecclesiastique, & Orose, sont estranges & admirables: mais celuy qu'cript Cornelius Tacitus est prodigieux & digne d'estre mis entre les plus celebres portentes & monstres

56.

et monstres du monde : Car ce bourreau infame Nero
ne fut pas content de faire ardre les corps des paou-
ures Chrestiens la nuit, & de les faire servir de
torches et flambeaux aux citoyens de Rome, mais
mesmes faisoit emmeler leurs corps tous vifz de pe-
aulx de bestes sauvages, afin que les chiens deceu^z
par la similitude des bestes les deschirassent et misse^z Le portrait et figure de cette histoire est au commencement du chasteau.
en pieces. Voila doncques les furieux assaux que Sa-
thian et ses complices ont machiné contre les membres
de Jésus Christ : Car il ny a religion qu'il aut persecuté
si furieusement depuis le commencement du Monde,
que la nôtre. Mais combien qu'il eut desployé tou-
tes ses cautelles, astuces malices et Inuentions pour
luy courir sus, toutesfois elle demeure en son entier
par la vertu & aide du filz de Dieu, lequel bride &
reprime la rage emuenimée de son ennemy, lequel co-
bien qu'il aut procure la mort d'aucuns membres de
l'Eglise, comme Abel, Ysaïe, Hieremie, Zacharie,
Policarpe, Ignace, & plusieurs aultres milliers d'a-

postres.

postres & de Martyrs , toutesfois il ne la peult des-
mouir , Car il est escript mesmes que les portes d'en-
fer ne pourront rien a l'encontre dicelle . Et combie
que pour quelque Interualle de temps elle soit exposee
en peril , & quelle soit effranlee & agitee comme
vne nef par ces oranges & tempestes , toutesfois Je-
sus Christ nabandonne iamais son espouse , mais
il luy assiste tousiours , comme le chef a son corps
il veille pour elle & la garde & maintient , com-
me tesmoignent les promesses par luy faites , quod
il diet , Je ne vous lairay point orphelins , re seray ,
avec vous insques à la consommation du siecle .. Et
en Esayé . I ay mis mes parolles en ta bouche & Je
te defendray de l'ombre de ma main , & les parolles
que i ay mis en ta bouche . ne sortiront hors de ta semence
ne maintenant ne a Jamais . Puis donques que nos-
tre seule religion est vraye , & pure , & quelle a este
signée par le sang de tant de Prophetes , Apostres
& Martyrs , mesmes scellée par le sceu de Jhs Christ

duquel

Le Seigneur ne
laisse iamais so
eigle orpheline

duquel il nous a laissé le vray caractere, & tels
 moignage en sa mort, & que toutes les autres
 sont illegitimes, bastardes & Inuentées par les Dia-
 bles, & les hommes leurs ministres a la confusion
 de la nostre, mettons peyne de la conseruer si pu-
 rement & saintement, que nous puissions vng iour
 dire a nostre Dieu ce que ce bon Roy David disoit
 Seigneur iay hay ceulx qui te hayoient, iay esteé
 marry contre ceulx qui sesleuoient contre toy, ve-
 les hayois de hayne parfaicte, & les tenois pour
 mes ennemys.

Histoire prodigieuse d'un ieune enfant
 produit sur terre vif, duquel les
 intestins se voyoient nudz
 & descouuers, par une
 estrange infirmité
 de nature
 Chap. XIII.



DV TEMPS que Seruius Galba, et
M. Scaurus estoient consulz, vne fem-
me noble et generouse a Nursine enfan-
ta vng filz rif qui auoit la partie superieure du ventre
tellem-

tellement ouverte quon luy voyoit les intestins nudz
 & descouers, et si estoit solide et entier en sa partie
 posterieure, et croy que si vous lirez tous les autheurs
 grecz ou latins qui ont escript des prodiges de nature
 a peyne en trouueres vous encore vng semblable. Et
 ainsi que les Romainns ont touzours este superfi-
 tieux en toutes choses, aussi eurent ilz quelque au-
 gure et pre sage par ce monstre de la victoire quilz
 eurent contre Iugurtha, comme Iules Obsequent es-
 cript, chapitre Centiesme des prodiges Romainns. Et si
 les anciens Medecins Grecz et Arabes qui estoient
 si frians de rechercher Les secretz de la fabrique du
 corps humain (quilz demandoient aux Roys les corps
 des condamnez pour les ouvrir tenuz) eussent,
 eu ce petit monstre a leur commandement, ilz neuf-
 sent exercé telle boucherie, tyramnie, et cruaulte
 a lendroit des creatures vivantes, comme ilz faisoient.
 Car gettans loeil seulement sur le corps de ce petit
 monstre, sans faire autre ouverture ou lezion aus-
 cune ilz

*Superstition
des Romainns.*

cune, ilz eussent veu et descouert la substance, la
magnitude, le nombre, la figure, la situation, l'utilité
et l'aktion de toutes les principales parties du corps hu-
main les espritz estoit dedans: ce qui nest pas de pe-
tite consideration en nature, attendu que par signoran-
ce de ces choses, sil auient qu'un nerf, ou vng muscle
soit incisé le plus souuent le sentiment sen perd, auclu-
nessfois le mouvement, et souuentes fois l'un et lautre,
et quelque fois la mort sensuit, cest pourquoy les an-
ciens et Rois et Princes, comme Marc Anthoyne
et Flavius et Boethius (comme Galien tesmoin) ont pris
si grand plaisir aux Anatomies & dissections des corps
que eux mesmes en ont exercé l'art, lequel pour nauoir
pas este bien curieusement obserué a fait error les
plus renommez Philosophes du temps passé, comme
Aristote livre premier et troisième de l'histoire des
animaux chapitre septiesme, ou il escript que les su-
tures de la teste, par lesquelles les matieres fuligineu-
ses du cerneau seuaporent, sont dissemblables et dif-
ferentes

Erreur d'Aristote.

ferentes es hommes & femmes. Et toutesfois nous voions
 par experiance ordinaire le contraire. Le mesme autheur
 aussi a este deceu en ce qu'il a escript que les testes des
 chiens nauoient aucunes sutures, et toutesfois en les ana-
 tomizant nous y trouuons des sutures comme en la teste des
 hommes. Cornelius Cessus semblablement l'ung des plus excel-
 lens qui ait escript la Medecine en Latin se est tropé en ceste
 mesme matiere des sutures liure VIII. chap. I. ou il escript
 que les testes qui n'ont aucunes sutures sont les plus saynes et
 moins subiectes a maladie, et toutesfois cela est apertement faux
 par le tesmoignage d'Hippocrates libro primo de Homine, ou
 Cornelius Cessus. Erreur de Cor-
 nelius Cessus.
 il escrit que les testes qui ont plus grand nombre de sutures sont
 les plus saynes. Et come iay descrit l'inavertee de ces deux
 en matiere des dissections des corps, aussi pourrois ie descouvrir
 vne infinité d'autres erreurs qui se descouvrent en Mundinus,
 Carpus, et autres, lesquelz en leurs escritz se sont souuent tropé
 en la dissection de la fabrique du corps humain, mais parce
 que ure subiect est des Prodigies nous ferons fin a ceste ma-
 tierie, sans mettre plus auant la fau en la moisson des Medecins.

Chap. XIII.



Histoire admirable d'un cheualier Romain.



IL NY auoit qu'un seul autheur qui eust
faict mention de l'histoire qui sensuit, com-
bien q-

bien que sa fidelité fut asses prouuee, ie ne sensse tout-
tessois inserée en mes prodiges par ce que nous n'auons
aucun argument ou conjecture en nature sur lequel
on la puisse fonder. Neantmoins puis que tant de doc-
tes pleumes se sont empeschées à la descrirre, es si grand
nombre d'autheurs fideles l'attestent en leurs œuures,
ndus debuons soubz leur foy croire ce qui en est. Tite
Lüe, liure troisième, Decade troisième, Ciceron, liure
Second de Diuinatione. Valere le grand liure premier
chap. sixiesme, frontinus, liure second chap. dixiesme
Stratag. escriuent, qu'apres que les Scipions surprins par
leurs ennemys eurent este defaitez et tuez en Espagne
Et que Lucius Martius cheualier Romain fassot une
harangue à ses soldatz pour les exhorter à vengeance,
ils furent estoités qu'ilz verrent une grande flamme
de feu qui sortoit de sa teste, sans qu'il en fut aucunement
endommagé, qui fut cause que les gendarmes
esmeuz de la vision de ceste flamme prodigieuse re-
primandrent cuenr, Et se ruerent si fariemement sur-
seurs

leurz ennemis, qu'ilz en deffirent trente sept mille, sas
Le grand nombre de captifz, cr inestimables riches-
ses qu'ilz rauirent aux Carthaginiens. Ces feuz fan-
tastiques qui ont sorty de certains corps d'hommes ne
sont pas apparus en vng seul mais en plusieurs: Car
Le mesme autheur Tite Linue escript (en son premier
Astre histoire
predicueuse
dan autre chez
uauier Romain
lure des choses memorables depuis la fondation de Ro-
me) le semblable estre aduenu a Serue Tulle, qui suc-
ceda en la dignité Royalle à Tarquinius Priscus: du
chef duquel (estant encore ieuue enfant) ainsi qu'il
dormoit, on veit sortir vne flamme de feu, dont la
Royne Tanaquil femme dudit Priscus afferma à son
mary que ceste flamme luy promettoit quelque grād
heur cr prosperité. Ce qui aduint, Car non seulement
il espousa sa fille, mais il fut Roy des Rommains a-
pres son mary. Plutarque cr les aultres escrivent
Le semblable d'Alexandre. Lors qu'il combatoit contre
les Barbares estant au plus aspre du conflict on le
veit tout en feu, ce qui causa vne merueilleuse ter-
rain à

reur à ses ennemys. Je scay qu'il ya quelque Medecin
 moderne qui escript en ses diuerses histoires le sem= Cardanus,
de varietate
te rerum.
 blable estre aduenu de nostre temps a vng sien amy
 en Italie, non pas vne seule fois, mais plusieurs. Il= Pli-
 ne au lieu ou il fait mention du lac Trasimene qui
 fut veu tout en feu, fait aussi quelque discours de
 ces flammes admirables qui sont veues autour des
 corps humains. Aris tote au premier livre de ses
 Mefheores en traicté aussi : Mais pour confesser ce
 qui en est, ny de lung ny de laulstre, se nay seen col= -
 siger sus quoy elles sont fondees, Encore que ieu
 promis d'assigner les causes, et raisons des aduene= -
 mens de noz prodiges. Si nous ne voulons dire que ce= -
 la soit fait par art, attendu que nous avons veu
 souuent de nostre temps certains bateleurs vomir et
 getter de leurs bouches des flammes de feu ardantes
 desquelles Atheneus livre, premier de ses dignosophis= -
 tes chapitre quatoriesme fait aussi mention. Ce qui
 ne peut estre aduenu ce me semble aux his foyres
mention=

mentionnées cy dessus, par ce que c'estoient de grandz Seigneurs sur lesquelz ces chôlez ont esté experimenteres, mesmes entre si grande multitude de personnes que la fraude eut esté descouverte. Le plus expediet doncques est de croire que cestoyent prestiges de Sathan, lesquelz luy estoient si familiers en ces siecles. sa, qu'il en inventoit tous les sorts de nouveaux, comme il est tesmoigné en l'exode, des Magiciens de Pharaon qui conuertirent les verges en serpens, et les eaux des fleuves en sang, qui sont chôlez aussi difficiles que faire sortir des flammes du corps humain.

Plusieurs superbes citéz ruinées par tremblement de terre, avec vn prestige de Sathan, qui feit precipiter vn cheualier Romain en vn abisme.

Chap. xv.



ES Histoires & Annales des Romains.
 Grecz, Parthes, Medes, Perses, et au
 tres semblables font si souuent mention des
 ruynes aduenues à plusieurs citez et provinces par
 tremble-

tremblement de terre, que ien pourrois memorer jusques au nombre de cinq cens bien renommées, qui toutes sont peries, & desmolies par ce genre de tourment, comme Ephese, Magnese, Sardos, Cesarée, Phélasphie, Marinne, Apolonie, Nicomedie, Antioche, & plusieurs autres, de sorte que pour vne nuit, au temps de l'Empereur Tibere, souz lequel le sauveur du Monde fut crucifié douze des plus superbes villes de l'Asie furent ruinées de nuit par vng soudain tremblement de terre, comme Plinius & Cornelius escrivent.

Citez ruinées par tremblement de terres.

Du temps que Flaminius bataillloit contre Hannibal, comme leurs deux exercices estoient prêts a se joindre la terre commença si fort a soupirer & a trembler, par telle impetuosité que beaucoup de fiers membres de citéz, & plusieurs sommetz de Montaignes furent mouluz & briséz. Et toutesfois (dit Tite Liue) Les deux camps estoient si bien acharnéz les uns contre les autres, qu'ilz continuèrent leur rage & n'eurent aucun sentiment de ces prodiges. Qui

euouldra

vouldra lire Dion, Niceus, & Xiphilinus en la
 vie d'Antonin l'Empereur, il y trouuera des estrains
 ges tremblemens de terre aduenus en l'hessepont &
 en Bithynie qu'il sembloit proprement que toutes ces
 provinces deussent estre deuorees & englouties Rhodes
 Isle tant celebree par les escriptz a souuent este
 ruinée par tremblement de terre, mesmes la grande
 Isle & statut du Soleil qui decoroit tant Rhodes
 que Chares Lindius disciple de Lysippus auoit faitte
 en douze ans de son age, laquelle estoit de hauteur
 de Soixante seize coudees fut ruinée & abbatue par
 tremblement de terre, cinquante cinq ans apres quel-
 le ent esteé erigée, laquelle estoit encore couchée par
 terre au temps de Plime, avec grand esbahissement
 de ceulx qui l'alloient voir, de sorte que le poulece seu-
 lement de ceste statut estoit plus grand que les plus
 grandes statutes qui se peussent trouuer, & estoit
 La richesse de ceste statut si esmerveillable que
 Lors que le Souldan d'Egypte Imahit Rhodes il em-
Statue de
merveilleuse
grandeur.
 porta.

porta la charge de neuf cens chameaux de quelques
fragmens & reliques de l'aurain de ceste statue qu'il
trouua abbatue, et lenuoya par terre en Alexandrie.
Iosephe en son liure premier de la guerre des Juifz,
faict mention d'ung tremblement de terre qui aduint
en Iudee, par la violence duquel, trente mille hom-
mes furent tuez. Les Arriens soubs la conduite de
Eudoxius, voulant celebrer vng second concile a Ni-
ce, pour oppugner les articles arrestees par le concile
general furent estonneez que ainsi que leurs Evesques
& Prelatz estoient assemblez que la Cite de Nice fut
tellement esmeue par tremblement de terre, qu'il y
eut plusieurs edifices abisme, & plusieurs milliers
d'hommes suffoquez, & cognosans que Dieu resistoit
a leurs desseings ilz furent contrainez d'abandon-
ner leurs sieges, & retourner en leurs prouinces com-
me Fuctius escript: Lan mil trois* quarante cinq le *cens
jour de la conuerstion saint Paul Il y eut vng si hor-
rible tremblement de terre en Venise (comme Sa-
belli-

Entreprise
des Arriens
rompus.

bellique escript) que par l'espace de quinze iours as-
sisus on ne voyoit autre chose que maisons & edifi-
fices ruynés, & qui plus est toutes les femmes qui
estouent grosses pendant quil dura auorterent & per-
dirent leur fruit. Mais affin que nous ne consom-
mons trop de temps a commémorer les playes que
l'antiquité a receuës par les esclatemens de la terre,
nous auons mesmes de noz ans experimenter le sem-
blable en lan de nostre de nostre saincte, mil cinq
cens trente huit, le xxxij^e iour de Janvier, ou le

Royaume de Portugal fut tellement esbranlé par le
croulement de la terre, qu'il tumba a Lisbonne (com-

Horrible très-
blement de ter-
re aduenu en
Portugal.

me les modernes escrivent) bien mille ou douze cens
edifices, & plus de deux cens autres qui tendoient
a ruine : Et dura ce tourment huit iours, réiterant
les assauts cinq ou six fois le iour : Dequoy tous les
paouures habitans furent si bien intimidez, que ha-
bandonnans leurs maisons ilz erroient par les champs
& logeoient soubs le ciel. Tite Liue liure septiesme

Decade

Decade première, Orose, liure troisième chap. cinqu.^e
Jules Obsequent, Polydore Vergile, et plusieurs autres
font mention d'ung si estrange tremblement de terre,
aduenu à Rome, qu'il ma semble digne des tre memoré,
en ce Lieu pour la nouveauté d'ung acte si estrangement
aduenu. Ilz écriuent que du temps que Servilius hala-
et L. Genutius estoient consulz, La cite de Rome fut a-
gitée de quelque soudain tremblement de terre, lequel
cessé laissa certayne cauerne ou abisme au milieu
de la place de la ville, lequel pour quelque grande

La figure de ceste histoire est au commencement du chapitre peult estre comblé, mesme de ce trou ord et infaid pitre.

sortoient quelques vapeurs si pestilentes que la plus-
part des citoyens de la ville en estoient infectez. Et apres
avoir cherché tous les moyens de remedier à leur
mal, saduiserent pour dernier refuge de demander con-
seil à leurs deuins et augurus, lesquelz se penuent en
propres termes appeler diables : Et apres quilz eurent
yé de leurs ceremonies acoustumées, ilz respondirent que
ce trou

ce trou par aucun artifice humain ne pouuoit estre
 bouché, si ce qui estoit le plus precieux en toute la cite
 n'estoit gelé dedans. Et apres que les dames & autres
 citoyens Romains eurent liberallement gelé dedans les
 plus precieux joyaux quilz eussent en leurs cabinets
 sans y proffiter ou pouuoir appaiser la fureur de ce
 gouffre, Marcus Curtius excellent & magnanime
 chevalier Romain, armé de toutes pieces, et monté sus
 le meilleur cheual de son escuyerie, se precipita en cest
 abisme, lequel a l'instant fut bouché. Tant les presti-
 ges du Diable estoient grandz en ce siecle, auquel
 les hommes pensans faire sacrifice a leurs dieux & libe-
 rer leur patrie de captiuité, faisoient vng volontaire
 sacrifice aux Diables de leurs ames. Aiant mis fin a.
 ces tremblemens de terre, resté seulement de desduire les
 causes dont ilz naissent. Aristote, Plume, et en general
 tous ceux qui ont traicté de l'emotion de la terre, attribuent
 les causes de ce malheur aux vapeurs & exhalations
 qui sont encloses aux entrailles de la terre, lesquelles
 cerchant

Merveilleuse
illusion de Sa-
than.

cerchant a sortir, et a seuaporer la secouent, mouuent
& agitent, et estant ainsi esbranlee, en auicuns lieux,
les murailles tumbent, aux autres se font des abysses
comme en celuy de Rome duquel nous auons fait mention,
aucunesfois il en sort des feuz, mais devant que
l'assault se donne, ou quelquesfois a l'heure mesme, on
oit vng horrible son et murmure semblable a des mu-
glementz, ou a vne clamour d'hommes selon la quantite
de la matiere qui est esbranlee, ou la forme de la cauer-
nie par laquelle passe la vapeur, il y demeure quelque
fois vne cauerne qui monstre ce qui est englouty, Au-
cunesfois la terre se referme si soudain quon ny voit nul-
le trace, devorant quelquefois des villes toutes entieres, et
mesmes engloutist toute vne contrée de pays : Et est a note
que les tremblemens de terre aduennent plus tost au
Printemps, et en Automne, qu'en autre temps ou saison.

Histoire prodigieuse d'une femme qui a porte
cinq ans son fruit mort dans le ventre.

Chap. XVI.



CE GRAND oracle de Philosophie Aris-
tote a creu et assuré en ses escriptz que
la femme ne pouuoit enfanter en vng coup
plus de cinq enfans, encors bien rarement, Toutefois
(dit il)

(dit il) cest quelquefois advenu a sa servante d'Auguste Cesar, laquelle d'une portee acoucha de cinq enfans lesquelz nomplus que la mere ne vesquirent que bien peu de temps: En memoire de quoy l'Empereur Auguste lui fait faire vng monument, et fait escrire dessus le nombre des enfans desquelz elle auoit acouche. Combien qu'Aristote ait creu la femme ne pouvoir exceder en vng coup le nombre de cinq enfans, si est ce que le contraire a souuent este experimente en plusieurs, mesme quil ya beaucoup d'autheurs graues qui sont atteste par leurs escritz: Entre autres ce docte prince Picus Murandalus en ses commentaires sur l'hymne seconde assure qu'une Alemande appellee Dorothee acoucha en Italie par deux diuerses fois de vingt enfans, l'une fois d'unze, l'autre fois de neuf: Laquelle pendant quelle estoit grosse auoit le ventre si grand qu'elle estoit contrainte pour la pesanteur du faux de tenir une serviette en sa main, liee a l'entour du ventre pour la soulager de sa charge. Il ny a celuy de ceux qui ont

ont seu ses Annalles, et histoires de Lombardie qui
ne scache comme du temps que Algemond premier Roy
des Lombards regnoit vne certayne femme publique
acoucha de sept enfans masles dung*, laquelle pour *coup,
shorreur de son peche' les precipita tous en leau, mais
le Seigneur qui par son conseil admirable voulut eter-
niser la memoire de ce meffait, permist que le Roy
Algemond de fortune se pourmenast ioignant le fleuve
ou elle les auoit geetez, qui en retira vng de l'eau a=
vec la hampe dung espien qu'il tenoit en sa main, et
apperceuant qu'il auoit vie, il le feit nourrir et instrui-
re aux disciplines et vertus. Et croissant cest enfant
daage, creut et s'augmenta tellement en perfections et
dons de graces, qu'il fut Roy apres Algemond, et es L
celuy duquel les histoires font mention, qui se nommoit
Lanutius second Roy des Lombards. Et si tu veulx li-
re l'histoire de Martinus Cromerus, liure sixiesme des
faiez memorables de Pologne, tu trouueras vne histot-
re de la femme du Comte Virbossaus qui surpassa en-
core.

Estrange na-
tivité dun Roy
de Lombardie.

core toutes les precedentes en multitude denfans. Tou-
tes ces histoires sont admirables de si grand nombre den-
fans enfantez en vng coup, mais encore ne se lit il
point aux histoires qui le descrittent que pour la multi-
tude denfans qu'ilz ont en il les aut fallu ouvrir, bri-
ser, anatomiser, ou mettre le fer en leurs corps, pour
en tirer leur fruit, mais cest vne chose estrange voi-
re prodigieuse qu'une femme pour vng seul enfant ait
este ouverte & quelle ait porte cinq ans son fruit,

La figure de
cesto hystoire
est au commen-
cement du chae-
pitre.

mort en son corps, comme tu entendras par le discours
de sa memorabile hystoire qui sensuit, Laquelle Ma-
thias Cornax docteur et excellent Physicien de Vienne
a escripte en vng oeuvre Latin qu'il envoya par mira-
cle a ferdinand qui est pour le Jourdhuy Empereur
& combien quil dilate l'histoire asse prolixement
si est ce que se La descrivray le plus succintement qu'il
me sera possible. Il escrit doncques a l'empereur ferdin-
and que l'an mil cinq cens quarante cinq il y auoit

a Vienne en Austria vne certayne femme nommee

Marque-

Marguerite femme d'ung citoyen de la ville appelle
Georges Vuolczer, laquelle est tant grosse sentit son
enfant mouvoir bien fort despuis sa S. Barthelemy ius-
ques a la S. Luce, mais quelque peu apres que le terme
de ses couches fut venu, elle commence a sentir les fu-
rieuses et aspres douleurs qu'ont acoustume de souffrir
les femmes aux angoisses de leurs enfans, et partant
elle fait appeller sa mere, et quelques sages femmes pour
la soulager, mais quand ce vint a ce grand conflit
de nature, lors que l'enfant veult rompre les pannicules
pour sortir ilz entendirent vng bruit et tyntamarre
comme vng esclat dedans le ventre de ceste paouure
martyre, lequel leur feut penser ou que l'enfant estoit
mort, ou quil y auoit quelque grand effort et bataille
en nature, mais ce bruit appaise, ilz ne sentirent plus
aucun mouvement de vie en l'enfant, qui fut cause
qu'apres auoir desploye tout leur art en vain, pensant
tirer cest enfant hors du corps de la mere, ilz furet
enfin contrainctz de l'abandonner et la laisser

pour,

pour vng temps en la misericorde de Dieu. Quelques
jours apres sentant ses douleurs se renoueller elle eut
son refuge aux plus excellens et experimentez Medecins
non seulement de sa prouince , mais de toutes les aut-
tres, desquelz la memoire esloit plus celebree , Lesquelz
avec tous leurs Pharamiques resolutifz , attractifz , sup-
puratifz , ne la sceurent delivrer de sa misere , ne luy
dire austre chose que ce que Lange diet au Prophete
Dyspone domui tuae quia morieris . Ceste paouure crea-
ture voyant que toute lesperance quelle pouvoit auoir
aux hommes esloit estainte , elle se delibera de lais-
ser faire a nature , et persista si constamment en ce
martyre quelle porta avec vne extreme douleur lesp-
ace de quatre ans ceste charogne morte en son ven-
tre . Les quatre ans expirerent , la cinquiesme annie
venue , elle resolut en elle mesme que cesoit le plus
expedient de seposer a quelque prompte mort , que
de se laisser ainsi longuement miner par la cruaul-
te de ce tourment , et arreste ee en ceste deliberation
elle feit

elle feit appeller les Chirurgiens & Medecins, desquelz
 elle Impetra aisement deſtre ouverte, et l'an mil cinq
 cens Cinquante, le douziesme iour de Nouembre ilz
 luy ouvrirent le ventre, duquel ilz tirerent l'enfant
 a demy pourry, quelle auoit trayné cinq ans. Et apres
 l'auoir purgée & medicamentee ilz la rendirent par
 laide du saumeur en tel estat qu'elle eſt encores ce
 iourd'huy playne de vie, et ſi sayne qu'elle peult enco-
 res concevoir enfans, comme il eſt plus amplement côte-
 nu en ſœuvre latin enuoyé a l'empereur Ferdinand.

Prodigieufe mort de Pline , avec vne briefue
 deſcription de la cause des flammes qui
 fontent de certains conduitz de
 la terre . Chapitre -

XVII.



IL NEST point estrange que le feu tom-
bant du ciel brusle les sieux qu'il attaint
mais il est monstrueux de se voir yssir
de la terre, sans scauoir don il prent sa nourriture, ori-
gine

gime et naissance, comme celiuy duquel fait mention
Tite Lise, et Orose, qui sortit des entrailles de la terre
au territoire de Calene, qui ne cessa d'ardre par l'espace
de trois iours et trois nuitz, jusques a ce qu'il eut mis
en cendre environ cinq arpens de terre, desséchant si bie
tout le suc et humeur de la terre, que non seulement les
bleatz et autres fruitz, mais aussi les arbres avec tou
tes leurs racines furent bruslées et consommées. Pour
une semblable violente irruption de feu qui sortit de quel
que soupirail incognu et cauerne de terre, la plus part
du Royaume d'Escosse fut anciennement bruslée, comme les
historiens escrivent. Les Philosophes ont cherché la cause
de ces flammes avec grande diligence puis ont trouué en
fin que le souphre, alum, le bitumen et l'eau sont cause
d'entretenir ce feu mesmes aux lieux ou la terre est fort gras
se, & ce feu ne pouvant longuement vivre sans soupirail
lors quil trouue yssue il commence a se produire avec vio
lence. Ces flammes ont esté veues quelques fois avec gran
de merveille et terreur du peuple a l'entour des sepulchres
et cimetie

Et cimetieres, et autres lieux gras & humides qui estoient engendrees de la gresse et humidite des corps mors qui y estoient enterriez. Or que l'homme entre tous animaux soit de substance tres subtile et mesmement sa gresse, il est euidemment monstre parce qui a este descouvert de nostre temps au sepulchre d'Alexandre due de florence, lequel combien quil fut construit dun marbre blanc fort espois & solide, si est ce neantmoins que ledit sepulchre estoit tout macule de la gresse du corps qui auoit passe oultre, mesmement les gouttes de gresse auoient penetre le fons des colonnes. Semblablement la gresse du corps d'Alphonse Aualus, combien que son corps eut este dessecche par medicaments sel, et sable, il gasta neantmoins & macula les pierres de dessus le tumbeau traversant le plomb de part en part. Il ya vne montaigne en l'isle d'Illande nommee Heclo, delaquelle Georgius Agricola, homme de nostre temps digne de memoire fait mention, et plusieurs autres. Ceste Montaigne geete de telles flammeches et fait si grand bruit qu'il semble quelle soit enragee, elle geete

Subtilite merveilleuse de la graisse du corps humain.

gerfe & darde de fort grosses pierres, elle vomit le soulf
 phre: Ceulx qui desirerent en approcher pour contempler
 la nature de ce feu, sont incontinent engloutis comme dans
 vne goulfrie. Le vulgaire du pais est en cest erreur qu'il
 croit que ce lieu soit la prison des damnez, ioyngt que plus
 sieurs historiens escrivent quil se trouue la des phantomes
 qui se montrent visibles et font du service aux hom-
 mes, & principalement apparoissent en figure de ceulx
 qui ont este tuez ou noyez par quelque violente auanture.
 Et quand ceux qui les connoiscent les prient de retourner
 a leurs maisons ilz respondent avecques plaintes &
 merueilleux gemissementz, qu'ilz sen retournent a la
 Montaigne d'Ecla, et tout soudain disparaissent et esua-
 nouissent. Quant a mon regard iay tousiours pense que
 soient quelques diables disciples de Sathan, qui ayent voué
 leur obédience en ce lieu pour deceouer ce peuple, qui est
 de nature grossier & barbare. Et quant aux flammes
 hideuses & perpetuelles qui sortent de la Montaigne,
 La cause (comme nous avons desia dict) est naturelle,
 cest la

Phantomes qui
 se trouuent en
 la Montaigne
 d'Ecla.

ceſt la grefſe de la terre, & le ſoil pbre, duquel les marchans emportent aux pays eſtranges grande nombre de ma-
uires chargées. Quand à la grefſe de la terre d'Islande
les anciens & modernes hiftoriens eſcrivent que les paſ-
turages ſont ſi gras (meſmes au plat pais) qu'on eſt con-
traint chaffer le bœufail des prēz, autrement il auorteroit
& ne viuroit point & ſeroit Incontinent ſuffoqué de
graffe, comme ilz experimentent tous lesours. Sans
nous amuser trop curieusement a rechercher la cause,
des flammes des Montaignes qui ſont eſloignées de nous
nous auons le mont Vesune pres de Naples, duquel Mar-
tial, Strabo, & Xiphilinus en la vie de Seuere l'empe-
reur, font ſouuent mention en leurs eſcritz, laquelle a-
eſte auſtresfois tant fertile & toutesfois le feu qui y eſt
naturel ha tout embrasé, gaste & ruiné, meſmes du
temps de Tite Cæſar elle geſta tant de feu que deux
villes en furent embrasées & ſortit du ſommet dicelle
des fumées ſi eſpoſées que la lumiere du Soleil en eſtait
obſcurcie & lesours ſemblouent nuitz, & tout a
l'entour,

l'entour les champs estoient si plains de cendres qu'ilz e= galloient la hauteur des arbres. Et comme Plime qui re= gnoit du temps de Vespasian l'empereur, desirant de sca= uoir la cause du continuel embrasement de ceste Montau= gne la fut alleé voir, & se fut approché de trop pres, il fut esonné qu'il se sentit incontinent surpris de flammes, & que son corps fut mis en cendres comme tu vois cy dessus au= pourraict, Ce qui s'est encore renouvelé de nostre temps en san mil cinq cens trente huit, ou elle fait de rechef v= ne si grande eruption qu'elle estonna tout le peuple circo= uoisin. Nous pouuons semblablement mettre au rang de ces prodigienses Montaignes le mont d'Aetna, autrement dit le Mont Gibel en Sicille, duquel S. Augustin faict, si souuent mention en ses oeuvres, & lequel Strabo at= teste auoir veu, mesmes auoir monté jusques a la som= mité pour considerer ses merueilleux effectz. Suetone tes= moigne que Caius Caesar Caligula Empereur des Romains ayant contemplé ce grand torrent de feu que ce Mont vo= missoit, il fut tellement espouventé qu'il senfuit de nuit

L'Empereur Caligula espouva= te des flammes qui sortoient d'une montagne.
 à Messa=

à Messane, & non sans cause, Car depuis que l'im-
petuosité des vens s'entenne dedans les soupiraux de
cestte Montaigne, elle dardé de grosses pierres, & de
grandz tourbillons de feuz embraséz qui consomment
tout ce qu'ilz rencontrent. Thucidide fait mention
de trois memorables embrasemens du Mont Aetna, de-
puis que les Grecz eurent tenu la Sicile. Orose re-
cite que du temps que M. Aemille, & L. Orésfe
es toient consulz elle desgorgea vne telle quantité de
flammes sulphureées que tout le pays circumvoisin
fut gaſté. Et pour ceste cause les Romains remirent
le tribut ordinaire qu'ilz receuoient de ceulx de Casinge
pour l'espace de dix ans. On auoit pensé de noz ans
que la matiere dont ce feu auoit acoustumé se nour-
rir fut consommée, par ce qu'il cessa pour vng temps
mais san mil cinq cens dixsept on experimenta bien
le contraire: Car on fut estonné qu'vne grande mas-
se de feu avec vne lumiere obscure, ainsi que
de soulphre allumé tumba du hault du sommet

en bas

en bas, laquelle par aucune froideur ne peut être si bien temperée, que courant ça et là, elle ne bruslaist champs, pierres, forestz, mesmes deux villages, et tout ce quelle rencontra. Ce feu pour le sourdhuy a cessé, à raison de quoys la terre a commencé a produire plusieurs bons fruitz, et a devenir fertile.

CHAP. XVIII.

Histoire prodigieuse d'un enfant monstrueux
aïant quatre piedz & quatre mains, qui
nasquit le iour que les Genevois
& Venitiens furent reconciliez.





CO M BIEN que Nature (ainsi que Galien tesmoigne liure Quatorziesme de l'ysage & utilité des parties) eust souueraynement desiré que son ouvrage eust este Immortel sil se fut peu faire.

faire, mais pource quil ne luy estoit loisible par la ma-
tiere corruptible des elemens, et de lesprit ethere, elle
s'est faict & fabriqué vng subside & supplement pour
l'immortalité, Car elle ha trouué vng moyen admirable
pour au lieu de l'animal qui doibt mourir d'en substituer
et remettre vng austre en sa place, Et pour ces fe)
cause Nature ha donné à tous animaux conuenables
instrumentz pour conceuoir & engendrer. Or es E,
il qu'en ces instrumens ainsi ordonnéz par nature, co-
bien qu'elle ait tasché a les rendre parfaictz, il s'y
trouue du vice, et du deffault duquel l'animal qui est
formé se ressent par apres, Comme Hypocrates enseig-
ne au livre de Genitura, ou il monstre par la simili-
tude des arbres, comme les enfans sortent du ventre
de leur mere monstrueux & difformes, disant ainsi,
Il est nécessaire que le corps qui se meut en lieu es-
troit et deuienne mutilé et manque, pour ce que ainsi
que les arbres devant qu'ilz yssent hors de terre, silz
n'ont libre espace pour sortir et qu'ilz soient retenuz
par quel-

par quelque empeschement ilz naissent tortus, gros en
une partie & gressles en lautre ; ainsi est il de l'enfant.
Si au ventre de la mere il a les parties les unes retrai-
ettes et contrainctes en lieu plus estroit que les autres :
& ce vice, diet il, prouient de l'anguistie, & du lieu
trop estroit en la matrice. Puis vng peu au dessus
philosophant sur ceste mesme matiere il assigne d'autr-
es raisons, par lesquelles les enfans sont renduz mo-
strieux & difformes, comme par les maladies here-
ditaires des parens, car si les quatre especes d'humeurs
dont se fait la semence ne contribuent entierement à la
geniture il y aura quelque partie mutilée, puis adiou-
te encore d'autres raisons des enfantementz monstro-
eux, comme quand la mere reçoit quelque contusion ou
blessure, ou que l'enfant devienne malade au ventre
de sa mere, ou que le nourrissement dont il deuoit ac-
croistre soit escoulé hors de la matrice, toutes ces cho-
zes le peuvent rendre hideux, mutilé ou difforme. Et
si nous voulons exactement ceste Philosophie d'Hippo-
crate * considerer

cate sur la generation des monstres , nous trouuerons
infalliblement que celuy duquel tu vois le pourtraet
est engendré ainsi difforme par l'une des causes qu'il
assigne , scauoir par langoustie du lieu , car nature
en voulant créer deux a trouué la matrice par trop estroi-
ete , qui est cause quelle s'est trouuée manque , de sorte
que la matiere contraincte s'est coagulée et amassée
en vng , Dont s'est formée ceste superfluité de mem-
bres que tu vois figurez en ce petit monstre masle ,
qui a quatre bras & quatre jambes , & na qu'une tef-
te , avec la proportion gardée en tout le reste du corps ,
Lequel fut engendré en Italie le propre tour que les Ve-
nitiens & les Geneuois apres auoir respandu tant de
sang dung coste et d'autre confirmerent leur paix , &
furent reconciliiez ensemble : Lequel fut baptisé Et
vesquit quelque temps apres , comme escrit Yobus Fim-
celius en son liure de miraculis post renatum Euau-
gelium . Et en lan mesme Leopold Duc d'Autruche vain-
cu des Suisses mourut , Et Galeace fut créé vicöte de Milan .
apres

*apres la mort de Barnaboué, comme on fist es hys foyres.
Prodige d'un home de nostre temps, qui se lauoit
la face, & les mains de plomb fondu. - Ch. xix.*



HYERONIMVS Cardanus liure sixiesme de Subtilitate escrit vne histoire prodigieuse, & quasi repugnante a nature, mais parce qu'en la presence de tous les citoyens d'une cite l'experience en a este veue, cela la rend es probable & croyable. Lors (dit il) que iescrivrois mon oeuvre des subtils inuentionz, ie rverz vng quidam à Milan, lequel lauoit ses mains, & sa face de plomb fondu, s'estat premierement laue de quelque aultre eau. Cardan, comme il a acoustume, avec grande curiosite sefforce de rechercher ce secret en nature, & diet que par necessite il faillloit que leau delaquelle il se lauoit premierement fut extremement froide, & qu'elle eut vne vertu obscure & crasse, laquelle reueoit la chaleur du plomb, mesmes empeschoit qu'il n'adherast au corps. Aucuns (dit il) assurent leau delaquelle il se lauoit estre faute de suc de pourpié, & de Mercurialle, pour cause de la glutinosité, & lenteur, Ce qui ne me semble estre véritable, par ce quil ysoit fort auarement de cest eau et n'en,

Et n'en mettoit que bien peu sur la partie ou il vouloit
mettre le plomb fondu, mesme qu'il prenoit vng escu
de chacun des spectateurs. Si l'eau donques eust
este faute de ces deux herbes qui sont a si vil pris
il en eut fait meilleur marche, et en eut gette plus
grande quantite qu'il ne faisoit sur son corps, puis
il conclud qu'il croit que l'eau delaquelle il vsoit fut
metallique comme du stybium. Conferant donques
en mon particulier ce que diet Cardan, et ce que
iay leu en aultres autheurs, Jay trouue que le temps
passé cela nestoit point en si grande admiration
comme il est aujourdhuy, ven que nous voyons par
experience ordinaire plusieurs choses lesquelles par
vne secrete proprieté de nature resistent au feu
mesmes ne peuvent estre consommées dicelluy. Le
pouce de Pirrhus quand son corps fut bruslé ne peut
estre consommé par le feu. Les dentz humaynes, et
le Diamant ne peuvent estre macerées par feu. Il
y a certayne gomme qui sort du pin masle, dela-
quelle

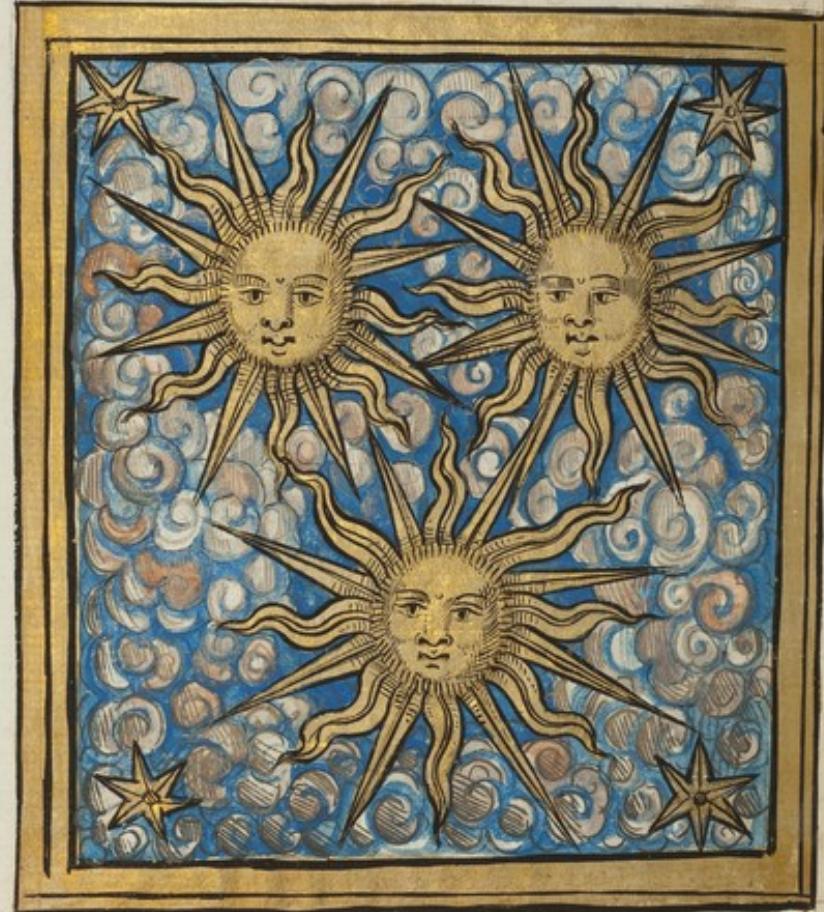
* qui quelle les tables & autres bois en sont frotées ne peu-
uent estre endommagées par feu, comme Theophrastus
enseigne. Scylla avec son armée ainsi qu'il bataillloit co-
tre Archelaus ne furent onques endommager vne tour
de bois encors qu'il leut enuironnée de tous costez de
flammes ardantes, par ce quelle estoit frottée d'asun par
dedans, ce qui engendra grand espourement à Scylla;
Ysidorus et plusieurs autres ont escrit qu'il fut fait
vng present au pape Alexandre dune chemise de layne
blanche, Laquelle pour plaisir et admiration il get-
toit au feu quand les Ambassadeurs estranges le ve-
noient voir. Et toutefois il la y laissoit vng iour na-
turel sans quelle fut endommagée mesmes elle deuenoit
plus belle au feu. Aucuns assurent que la layne de
ceste chemize estoit faite de ver qu'on nomme Sale-
mandre, lequel vit dans le feu (comme Aristote ensei-
gne) mais si cela est vray ien laisse juger a ceulx qui
ont fait plus longue experience des secretz de nature
que moy. Si est ce quil me semble estre plus probable
que

que cela fut fait de Asumen plumé , duquel(ainsi que)
Dioscoride tesmoigne . liure 5 . chap. 99) les Indiens font
du singe qu'ilz ne peuvent brusler , mais il blanchit au
feu . Voy Volaterran liure 22 . Quoy qu'il en soit si scay
ie bien que S. Augustin fait mention en sa cite de Dieu
liure 21 . chap. 5 . d'une lampe qui estoit au temple de Ve-
nus , laquelle combien quelle fut exposée aux vens , aux
pluyes , et autres iniures du ciel , elle ardent touzours sans
estre consommée , et sans y adouster ny huille , ny meche .
Et apres que ledict S. Augustin a recherché feu curieu-
sement la cause esmerveillable de ce feu qui ne se consom-
meoit point , il se resoult en fin ainsi . Ou il faulloit (dict
il) quil y eut en ceste lampe quelque chose d'une pierre
qu'on nomme Asbeste qui croit en Arcadie laquelle allumée
ne se taint point , ou bien (dict il) faulloit que la lampe
fut forgeée par art magique , ou bien que quelque Dia-
ble soubz le nom de Venus fuit apparoistre ce prodige
affin de s'y faire adorer & dentretemir le peuple en tel-
le erreur . Ludouicus Vives sur L'exposition de ce mesme
chapitre

chapitre, (lequel a doctement commenté & illustré les
lures de la cité de Dieu de S. Augustin) assure avoir
eu à Paris du temps de ses études des meches qui n'é-
toient point consommées de feu, Et pour confirmation de
ce il racompte comme du temps de noz peres il fut ouvert
vng sepulchre enclos en la terre, auquel il fut trouué une
lampe ardente qui auoit demouré allumée, & sans estre
estainte quatorze ou quinze cens ans, comme il apparut
par l'inscription du temps qui estoit écrit dessus. Laquel-
le inconvenant qu'on commençà a la manier et toucher
elle fut conuerte en pouldre & cendre. Si ie voulrois di-
later ceste matiere ie te pourrois produire beaucoup de
semblables exemples des anciens auctheurs, qui font men-
tion de plusieurs choses qui resistent au feu, et qui n'en
peuuent estre endommagées, mesmes qu'il ya quelques
modernes qui ont escript auoir experimenté que le pe-
tit muguet dict Aster Samius ou atticus, & la chausse
estainte au suc de Mauve ou de Mercuriale peuuet faire
que le feu ne nuist, ny blesse les mains qui en sont frottées.

Prodiges épouuantes apparus au ciel
sus diuerses prouinces de la terre.

CHAP. XX.





A face du Ciel a esté tant de fois deffigurée par cometes barbues, chenelues, torches flambeaux, colomnes, lances, boucliers, Dragons, duplication de Lunes, de Soleilz, et autres choses semblables, que qui vouldroit racompter par ordre celles seulement qui ont apparu depuis la nativité de Jesuschrist, & rechercher les causes de leur origine et naissance, la vie d'ung seul homme ny pourroit suffaire. La plus memorable et plus digne de stre célébrée de toutes, est celle qui conduit les sages Rois de Perse au lieu de la nativité de Jesuschrist, Laquelle nespouanta pas seulement le vulgaire, mais elle rauit en admiration les plus doctes hommes du Monde, parce que contre le naturel de tous les autres astres (qui turent de l'orient en l'occident) elle dressa son cours en la Palestine qui est située vers le midy: qui a fait penser à S. Ian Chrysostome que ceste estoille n'estoit point une de celles que nous voyons au ciel, mais plus tost quelle vertu Inuisible figuree soubz la forme d'ung astre,

mais

mais laissons ce discours de cest astre , & venons aux
autres choses estranges qui ont apparu au ciel . Gaguim
liure sixiesme des gestes des Rois de France , faict men-
tion d'une comette fort esmerueillable qui apparut en
Septemtrion du temps de Charles sixiesme l'an 597 qui
esttoit l'année de la nativité de ce faulx imposteur Maho-
Comete hideuse
se apparue a
la nativite de
Mahomet.
met , fut venu en Constantinoble vne comete cheuelue
si hideuse Es espouventable qu'on pensoit que la fin du
Monde s'approchast . Vneaultre semblable a la precede-
te fut venue quelque peu de temps auant la mort de Cons-
tantin , Delaquelle Orose liure 7. chap. 19 . Es Eutrope
liure second , font mention . Lan. que Mithridates fut pro-
duit sur terre , et l'ame qu'il reçut le sceptre Royal il
apparut vne comette au ciel , comme Iustin et Vincentius escrivent
laquelle par l'espace de quatre vingt iours occupa bien
la quarte partie du ciel , et si ge estoit vne telle splendeur
que la clarte du soleil en estoit obscurcie . Lan que Tar-
berlam le tirant tua tant d'hommes et de femmes en vne
deffuite de Turcz , que de leurs testes seulement il en-
feit

fut vne muraille , (comme Matheolus escript) il apparut
 vne merueilleuse comette en occident , delaquelle Pontanus
 & Joachimus Camerarius en son liure de ostentis a docte-
 ment escript . Herodien autheur Grec en la vie des Em-
 pereurs escrit que du regne de l'Empereur Commode on
 veit par l'espace d'ung iour naturel vne infinite d'estoilles
 au ciel aussi appartenentes comme la nuit . L'annee que
 Loys le Begne Roy de france mourut on veit semblable-
 ment sur les neuf heures du matin grand nombre d'estoilles
 au ciel . Hierosme Cardan liure quatorzesme de Varie-
 tate rerum , asseure auoir veu Lan mil cinq cens trente
 deux , l'vnziesme jour d'Auril estant a Venize trois so-
 leilz ensemble clairs , lucides , et splendides . Lan que Fra-
 cors Sforce mourut , pour le deces duquel il s'esment tant
 de guerres en Italie , il fut veu semblablement a Romme
 trois Soleilz qui espoienterent tellement le peuple qu'ilz
 feirent prieres & oraisons , pensant que l'ire de Dieu fut
 enflammee contre leurs pechez . Le Pape Pie second du
 nom qui fut nomme au parauant sa dignite Aeneas Sylvius
 lequel

La figure en
 est au com-
 mencement
 du chapitre .

lequel mourut l'an quatre cens soixante, eſcrit en ſa deſcriptio
de l'Europe chap. 54, que l'an ſixiesme apres le Lubile qu'il
fut veu entre Sienne et Florence vingt nuées en lair, lesquel-
les agitées des ventz batifloient les vnes contre les autres
chacune en ſon rang, reculant et s'approchant, comme ſi elles
euffent été ordonnées en bataille, et pendant ce conflit de
nuées les ventz faifoient aussi leur deuoir d'autre coſté, de-
desmolar, abbatre, brifer, froiſſer, rompre arbres, maſons, ro-
chers, meſmes iusques a enleuer les hommes et les beſtes en-
lair. L'antiquité na rien experimenté de plus prodigieux en-
lair que la Comette horribile de couleur de ſang qui apparut en
Weſtric l'unziesme iour d'Octobre mil cinq cens vingt sept.
C'eſte comette eſtoit ſi horribile et eſpounantable, qu'elle en-
gendroit ſi grand terreur au vulgaire, qu'il en mourut au-
cuns de peur, les autres tumberent malades. C'eſte eſtrai-
ge comette fut veue de plusieurs milliers de personnes, et
dura vne heure et vng quart. Elle commençâ a ſe produire
du coſté du Soleil feuant, puis tira vers le midy, l'occident
et le ſeptemtrion. Elle apparoüoit eſtre de longueur excepſie
et ſi

et si estoit de couleur de sang. A la somite de la Comette
on voyoit le caractere et figure dun bras courbe tenant une



espée en sa main, comme il eut voulu frapper. Au bout de
la pointe de ce couteau il y auoit trois estoilles, mais celle
qui estoit

qui estoit droittement sur la pointe et estoit plus claire et lue
cide que les autres. Aux deux costez des rayons de ceste
comette il se voyoit grand nombre de haches, couteaux, es-
pées coulorées de sang, parmy lesquelles il y auoit grand
nombre de faces humaynes hideuses, avec ses barbes et che-
veux herisséz, comme tu as venu cy dessus la figure. Quel-
que temps apres que ceste prodigieuse planette fut apparue
toutes les parties de l'europe furent presque baignées de
sang humain, tant de l'incursion des Turcz que des autres
playes que receut l'Italie par le seigneur de Bourbon lors
qu'il mist Rome a sac et que luy mesme y laissa la vie.
Petrus Creuserus, et Ioannes Liechtber excellens astro-
logiens interpréterent par escript la signification de ces-
te prodigieuse planette. Et parce que nous avons pro-
mis en l'institution de nostre œuvre d'assigner les causes
& origines des prodiges, il est maintenant requis de re-
chercher la matière de plus loing, et de decider la ques-
tion si souvent agitée par les anciens et modernes philo-
sophes. Si ces figures fantastiques, comme dragons,
flammes

flammes, cometes, et austres semblables de diuerses formes qui se voyent quelques fois au ciel, si esles portendent, predisenent ou annoncent quelque chose aduenir. Albu-
mazar Dorotheus, Paulus Alexandrinus, Ephedtion,
Maternus, Aomar, Thebith, Alzindus, Paulus Man-
lius, Aberangel, et generallement la plus part des an-
ciens Grecs, Hebreux, Chaldees, Arabes, et Aegiptiens
qui en ont escript, different tant aux astres et a leurs in-
fluences qu'ilz ont assuré la plus part des actions hu-
maynes despendre des constellations celestes. Cicero pre-
mier liure de Fato semble leur fauoriser beaucoup, quand
il escript asse obscurement que ceux qui naissent soubs
la planete de Canis ne meurent point par eau. Faber
stapulensis en sa Paraphrase des Methieores escript que
les cometes qui apparoissent au ciel signifient sterilité
de biens, abondance de grandz ventz, querres, effusion
de sang, et mort de Princes. Hierosme Cardan philoso-
phe excellent moderne, liure quatresme de Varietate re-
rum, et liure quatriesme de Subtilitate escrit que les co-
mettes

mettes cheue nues , barbues , & aultres semblables figures mo-
strueuses qui apparoissent au ciel sont comme indices
& auantcoureurs de famines , pestes , guerres , de muta-
tions de Royaumes , & aultres semblables playes qui sur-
viennent au genre humain . Encore adiouste il que tant
plus que leurs figures sont estranges & hideuses , elles
portendent & annoncent de plus grandz maux . Proclus
lunq des plus excessens Astrologues qu'auit produit la Gre-
ce poursuit l'interpretation de telles predictions par tous
les signes du Ciel , ou il racompte par ordre les merueilleu-
ses puissances qu'ont les astres sur les actions humaines .
Il y en a eu d'autres , comme Ptolomee , qui ont escript
que si quelque enfant a sa nativite se rencontrroit soubz
certaynes constellations il auroit puissance sur les dai-
mons . Il y en a encore d'autres , mais bien plus effrontez
& plams de blasphemie , qui ont tant deffere aux astres
qu'ilz ont ose escrire que si aucun a leur nativite se ren-
controient soubz l'aspect de certains astres quilz auroient
le don de Prophetie , & qu'ilz prediroient les choses a-
due =

aduenir, mesmes que Jefuschrist sauveur de tout le mon= Cruel blasphe
me d'aucuns.
Astrologues.
 de pour festre rencontré soubs certaines heureuses con=
 stellations auoit este aorné de tant de perfections, &
 fauoit les miracles. Voila les cruelz et horribles blas=
 phemes qu'a enfanté ceste detestable et infame Astrolo=
 gie Judiciaire. Cest pourquoy S. Augustin les bannist
 de sa cite de Dieu. S. Hierosme les appelle idolatres.
 Basille et S. Cyprian les detestent, Chrysostome, Eu=
 sebe, Laetance, et S. Ambroise les abhorrent. Le con=
 cile de Tollette les reiecte, les loix ciuilles les punissent
 de mort, les Ethniques mesmes, comme Varro, Cornelius
 Celsus, et plusieurs autres les diffament, mais beaucoup
 plus diuinement que les autres ce Monsstre entre les
 princes Picus Mirandula, lequel les a si bien rembar=
 rez et descouvert le labirinth de leurs mensonges en.
 Vng œuvre latin qu'il a fauet contre eux, qu'ilz nosent
 plus leuer les cornes. Reste donc maintenant retour=
 ner à nostre propos, et rechercher de plus pres si telles
 figures estranges, et cometes que nous voyons au ciel.

ANNONCE

annoncent quelque chose, ou si elles se font naturellement.
Aristote liure premier de ses Metheores traictant copieusement de la nature des Comettes, et de ses aultres impressions, caracteres, & figures qui se font au ciel, dit et seulement quelles se font par nature, sans faire aucune mention quelles predisenent ou designent quelque chose pour l'aduenir.
Et est a presumer que si Aristote (qui est le premier & le plus excellent de tous ceux qui escriuirent onques en son art) eust peu trouuer quelle conjecture, ou raison, en nature quelles eussent deu designer quelque chose, il ne leu^t nom plus supprimé et tenu quil a fait les aultres secretz de Philosophie, qu'il nous a laisse par ses escriptz.
Il est donc certain que ces flammes fantastiques, et aultres figures que nous voyons au ciel sont naturelles, et se forment en la maniere qui sensuit. Il ya trois regions au ciel, l'une qui est tres haulte, qui reçoit en soy une merueilleuse chaleur, pource qu'elle est prochaine, & voisine de l'element du feu. L'autre qui est basse, reçoit les rayons du Soleil, reuebereréz de la terre, (de =
laquelle

laquelle iay faict mention en ma description de la cause
 des tonnerres). La troisieme est au milieu de ces deux,
 a laquelle la force de la chaleur qui vient de la partie
 superieure, ensemble l'ardeur des rayons du soleil reverb= La cause des
tonnerres, plu=
yes, gresles, ne=
ges, cometes,
orbeaux.
 rez de la region inferieure parvient. Et pour ce que se=
 lon le tesmoinage de Pline les astres sont continuellement
 nourris de l'humeur terrestre, de la procede premierement
 la cause des flammes celestes: Car la terre (comme Ari=
 stote enseigne en son liure premier des Metheores) es=
 tant eschaufee du Soleil rend double aerienne substance
 lune que nous poumons proprement nommer exhalation,
 chaude & seiche, L'autre vapeur est chaude & humide.
 Et daultant que la premiere vapeur est plus legere
 elle parvient jusques a la supreme region de l'air, ou elle
 s'enflamme, si que dicesse sont faictz feuz flambes au
 ciel, qui en formes diuerses & estranges resplandissent
 entre les nues de diuerses figures, comme de torches al=
 lumees, de nauires, testes, lances, boucliers, espées, co=
 mettes barbues, cheuelues, & autres choez semblables
 desquel-

desquelles nous auons fait mention cy dessus, lesquelles engendrent grand labeur et estonnement a ceulx qui en ignorent les causes, ce qui est quelques fois aduenu aux Romains en la guerre de Macedoine, lesquelz furent tellement effrayez et espouuantez que le cuer leur commenca a faillir pour vne soubdayne eclipse de lune qui apparut: et persisterent en ceste crainete iusques a ce que Cneus Sulpitius par vne admirable eloquence commenca a leur deduire par viues raisons que telle mutation en l'air estoit naturelle, et que l'eclipse ne procedoit d'autre chose que d'une interposition de la lune entre le Soleil et nous, et de la terre entre nous et la lune: Et parce moyen ilz furent deliurez de leur erreur: La cause de l'eclipse leur ayant esté iusques a ceste heure la incognue. Le semblable se peult dire de la pluye de sang, laquelle a tant intimidez de peuples les ans passéz par l'ignorance de la cause dont elle procede, comme celle qui tumba du ciel lan de salut 570. du temps que les Lombards soubz la conduite d'Albuin s'espangerent par

L'Italie

*terreur

Cause de l'eclip-
se du soleil,
& de la Lune.

La cause de
la pluye de
sang.

l'Italie, mesmes celle qui de recente memoire tomba pres de
 Fribourg, san 1555. laquelle tachoit les robes & les arbres
 quelle attaignoit, de couleur rouge, et neantmoins combien
 que cela semble prodigieux, si est ce toutefois que cela est
 naturel, Car tout ainsi que la terre donne diversite de
 couleurs a plusieurs corps, aussi semblablement elle con-
 soure l'eau de la pluye, Car si la terre est rouge a tre elle
 rendra ses vapeurs & exhalations rouges, lesquelles estoit
 connuerties en pluyes le ciel les nous rend ainsi rouges &
 coulourées, comme elles auoient este attrirées & esleueées
 en hault, et tumbant sur quelque habit elles se peuuent
 coulourer & tacher de rouge. Voila pourquoy plusieurs hi-
 storiens grecz & latins entre leurs grandz merueilles
 & rares prodiges du ciel ilz ont fait mention des pluyes
 sanguinolentes. Reste donc seulement poser mettre le der-
 nier seuil a ce chapitre d'assigner les causes de la pluralité
 des Soleilz, et des lunes qui apparoissent quelques fois au
 ciel, comme les trois Soleilz que Cardan dit auoir veuz
 de nos tre temps, estant a Venize. Et tout ainsi que

Pluye de sang
tumbee pres
de fribourg.

nous

nous auons diet les figures qui apparoissent au ciel estre
naturelles, autant en pourrons nous dire de la multitude
des Lunes & des Soleilz, lesquelz apparoissent par ce que
touteffois et quantes que quelque espacee nuee est preste
a getter pluyes et qu'elle se trouue a coste du Soleil, si i-
celuy par vne precedente refraction de ses rayons imprime
son image en icelle comme nous voyons quil faudet en-
L'a cause pour
quey nous voy-
ons quelques fois
deux ou trois soleilz
ensemble
yng acier bien bruny, et poly, lors il apparoistra en divers
endroitz double ou triple, et autant en pourrions nous
dire de la lune. Voila doncques la vraye cause pourquoy
sont veuz quelques fois deux ou trois soleilz ou lunes.
Cherchons doncques desormais en nature les causes et
essences des choez, sans nous arrester aux friperies,
prestiges, et mensonges des Astrologues judiciaires,
lesquelz nous ont tant de fois deceuz et trompeuz qu'ilz
deuroient estre bannis et exilez de toutes Republiques
bien constituées: mais quel trouble perplexite et terreur
engendrent ilz en vne infinité de consciences de pau-
ures creatures? Lan mil cinq cens vingt et quatre lors

qu'ilz

qu'ilz publierent par tout avec obstination quil y auroit au mois de Fevrier vn deluge presque vniuersel pour la conionction de toutes les planettes au signe de Pisces . Et neantmoins le tour auquel se deuoient produire ces grandes eaux fut lun des plus beaux , et plus temperéz de l'année . Combien que plusieurs grandz personnages Intimidez de leurs propheties eussent fait prouision de biscuitz , farimes , de nauires , & autres chozes semblables , propres pour la marine , craignans destre surpris , & submerger de ceste grande Inundation d'eaux qu'ilz auoient predicte . Apprenons donc desormais avec Henry septiesme Roy d'Angleterre , qui a regne de nostre temps , a ne faire compte de leurs bourdes , mesmes a les chastier de leurs mensonges , Lequel soudain quil eut entendu qu'un des plus fameux Astrologues d'Angleterre eust publié par tout quil auoit trouué entre ses plus recluz secretz d'Astrologie , quil deuoit mourir dedans la prochaine feste de Noël , commanda soudain qu'on le fuisse venir devant luy . Et apres l'auoir interrogé si telz

Louange de
Henry septies-
me Roy d'An-
gleterre , tou-
chant le mespris
quil feit de l'A-
strologie .

telz propos estoient veritables, & que le prognostiqueur luy eut respondu qu'il estoit certain, & qu'il auoit trouué cela infallible en sa constellation & nativité. Mais dy moy ie te prie, dict le Roy, ou te predisenst les astres que tu feras ton Noel ceste année, & que lautre luy eust respondu que ce seroient en sa maison avec sa famille: Or cognous ve bien, dit le Roy que tes astres sont menteuses, car tu ne verras ny ny Lune ny soleil, ny astres, ny ciel, ny famille de Noel, & espouseras tout maintenant la plus estroite prison qui soit en la grand tour de Londres, & ne bougeras de la que la feste ne soit passée. Voila comme fut traicté ce venerable Astrologue demourant prisonnier en extreme misere, iusques apres la feste dedicee a la Nativité de IESVS CHRIST..

Cruauté des anciens Grecz ,& Romains envers leurs enfans monstrueux & difformes.

Chap. xxii.



LES INDIENS es Brachmanes ancien-
nement se sont monstres fort ceremonieux en
lobseruation des nativitez de leurs enfans. Car
deux mois apres le tour de leur naissance il les faisoient,
pro-

produire en public & contemplaient fort intentiuement
silz estoient beaux ou difformes , silz estoient conuenables
a la paix ou a la guerre . Et apres les auoir ainsi
religieusement obseruez , silz cognoisoient que apres
L'education ilz peussent servir au public ilz Les fai-
soient instruire & nourrir aux ars & sciences plus propres
a Leur naturel . Si au contraire ilz lestrouuoient mon-
streux , difformes , ou mutilez de quelque membre
quasi en contumelie de nature , ilz les faisoient Incon-
tinent meurtrir & tuer . Les Spartains en Grece , par
lordonnance des loix de Lycurgus faisoient eriger , & nour-
rir les enfans bien formez & accomplies de leurs membres , mais
si nature auoit fait quelque eclipse , ou qu'ilz fussent
autrement monstrueux ou corrompus , ilz les faisoient
porter es regions estranges en quelques isles , & de-
sers , & les exposoient a la misericorde de la fortune .
Les Atheniens incontinent qu'il se trouuoit quelque en-
fant monstrueux en leur cite ilz le faisoient precipi-
ter en la mer , & faisoient purifier leur ville a quelque
nombre

nombre de vierges qui alloient chantant des hymnes &
 carmes par leur ville & faisoient des sacrifices a Juno. Les
 anciens Romains suynant l'ordonnance de Romulus ge-
 roient le fruit monstrueux au Tybre, ou brusloient les
 corps & en vantoient les cendres. L'Empereur Maurice
 combien qu'il fut chrestien, ensuivoit en ceci les loix des
 anciens, lequel soudain qu'on luy eut montre ung ieune
 enfant monstrueux, il le feit tuer, puis baysa le cousteau
 avec lequel auoit este exequite ce carnage. Jay bien vou-
 lu memorer tout ceci pour ces deux filles Jumelles, des-
 quelles tu vois le pourtrait, par ce que si elles eussent
 este produictes sur terre du temps des anciens Indiens,
 ou Brachmanes, ou des Spartains & Lacedemoniens, ou
 du temps des Romains, ou du regne de L'Empereur Mau-
 rice, leur histoire & figure eut este ensevelie avec leurs
 corps, et neussent este veuz de tant de milliers de per-
 sonnes, comme elles ont. Lan de grace mil quatre cens
 septante cinq ces deux filles que tu vois ainsi conoin-
 tes par les reins, depuis les espaules jusques aux fes-
 ses

La figure est
 au commencement
 de ce cha-
 ptre.

ses furent engendrées en Italie en la fameuse cité de Verone.
Et parce que le parens estoient pauvres elles furent portées
vives par plusieurs villes d'Italie pour amasser argent du
peuple qui estoit fort ardent de voir ce nouveau spectacle
et prodige de nature. Aucuns ont escrit que ce monstre, le-
quel estoit dict a monstrando, montra et prédit de merueil-
leuses mutations par ses provinces : Car en l'an même qu'il
fut engendré Charles Duc de Bourgoigne occupa la Sorrage-
ne. Ferdinand le grand Roy d'Espagne divisa le Roiau-
me avec Alphonse Roy de Portugal. Mathias & Vladis-
laus Rois firent paix entre les Hongres et les Bohemes.
Edouard Roy d'Angleterre appellé en france par le Duc
de Bourgoigne fut reconcilie avec le Roy Loys. L'an de
Grace mil quatre cens, quatre vingt et treize vng sembla-
ble monstre a cest tuy fut engendré a Romme avec grand
merveille de tout le peuple, Du temps du Pape Alexandre
sixiesme, lequel (comme Polydore escrit) prognostiquoit les
maulx, playes, et miseres qui suruindrent du temps de son
pontificat.

Banquetz prodigieux. CHAP. XXII.



SI JE n'auois asseſ amplement traicté, au premier ſiure de mon theatre du monde les infirmitéz et maledictionz, que le malheur-
reux vice de Gloutonnie apporte au genre humain, iau-
rois

reis maintenant vng subiect assez ample pour mesgayer,
et dilater le vol de ma plume: mais sans resommer si sou-
uent vne mesme chanson, il me suffira pour le present de
descrire en ce lieu, non pas seulement les prodigalitez, mais
mesmes les prodiges et monstreux appasitez de gueulles
desquelz les anciens et modernes ont yse en leurs festins
et banquetz. Les Perses et les Grecz (comme Herodote tes-
moigne) ont este si dissoluz en leurs festins, quilz propo-
soient vng pris public par le cry dung herault a ceulx qui
inuenteroient nouveaux delices, et qui mieux borroient
ou mangeroient a oultrance. Encores se reprochoient ilz
les vns aux autres par maniere de moquerie et gayete
quilz ne partoient iamais de leurs festes que affamez, et
leur raison estoit telle, parce quilz farcissoient si bien
leurs corps de toutes especes de viandes et breuuagez
qu'ilz estoient constraintz rendre compte a nature, et faire
inuentaire de ce quilz auoient prins auant partir de
table: Et ayant ainsi lestomac vuide, la faim les re-
prenoit. Athenae faisant mention de l'excusive prodi-
galite

galité de Xerxes Roy des Perses , assure que depuis
 qu'il demeuroit vng iour en vne cité , et qu'il y souloit et
 disnoit , le vulgaire appaouury sen resentoit vng an ou deux
 par apres , comme sil y eut eu quelque famine ou sterilité
 de biens en leur prouince . Puis continuant son propos il
 fait mention de la superflue & sumptueuse despence de Daire
 Roy des Perses , lequel (dit il) auoit quelque fois pour
 tel soupper quinze mille hommes pour l'accompagner , &
 despendoit pour les festoyer quatre cens talens , lesquelz si
 vous les diuisés en quinze mille , vous trouuerez que chacun
 de ses hostes despendoit seize escus pour son soupper . Ce
 grand gourmand Alexandre na en rien esté inferieur a
 Daire , ou Xerxes en crapules , ou excessiues despences , car
 depuis quil eut penetré aux Indes , il commenca a se don-
 ner en proye aux delices , & proposa vne bataille publique
 de bien boire avec pris ordonné pour celuy qui reporteroit
 La victoire qui se montoit quelques fois jusques a la co-
 currente de trente mines , ou dung talent , Et combien-
 que ce combat ne fut ordonné qu'a coups de verres , si est
 ce quil ,

Merveilleuse
Prodigalité
de Daire .

Gourmandises
d'Alexandre

ce qu'il se trouuoit a la fin si tragique & sanglant que pour
telle fois il y en est mort jusques au nombre de trente six,
lesquelz noyez & suffoqués du vin terminoient ainsi misé-
rablement leur vie, comme Charles Mytyleneus eſcrit aux
ges̄tes d'Alexandre. Combien qu'Eſope n'egalast ny en-
biens, ny en dignitéz les precedens, ſi eſt ce que Plime reci-
te au dixiesme de ſes liures, qu'entre les plus renommées,
friandises & prodigalitez, le plat d'Eſope a eſtē en gran-
plat admirab-
le d'Eſope.
de admiration. Ce plat eſtoit d'une Inuention eſtrange
& prodigieufe, car il rechercha avec grande curioſité en
vng banquet qu'il feit, ce quil peut trouuer en toute la-
cite de Romme de petitz oiseaux encloz es caiges, qui ſca-
uoient mieulx imiter fa voix humayne, comme lynotes,
Alouettes, eſtourneaux, merles, calendres, & autres ſen-
ſiblables, lesquelz fe vandoient plus cher que l'or, a cause
de leurs chantz armomieux, & du plaisir qu'on receuoit
en les escoutant, puis en ayant assemblé jusques au nom-
bre dung cent, il les feit deuorer en vng repas a certains
citoyens quil auoit conueilz, lesquelz (ſi nous voulons rece-
uoir.

que poin-
nte six,
nsi mille
sent aux
t ny en-
me mai-
mmeus
en grue
trange
système
ute las
qui fra-
notes,
ltres sem-
, a canje
veuont,
au nom
certains
'ons rec-
nue.

noir Pline pour tesmoing) auoient cousté six mille sester-
ces, qui se peuuent appreccier, selon Budée, a quinze mil-
le escus. Ce qui ne sera trouue es strange, ou aliene de ve-
rite de ceux qui ont leu aux autheurs, que non seulement
ce tragique Esope es tout fort riche, mais encors apres tat
d'excès et despences laissa il son filz si riche qu'il exer-
geoit la mesme ou plus grande prodigalité que son pere.
Ces choses sont admirables, mais il ne se list rien de si
monstrueux en nature que la richesse et magnificence
de Pythius, lequel n'estoit ny Roy, ny Prince, ny n'auoit
aucun tistre de dignité, et neantmoins il receut et traucta
par l'espace d'ung iour naturel l'exercice de Xerxes filz,
du grand Roy Darius, lequel se montoit jusques au no-
bre de sept cens, octante et huict mille hommes. Encore
te semblera il plus estrange ce que Herodote, Pline, &
Budée escriuient quil offrit a Xerxes partant de sa maison
de lui son doier son camp cinq mois, et le fournir de blé.
Mais sans nous escarter ou desuoyer par trop de nos tre
premier sentier, reprenons les erres de nos magnificences
et baquetz

La richesse
et magnificen-
ce de Pythius.

Cleopatra.

¶ banquetz, Il nous fault mettre Cleopatra Royne d'Egypte sur les rangs, laquelle comme dit Plutarche auoit la parole si douce & harmonieuse, que lors quelle voulloit desployer sa sanguine pour entretenir quelque grand seigneur elle la faisoit resommer comme vng instrument harmonieux de plusieurs cordes, qui fut la premiere penthiere & fille, ou ce pigeon de Marc Anthoyne se laissa prendre. Car depuis quil fut emmiesle de la douceur de ceste divine eloquence assaisonnee d'une rare & prodigieuse beaulte, avec vne incroyable magnificence de festins & banquetz, au lieu de poursuivre le proces de grand consequence qu'il auoit intenté contre elle, il demeura si bien captiué de ses bonnes graces quil auoit plus de besoin de pitie que de proces : Et combien quil fust au commencement auteur, il demeura neantmoins vaincu. Pour donner donques commencement a la magnificence de Cleopatra il fault entendre, ainsi que descript Plutarche qu'Anthoyne allant contre les Parthes lenuoya adiourner a comparoistre en personne devant lui, quand il servit

en Cilicie

en Cilicie pour respondre aux crimes, et charges dont elle
est tout accusée, scauoir est d'auoir donné confort et aide
a ses ennemys contre luy, mais celle qui auoit le cuer
haultain ne peult onques estre abbaissée, ne autrement.
Intimidée, et tant sen fault quelle eut acoustrement de
personne accusée (comme estoit la coutume des anciens)
quelle s'orna des plus sumptueux habitz quelle eut enco-
res porté, et pour ne laisser rien derriere de ce qui ap-
pertenoit a l'entier ornement et decoration d'une grande
princesse, elle feit equipper vng Galion, pour venir vers
luy par le fleuve Cydnus, dont la pouppe estoit dor, les au-
rons d'argent, et le voile de pourpre, et tant assise sou-
yne tente dorée, enuironnée de chantres, et d'autres in-
strumens harmonieus, et de toutes autres choses qui peu-
uent apporter plaisir et contentement a l'homme. Anthoy-
ne seachant sa venue lenuoya prier de venir souper avec
luy, mais elle qui auoit le cuer hault se sentant aiguil-
lonné de telle requeste luy manda que sil luy plausoit
de venir vers elle il seroit le tresbien venu, tant elle se-
confioit.

confioit en sa beaulte' & faconde , et à bon droit , car
oultre la perfection de beaulte dont nature l'auoit douee

Cleopatra, or
Anthoyne.



encore auoit elle vne parfaicte intelligence de la diuer-
site des langues , tellement quelle respondoit aux arabes
à ceux

à ceux de Syrie, aux hebreux, aux Medes, aux Parthes
aux Ethiopes, & Troglotides, sans interprete ou truchement,
qui fut cause qu'Anthoine voyant ce torrent de ^{Perfections de} Cleopatra.
perfections en cest admirable subiect fut incontinent
surpris, ce quil nous a fallu deduire vng peu de plus
loing d'auttant que la magnificence du banquet que fit
puis apres Cleopatra à Anthoyne en despend. Anthoyne
donques assailli de ceste nouvelle beaulté, commenç
ça a mettre en oublie Octavie, seur d'Octave Cæsar,
son espouse legitime pour se donner en proye et despendre
du tout des mignotises blandices et pompe de sa
nouuelle amye, laquelle par traict de temps le fceut si
bien gaigner et confire en delices, que si ie racomptois
par ordre la prodigalité desaquelle elle vsa en la re
ception d'Anthoyne (comme Atheneus autheur grec
sa descript) i'aurois peur de nen estre pas creu, tant
elle se monstra prodigieuse en despence, mais ie feray,
seulement mention de ce que presque tous ceux qui ont
traicté les gestes d'Antonius et de Cleopatra racompté.

Cleopatra

20

Cleopatra donques apres auoir desploie tout lartifice que
nature luy auoit donne a inuenter nouuelles dissolutions en
despence pour mieux entretenir son Anthoyne en delices elle
se voulut monsttrer extreme en vne chose , Car ainsi que
propos estoient meuz entre eux de leur despences & mag-
nificences ordinaires elle dist a Anthoyne , Je feray (dist el-
le plus , car vous ne me scauriez si bien surprendre au des-
pouruen que je ne despende cent fois ses terces pour vous-
traicter en vng seul festin . Anthoyne qui estoit vng vray
formulaire de prodigalite desirant voir lexperience de son
dire , luy contredit en forte quil y eut iuges esleuz de tous
costez & gaiges mis en sequestre pour les prouue de leur
contention . Quelque temps apres Anthoyne la voulant
surprendre vint soupper avec elle , Et combien quil trou-
uaist sa table bien peuplee d'une infinite de viandes exqui-
ses , si ne peuist il onques imaginer que telle despence
seut respondre a la somme qu'elle auoit promise , iusques
a ce quil apperceut Cleopatre tirer deux grosses perles
quelle portoit pendantes a ses oreilles , Dont elle en feit
prompte-

promptement dissoudre l'une en sa presence, et la bent,
 & voulant faire le semblable de l'autre, les inges layant
 assurée de sa victoire empêcherent. Ceste Perle estoit
 de si monstrueuse grosseur (ainsi que Pline tesmoigne)
 qu'elle pesoit demye once qui sont quatre vingt quaratz.
 & la plus grosse qui se puisse aujourdhuy retrouuer a
 peyne poise elle vng quart d'once. Cest pourquoy Pline
 parlant de l'excellence de ceste perle l'appelle l'unique, &
 le singulier chef d'œuvre de nature en son espece et non
 sans cause, car par la plus commune appreciation quen-
 font les historiens ilz la prisen deux cens cinquante mil-
 le escus. L'Empereur Gella a vsté d'une si estrange et cu-
 rieuse magnificence en la solemnité de ses banquetz que
 ie ne me recorde point iamais avoir leu en aucun his-
 torien le semblable. Car il se monstroit si honnable et
 magnifique en ses festins publiques quil se faisoit ser-
 vir de diversité de viandes de chair et de poisson par
 ordre Alphabetique, car toutes les volatilles, quadru-
 pedes et poisssons quil pouuoit recouurer qui commencoit

L'excellence de
la perle de Cle-
opatra, & de
sa valeur.

par A.

par A. il en faisoit courrir sa table pour le premier service
comme Alouettes, Autruches, Anchovs, Alouses, & autres
semblables. Puis quand ce venoit au second service, il pra-
tiquoit le semblable, Car il auoit des cuisiniers expresse-
ment deputez pour suyachepter toutes especes d'animaux
et de poissos qui se commençoient par B. comme Becas-
Service de ta-
ble par ordre SES, Butors, Brochetz, & autres lesquelz ne faisoient
Alphabetique
faulite incontinent que le premier service estoit leue de pre-
senter le second, en pareil ordre. Autant en faisoient ilz
au tiers qui se commençoit par C. auquel on ne faillloit a-
presenter ce qui festoit peu retrouuer qui se commençoit
par C. comme Conniz, Canes, Colombs, Cailles, Carpes, &
ainsi consequemment de toutes autres viandes iusques a-
ce que toutes les frēs contenues en l'alphabet fussent ac-
complies & parfaites. mais sans nous amuser si curieuse-
ment a rechercher la magnificence des anciens banquetz
Je veux descrire ce qui est aduenu de nos tre temps en A-
vignon, lors que i'estudiois en la loy soubz feu de bonne
memoire Aemilius Ferretus, Jurisconsulte excellent, du-

temps

temps duquel il y eut vng Prelat estranger, duquel ie tai-
ray le nom , tant pour sa dignité que pour sa trop grande
superstition . Ce magnifique Prelat , pour laisser quelque
tessmoignage a la posterité de sa magnificence , conuaia vng
jour entre les aultres les plus illustres et notables citoyens
d'Auignon , & leurs femmes , & pour le commencement de
sa magnificence entrant en la salle ou le Banquet estoit
appareillé , vous voyés vng grand beuf escorché & purge
d'entrailles , lequel auoit vng Cerf entier acoustré de sem-
blable pareure dedans le ventre , et tout farcy de petitz
oiseaux entiers , comme cailles , perdrix , alouëttes , phay= =
sans , aegrettes pales , herons , et autres semblables irri= =
temens de gueulle qui estoient tous enclos au ventre du
second animal , le tout si bien agencé par ordre , et pro= =
portionné l'ung avec l'autre , quil sembloit que quelque bon
Mathematicien en eut fait l'ordonnance . Et ce qui ren= =
dort encores ce spectacle plus celebre ces toit que tous ces
animaux ainsi assemblés , se cuisoient et tournoient tous
seulz en vne broche par certains compas , mouuemens ,
et conduitz

et conduitz , sans que personne y meist la main . Pour
l'entrée de table de ce banquet (combien que cela soit vul-
gaire) Je nobmettray toutesfois de le descrire : Il fut présente
force pastisserie , en laquelle il y auoit plusieurs petitz oï-
seaux vifz enclos , lesquelz incontinent que la crouste fut
osée commenceroent a volleter avec grande merueille par
la salle , et ce que ie ne veux obmettre digne d'admiration
cest que parmy les autres services il fut pûte de grandz
platz dargent plainte de gelée , si industrieusement elabou-
rée qu'on voyoit aux fondz des platz grand nombre de pe-
titz poissons vifz qui nageoient , et sauteloient en eau
sucrée et musquée , avec grand merueille et plaisir des-
spectateurs . Encores nest il moins estrange que toutes les
volatilles qui furent servies sur table estoient lardées de
sempron , combien que ce fut en saison qu'il coust tout demy
escu la piece . Ce que iay dict est admirable , mais ce qui sen-
suit est quasi prodigieux , cest qu'il feit presenter autant
de volaille vifue qu'il en fut seruy de morte sur table , de-
forte que si on seruoit vng phaysant cuict sur table . IL
y auoit

y auoit quelques gentilz hommes deputez qui en presen-
 toient vng aultre vif, qu'ilz tenoient en leur main pour
 montrer la magnificence de la maison, puis le remportoient
 a la cuysine. Que restoit il plus a monsieur le Prelat,
 pour la consommation de ses delices s'ion de se faire servir.
Dissolution
d'un Prelat.
 le visage couvert dung crespe, de peur que l'haleyn,
 des gentilz hommes qui le seruoient ne touchassent a
 son boire ou a ses uianes, comme Paul Venitien escrit
 du grand Cathay. Jay bien voulu descrire et mettre au
 rang des aultres le Banquet prodigieux de ce Prelat,
 non pas pour l'imiter, mais pour le detester, car peult
 estre que ce pendant qu'il auoit les rems au feu, et
 qu'il iouissoit ainsi a playne voile de ses delices, le
 paouure Lazare estoit a sa porte qui transissoit de
 froid, de faim, et de soif; Mais bon Dieu quest ce que
 eussent peu dire ou penser S. Jehan, et S. Pierre qui na-
 uoient pas vng denier pour donner laumofne au paou-
 ure boyteux qui la leur demandoit a la porte du temple,
 silz eussent veu leur successeur, mais non pas imitatore
 en vne.

20

en vne cuisme si chaude et tant peuplee de viures : Mais
que ce mauuais garçon Iudas eust eu bonne occasion , fil-
^{+ fust} se trouué en ceste assemblée de crier hault sur luy , vt
quid perditio hæc : potuisséet hoc multum vendi es dari pau-
peribus . Si tu veux voir quelques aultres prodigieuses des-
pences daultres Prelatz , lis Platine au traicté qu'il a fault
de honesta voluptate . Encores si tu veux penetrer les aul-
tres monumens des anciens historiens tu trouueras vne au-
tre histoyre de quelque Cardinal du temps du pape Sixte
lequel despendit en deux ans en Banquetz , festins , disso-
lutions , & autres telles especes de Vanitez , la somme de
Trois cens mille escuz , desquelz plusieurs paouures mem-
bres de Jefuschrist (qui peult estre sont mortz de faim et
de paouureté depuis) eussent peu estre longuement sustante-
z , et beaucoup de paouures Escoliers maintenuz et entre-
tenuz aux estudes . Lassons doncques les nostres en repos ,
et retournons aux ancessres , car tant plus leurs vices soz
esuentez , le scandale en est plus grand , et la tragedie de
leur vie moins honorabile . Jay honte encores quil fault que
le passe

ie passe oultre, et que ie dye quil y en ha eu qui nont pas
esté contens de faire boire es manger les autres a oultrance,
comme les precedens, mais eux mesmes en ont tant
pris que nature se trouuant vaincue es accablee ilz en-
sont a la fin demeurez suffoquez, comme cest infame Roy
des Scytes Herinus, lequel farciest si bien son corps de li-
queurs es de viandes en vn soupper que faisant cession
a nature il fut incontinent estouffe. L'Empereur Jovian
& Septimus Seuerus, comme Baptiste Ignace tesmoigne
moururent de semblable maladie. Il y a encores eu vne
autre espece de Banqueteurs qui ne sont point mortz pour
avoir trop beu ou mangé, mais ilz engreisoient si bien leur
panse qu'ilz n'en valloient gueres mieux : Entre lesquelz
Maximin l'Empereur a esté le premier Patriarche, le-
quel apres ses festins es banquetz se trouua tellement
charge de cuysine qu'il eut bien faict tourner vn moulin
a vent de force de souffler, & si auoit constumierement
deux hommes devant luy a luy porter le ventre, es deuin-
drent ses membres par succession de temps si charges
de

20
de gressé que les braceletz de sa femme luy seruoient d'an-
neaux a ses doigtz , comme les historiens escriuient . Comme

Histoire dun
Roy qui estoit
si gras , quil
se fasset tirer
la graisse a-
uecques des sag-
fues .



en semblable ce grand tirant Denis Heraclot se laissa si-
bien transporter a ses delices qu'il s'habitua enfin de ne
faire

faire autre chose que boire, manger, et dormir tout le
 iour es feit en sorte que la graisse gaigna tant sur luy,
 & ses membres quilz deuinrent si gros, es monstueux
 quil nosoit fe manifeste au peuple de peur des tre moqué
 & demeurant ainsi reclus, il sensla si bien de graisse
 quil estoit contraint iour & nuit se faire appliquer
 grand quantité de sensnes sur les membres pour luy ti-
 rer l'humeur qui le rendoit si gras, autrement il eust
 estouffé, comme tu le vois au pourtraict cy deuant. Je
 ne feray point de tort au Pape Iule second de ce nom qui
 regnoit l'an 1503 de le mettre au rang de ces deux pre-
 cedens ethelons de cuisine, la saimèté duquel ne fut
 point tant rauie en contemplation quelle nait quelque
 fois este obscurcie par les nuées fuligineuses de Bacchus
 lesquelles par succession de temps si nous voulons croire
 a Platine luy diaphanerent si bien la face quelle deuint
 emeraudée comme le cabinet dun lapidaire, car ainsi que
 ledict Platine escrit en sa vie il ne se contentoit pas den-
 gloutir & deuorer le vin a longs traictz, mais quasi vou-
 lant

ce Pape Iule
a estre ennemy
capital des frā
coys.

Platine escrit
que la face luy
deuint rouge
& enluminée
par trop boire.

10
lant forcer nature il ne se païsoit que d'aulx, oignons, chairs
et poissôns salés, pour luy servir d'aguillons, et le conuier
à boire daulantage, puis entre ses festins et crapules, il
plaisantoit a gorge desployée, et n'y auoit nation chres-
tienme en l'Europe a qui il ne domast quelque attai-
Brotardz du Pape Iule se-
cond sus les na-
tions.
Il commençoit par les Espaignolz, lesquelz il appel-
loit Volucres cœls, parce (disoit il) qu'ilz estoient glorieux
et qu'ilz vouloient auoir touſiours le dessus, et estre supe-
rieurs à toutes aultres nations, ainsi il les comparoit
aux oiseaux qui volent hault en lair, les Genevois et
Venitiens il les appelloit Pisces maris, car tous leurs
biens sont en mer, encore le plus souuent les poiffsons fôr
nourris et alimêtéz de leurs corps. Les Allemans ou
Germains, il les nommoit pecora campi, parce qu'ilz
beuuoitent, mangeoient comme pourceaux, mesme quand
ung pourceau crie les aultres y accourent, ainsi font les
Allemans, car si vous aues disside avec lung, vous aures
guerre avec tout leur païs. Les Francois il les diffamoit
encores plus que les aultres, car il les appelloit en sa
langue

sangue Italienne Pis^e vini . Ce qu'ayant entendu vng si-
en eschançon qui estoit francois , luy respondit quil estoit
donques le meilleur francois du monde . Pourquoy respon-
dit le Pape , dis tu que ie suis bon francois , veu que
tu scais bien quil nya nation soubz le ciel que raye en-
plus grand horreur que ceste la ? Pource (dict il) que
vous estes le plus grand pis^e vin qui fut iamais en-
france . Dequoy le Pape (dict Platine) se print si fort a-
rire quil en bent deux ou trois fois dauantage , appellant
son bouteiller magnigilde Bourache : mais , bonté de
Dieu ! quel tesmoignage de la grande patience de Iesus-
christ ! mais que ne vient il avec le foyt chasser de la
charre S. Pierre ce pasteur , comme il fait les marchans
hors du temple ? Et qu'eust peu dire S. Pierre , qui estoit
quelque fois * par faim de manger les espicz de bledz tous * cōtraint
cru^z , sil eut veu ce Prelat tenant son Siege si confiez
en delices ? Tout ce que nous auons donc dict cy dessus
nest qu'une vmbre ou figure de magnificences , en es-
gard aux monsttrueux & diaboliques festins de ce grand
gouffre

gouffre de viandes Heliogabalus Empereur des Romains,
sequel a este si desborde en ses delices quil a fait emploier
Lampridius toute la vie dung excellent historiographie grec a les des-
crire . Ce malheureux organe de Sathan , es ceste cloaque
insatiable de viandes , ne fait onques repas depuis quil
fut cree Empereur , qui ne constast du moins soixante
marcz dor , lesquelz selon nostre computation reuient
Abominables
dissolutions de
l'empereur He-
liogabalus.
a sa somme de deux mille cinq cens ducatz . Encores es-
toit il si fantastique et desreigle en ses appetitz qu'il n'avoit
point de viandes vulgaires en ses repas , mais il se faisoit
faire des pastez de crestez de coq de langues de Paon , de
Rossignolz , d'oeufz de Perdrix , de testes de papegaux
de phaisans , de Paons , et mesmes par ce quil auoit en-
tendu ou leu quelque chose de la rarete du Phenix
que son diet estre seul au monde il estoit enuieux
den manger et promettoit ie ne scay quantz mille marcz
dor a qui luy en pourroit fournir . Et disoit en commun
prouerbe , quil nes estoit faulce que de cherte , Et ne luy
suffissoit de se paistre de telles viandes rares et exqui-

ses , si

ses, si dabondant il ne conuoit ses satrapes et gentilz hom-
mes a faire le semblable mesmes iusques a ses chiens, &
Lyons, qu'il faisoit nourrir de chairs de phaysans, de
Paöns, et d'Oyes. Encores n'exercoit il pas sa prodigali-
té en despences de bouche, mais qui plus est il estoit
extreme en tous aultres appareilz de seruice, car il se fai-
soit seruir à table à quatre filles nues, & quelques fois
trayner en vn chariot par la cité de Romme. En tel es-
tat il ne beuuoit ny ne mangeoit iamais en vn vase
qu'une fois, & si tous les vtensilles de sa maison estoient
dor ou dargent tout pur, mesmes iusques au pot ou il ren-
doit ses excremens. Au lieu du feu de cire pour luy donner
clarte, ou de se seruir de quelque autre liqueur, il faisoit
mettre en ses lampes du basme fort excellent, qu'il faisoit
apporter du pays de Judée et d'Arabie. Ce matheureux
Empereur estoit si frenetique en toutes ses actions, qu'il
Inuentoit des choses dont Les Diables ne se fussent peu
aduiser, Car il faisoit contrefaire des viandes artificiel-
les de Marbre, de bois, et d'autres choses, et puis fait
soit

soit affamer des gens, & les contraignoit asseoir à table
regardant ces viandes en pitié. Il faisoit quelques fois
des festins, ou il conuoit huit chauves, huit boissus, huit
boyteux, huit gouteux, huit sourdz, huit noirs, huit blans,
huit maigres, huit gras, afin d'acoustrer a rire a ceux qui
assistoient a ces Banquetz. Il faisoit quelques fois yurer
ses hostes puis leur faisoit fermer les portes des lieux ou ilz
estoient endormis, & y faisoit enclore avec eux des ours
Malicieuse acte
tes d'Helioget
balus.
des Lyons sans ongles ny dens, affin que quand ilz seroient
esueillés ilz mourussent de peur de se trouuer entre ces bes-
tes cruelles & hideuses. Encore en faisoit il boire d'autres
iusques au creuer, puis quand ilz auoient bien bea, il leur
faisoit lier les piedz, les mains, & tous les conduitz de
l'vrine, de sorte qu'ilz ne pouuoient pisser, puis les laissoit
ainsi mourir. Puis quand on le repronoit de ses folies, er qu'on
luy remonstroit que l'exces de ses despences le pourroit vn-
jour faire tomber en poureté, il ne respondoit autre cho-
se sinon qu'il nestoit que de se faire heritier de soymesme &
de sa femme, & qu'il ne desiroit aucunz enfans, de
peur

peur qu'ils ne conspirassent contre luy. Voila donc les charitez, voila les prodigieux Banquetz, esquelz ce venerable Empereur despendoit le reuenu de son Empire, mais parce que telles prodigalitez te sembleront peut estre incroyables lis Aelius Lampridiüs en sa vie, Sextus Aurelius Victor, Eutrope, Iuse Capitolin, & Spartan en la vie de Septime Seuere, et tu trouuera que ie nay pas seulement commemoore la moitié de ses profusions et despences. Que nous restez il plus maintenant simon de monsttrer quelle a esté la fin de toutes ces delices, & quelles confitures a aprefte nature a ces gloutons pour le dessert de leurs banquetz. Quelle a esté la fin de Daire & de Xerxes, lesquelz nous auons au commencement mis sur les rangs. Ces canaulx et gousiers par lesquelz ilz auoient tant fait passer de viandes nefurent ilz pas a la fin miserablement tranchez, mais quelle fut syssue de ce grand crapulaire Alexandre? vng petit scrupule de poison luy feut digerer en vng coup, ce qu'il auoit decore toute sa vie. Succeda il pointz mieulx a ce prodigue Marc Anthoyne, ou a sa friande Cleopatra?

quel,

quel miroir ; quel spectacle pour ceulx qui vivent en ce monde.
comme en vng eternel Paradis de delices , mais quelle punition
plus digne pouuoit il receuoir de sa vie Epicurienne que de
se seruir luy mesme de Bourreau ? Sa compaigne en delices
Cleopatra receut elle meilleur traictement ? Laquelle ainsi
quelle auoit este desreiglée et dissolute en appareilz de viandes ,
elle fut en fin deuorée dung aspic qui est presque le
plus venimeux de tous les animaux . Que deuint sembla-
blement ce sedicieux Pape Julle que nous auons mis au-
ranc des gourmans ? mais que luy seruit de respandre tant
de sang humain , d'engloutir tant de vin & contrefaire si-
souuent le mort ; pour faire trancher la teste aux Cardinaux
francois qui iroient à Romme ? puis qu'il mourut en fin
desespéré , ayant entendu le carnage que les Francois auoient
faict de ses gens a sa iournée de Rauenne . Mais quelle
fut semblablement la fin de ceste grande fournaise de biens
Heliogabale ? eschappa il la fureur de la iustice de Dieu
nom plus que les aultres ? non certaynement , car ainsi qu'il
auoit englouty vne infinité de diuerses espèces d'animaux

aussi

aussi fut il en fin deuore' dicenux, car apres que ses subietz
 furent ennuiez de ses tyramies, es dissolutions, ilz con-
 iurerent en fin contre luy, & le tuerent : puys lassant
 trayne comme vng chien mort par les carrefours de
 Romme, ilz se precipiterent au Tibre, ou il fut
 faict proye des poisssons, ausquelz durant sa vie sa-
 gueule auoit faict la guerre. Si tu veulx penetrer plus
 auant aux historres tu trouueras vne infinité de telz mo-
 stres de Gloutons, desquelz Ludouicus Cæsius Rhodigines
 en ses antiques leçons, Athenee en ses Dipnozo. & Galie
 quand il parle de Nicomachus Smyrnaeus, font mention,
 qui n'ont laisse aultre tesmoignage deulx a la posterite
 que de faire employer le temps aux hommes doctes a des-
 critre leurs dissolutions & villennies.

Plusieurs regions & prouinces submer-
 gées, & noyées par deluges &
 inundations d'eaux.

Chap. xxiii.



ANTIQUITE a tant experimenté de chastimens de l'eau, que si je les voulois tous recenser par ordre, sa parolle me deffaudroit plus tost que le subiect. Le premier, et le plus memorable est

ble est amplement descript par Moyse en Genese 7. quand
noſtre Dieu feit ouvrir les veynes du ciel, & envoia vne
ſi grande ſayxiue d'eaux ſur la terre, pour la purifier,
& nettoyer des pechez des hommes, qu'elles ſurpassoient
de quinze coudées la ſommité des plus hautes monta-
ges. Du regne de Henry quatriesme les eaux ſe defborde-
rent par telle Impetuosité en Italie que non feulement
plusieurs milliers d'hommes furent noyez, mais qui plus
est les historiens racomptent que mesmes les animaux
domestiques & priuez, comme poules, oyes, paons, &
autres ſemblables furent ſi bien intimidez de la fureur
des eaulx qu'ils deuindrent ſauvages, & errerent par
les desers & forestz, ſans quilz ſe peuſſent eſtre appri-
uoizez au parapres. Ce que mesme S. Augustin confirme
liure troisiesme de ſa cité de Dieu. Lan de ſalut mil qua-
tre cens quarante ſix, le dixſeptiesme iour d'Auriſ, du
temps de l'Empereur federic troisiesme, qui fut lan que
ſl'imprimerie fut trouuée, il y eut en Hollande vne
ſi grande inundation d'eau, & la mer ſe defborda de
telle

telle fureur quelle rompit les chaussées, regorgea derrière Dor-
drecht, couvrit toute la terre, remuera les villes & villages, de-
sorte quil y eut lors seize paroisses noyées, & bien cent mille
Cent mille hom-
mes submergés
deau tout en un
coup.
hommes perdus avec leurs femmes, enfans, & bestial. Lan-
mil cinq cens trente en Hollande, Flandres, & Brabant, la
mer se desuoya de telle sorte que les chaussées, & rampars ne
furent pas seulement rompues, mais les villes, villages, &
toutes creatures animées furent rauies & emportées par la vi-
olente irruption de l'eau, & toutes les villes maritimes furent
rendues nauigables comme la playne mer, Ce qui n'aduint
pas seulement en Flandres, mais la mesme année le Tybre
senfla a Romme, & sesme de telle sorte qu'il monta par
dessus les plus hautes tours & estages de leur cité. Et sans
le dommage des pontz rompus, des biens, or, argent, bled, vin,
draps de soye, farines, huilles, laynes, & aultres meubles
jusques a sa concurrence de trois millions dor, il y eut plus
de trois mille personnes, hommes, femmes, que petit enfans
qui furent suffoqués & estantz. Toutes ces choses sont esmer-
ueillables, mais les anciens, ny modernes nont point encors
experi-

experimenté ny leu depuis le desfuge vniuersel de Noël, le
 semblable de celiuy qui aduint en Phrise lan de grace mil
 deux cens et trente : Car ainsi qu'ilz se donnoient du
 bon temps quilz banquetoient, crapuloient, et sadomoient
 a toutes especes de voluptez, voicy toutes les terres pro-
 chaynes de la mer de Phrise, et Halderic qui furent en
 vng moment si couertes deau que la mer estoit si peu-
 plee d'hommes et de bestes, qu'ilz bramoient et crioyent
 si fort qu'il sembloit que Dieu eust oublie sa promesse
 qu'il auoit faict a Noë, de ne plus ruiner le genre humain
 par eau. Car les hommes se branchoient sur les arbres
 comme les oiseaux, les autres rampoient aux montaignes,
 les meres mesmes gettoient leurs enfans contre terre, pour
 estre plus legeres à la fuisse, et eviter la fureur de ces
 clement. Brief la desolation fust telle, que non seulement
 il y eut vne infinité d'hommes, femmes, enfans, et bes-
 tes noyéz, mais mesmes de l'exhalation qui sortit des
 corps putrifiez apres que toutes les eaux furent retirées
 en leur canal, il fesseua vne corruption d'air, comme

Plusieurs pro-
 vincies submer-
 gées par eau, as-
 sociées leurs citoy-
 ens.

vng

vng soubdam embrasement qui feit mourir le reste de ce
que leau auoit laissé , de sorte que ceste miserable & affli-
gée prouince demeura presque deserte & inhabitee . Si tu
veux voir les autres deluges plus receus , & desquelz
les autres citéz ont esté tourmentées , sis Carion en sa-
bregé de ses Chroniques , & sur tous Gaspard Contarenus
en loeuure docte & plain de Philosophie quil a fait
de quatuor Elementis .

Visions prodigieuses , avec plusieurs
exemples memorables des phan-
tosmes , spectres , figures , om-
bres , & autres semblables il-
lusions qui apparoissent
de nuit ; aueques la
decisiō de la ques-
tion , si les es-
prits retour-
nent .

CHAP. XXIII.



HE NE ME veulx point icy plonger en ce labirinthe incertain de rechercher si les umbras des mors retournent, ou si les espritz ayant eschappé le naufrage de ceste vie mortelle nous visitent quelque fois

que fois. Je scay comme ces deux bons prelatz sainct Augustin. & sainct Hierosme, & presque tous les ecclesiastiques se sont tourmentez a dissoudre le doute de Samuels qui a engendré tant de scrupules aux consciences humaines, pour une curiosité de scauoir si cest tout le vray esprit du Prophete qui retourna par l'envocation de la femme enchanteresse, ou si ce fut vng prestige que Sathan laissa a la postérité, ainsi de nous entretenir en erreur. Il me suffira seulement en ce chapitre de racompter fidelement; & en termes de Philosophe ce que les plus fameux auteurs en ont escript. Donnons doncques commencement à nos visions prodigieuses.

Les anciens ont tousiours en entre leurs plus grandz merveilles l'histoire des deux arcades, laquelle est si souvent recensée en leurs histoires qu'ilz sont tousiours tenue pour vng vray & infallible oracle de verité. Entre les modernes le pape Pye second du nom en fait souvent mention en ses œuures, comme de chose véritable. Entre les anciens Valeure, & plusieurs autres qui ont traicté les gestes des Grecs & des Rommains escrivent qu'il y auoit deux Arcades.

qui

qui saymoient vniquement, & simbolisoyent si bien en hu-
meurs & actions, que ce n'estoit presque qu'ung mesme-
cueur. Vn iour ilz prindrent complot de venir a Mega-
re ville de Grece, pour certains affaires: a laquelle ar-
riue^z l'un se retire en quelque maison de sa connoissance
a la ville, L'autre suuyant la custume, sen va loger
en une hostelerie. Celuy qui s'estoit retire^z chez son fa-
milier, ayant souppé, pressé du sommeil, & ennuye^z du che-
min se coucha, & incontinent qu'il fut au liet il commen-
ca a entrer en vn parfond sommeil qu'il continua l'espa-
ce d'une heure ou de deux, Ce repos ne fut point tran-
quille, mais il fut inquiete^z d'un terrible & espouuanta-
ble songe, car il luy sembloit aduis qu'il voyoit son compa-
gnon palle, & hideux devant luy, qui imploroit son aide
pour se deliurer des mains de son hôte, qui lavoit assaulx.
Dormant foy a la vision, & sollicité par la feruente ami-
tie qu'il portoit a son compaignon, il se leua, & se meit
en voye pour laller trouuer, mais il ne continua guie-
res en ce vouloir qu'il ne se persuadast que ce n'estoit
que

20

que resuerie, & changeant propos il sen retourna cou-
cher: mais il ne tarda guieres au liet qu'il ne fust de-
rechef assailli de ce fantosme, & bien d'une facon plus
estrange, car il auoit la figure d'ung mort, & si estoit
couvert de sang en plusieurs endroitez, sequel luy dist.
Vision dun mort qui appartient a son co-paignon.
puis que tu as tenu si peu de compte de me secourir en
sa vie, aumoins vange ma mort: car ce mesme corps
que tu vois ainsi meurtry & mutille devant toy es
a sa porte de la ville, couvert de fient en vne chairette
par la cruaulte de mon hoste. Ce ienne homme se sen-
tant importune de sa seconde requeste de son amy pria
quelques vns de l'accompagner iusques a la porte de la
ville, ou ilz trouuerent le corps mort de l'Arcade, cache
en du fient; comme il l'auoit veu figure en dormant,
& soudain que ce malefice fut descouert, il feit prendre
l'hoste, & ayant fait entendre tout le succes des choses
aux potestatz de la ville, le meurtrier adouenant le fait
eut la teste tranchee. Alexander ab Alexandro chap.
dixneufiesme du second liure de ses iours geniaulx, ra-
compte

compte une histoire admirable, et bien conforme a sa
precedente, de ces spectres, fantomes & figures qui ap-
paroissent quelque fois: Laquelle il disoit auoir enten-
due d'un sien familier et intime amy, homme graue, do-
ete, et duquel la vertu et integrité de vie estoit tant
cogneue de tous, que pour mourir il neust voulu mentir.
Cest homme estant a Romme, fut prie de quelque sien
amy de luy faire compagnie iusques aux bains de Cu-
mes, pensant trouuer algeance d'une maladie incurab-
le qui lavoit vexé par plusieurs années, ce quil luy ac-
corda volontiers, et apres auoir cheminé quelques jour-
nées, ce malade attenué du labeur non accustomed, ne
peut passer oultre, ains fut arresté par la violence
du mal, et vaincu de douleur rendit l'esprit à dieu en
certayne hostelerie; les funeraulles faites et ce corps
rendu a la terre, L'autre voyant qu'il ne luy estoit
besoin de passer oultre reprint sa route de Romme,
mais surpris de la nuit fut contraint de demeurer
en quelque hostelerie chamestre, à laquelle arriué
ennuyé

*Vision recitée
par Alexandre
ab Alexandro.*

ennuyé du chemin il voulut reposer . Soudain qu'il fut au
lieu veillant encores , voyci l'image et figure de son com-
pagnon qu'il auoit enterré le iour precedent , pasle , maugre
et defaute qui se vint presenter a luy en l'estat quil es-
toit durant sa maladie , le regardant intentiuement ; sau-
tre presque transy de peur s'interroguo qui il estoit , mais
sans luy rendre aucune responce despoilla ses vestemens
se vint coucher au pres de luy , et s'approchant commenca
a l'embrasser , comme fil luy eust voulu faire feste : Ce
paouure homme demy mort de crainte , ses Lanceant hors
du lieu , se sauua promptement a la fuite , sans que des-
puis ceste vision luy ait apparu , mais si ne se peut il
si bien asseurer au parapres , que de la crainte , &
apprehension de ceste vision , il ne tombast en vne gros-
se maladie , laquelle le mina si bien a sa longue , quil
en cuida rendre l'ame . Retourné a conualescence , en-
tre les choses esmerueillables quil racomptoit de ce
fantosme , il asseuroit nauoir onques senty glace qui
se peult egaller en froideur au froid quil auoit senty
lors que

qu'il fut au
 de son con-
 passé, magne-
 tat qui ej-
 iuement, lor-
 l'estoit, mai-
 es vestemens
 t commençau-
 e feste : le
 incant han-
 ns que dej-
 se peut il
 mîche, &
 en vne grif-
 ongue, qu'il
 lessence, en-
 roit de ces
 y glace qui
 auoit fandy
 lors que

lors que ce mort le touchoit de ses piedz ses tant mis en
 son lit. Le mesme autheur chapitre vniiesme du pre-
 mier siure de son oeuvre cy dessus allegué, racompte vne
 semblable histoire, laquelle il n'a point leue, ny entendue
 d'aulcun, mais luy mesme l'a experimenter en vng sien fi-
 dels seruiteur, homme sincere, vertueux, & entier, lequel
 couché en son lit, dormant profondement, commença
 a se plaindre soupirer & lamentter si fort quil esueilla tous
 ceux de la maison. Son maistre lequel le feit esueiller,
 s'interrogea de la cause de son cry. Le Seruiteur luy res-
 pondit, helas, diet il, ces plaintes que vous auenten-
 dues ne sont point vaynes : Car lors que ie me tempestois
 ainsi, il me sembloit aduis que ie voyois le corps mort
 de ma mere passer par devant mes yeux, que son portoit en
 terre. J'obserue' (diel Alexandre) l'heure, le iour, & la sai-
 son, en laquelle cecy estoit aduenu, pour scauoir si ceste
 vision annonceroit point quelque desastre au garçon. Et
 ie fuz (diel il) estonné que quelques iours apres ie veis
 venir à ma maison vng seruiteur de sa defunte mere

qui

qui nous annonça sa mort, Combien qu'aucun de nous n'eust
encores entendu nouvelles de sa maladie. Et m'estant enqueſ-
te du iour & heure de sa mort, & les ayant conferez avecq'
ce que ien auois eſcript, ie trouué infalliblement quelle eſ-
toit morte le même iour & la même heure qu'elle s'estoit
repréſentée morte a ſon filz. Ce qui ne pourra (dit il) ſem-
bler fabuleux, ou effloigné de verité à ceux qui ſcavent que
pour le iourduy il y'a encore de maisons a Rome ſi in-
fames & odieuses qu'il ny'a aucun qui y oſe habiter pour
les espritz qui y frequentent. Ce que Plutarque eſcript
de Damon, au commencement de la vie de Cimon, ſem-
blablement de Pausanias, & de Cleonice, & de Bizantia
vierge, confirme toutes les hiftories precedentes, mesmes ce
que Pline eſcript au ſeptiesme des eſpitres, du Phantome
& vision qui eſtoit veu en vne maison d'Athenes : Enco-
res plus ce que Suetone eſcript, quand Caligula fut occis,
duquel la maison eſtoit agitée, & inquietée de monſtres,
& visions prodigieuses, par pluſieurs ans, tant quelle fut
bruflée. Ce qui encors mieux eſt confirmé par Marcus

Paulus

Paulus Venitien, qui escript que pour le iourdhuy les Tartares sont tant puissans par les enchantemens des Espritz qu'ilz font venir les tenebres quand ilz veulent, & sans leur plaisir, Et qu'une fois circomueu par tel art a peyne il eschappa. Haytonus est tesmoing de cecy en son histoire des Sarmates, qui a escript que l'armee des Tartares presque deffaitte fut restituée, & demeura victorieuse par l'enchantment d'un porte-enseigne, qui fait venir les tenebres si obscures que toute l'armee de sa partie aduerse en fut enuelopee. Mais nous nous arrestons trop ce me semble a commemoarer les exemples des prophanes, confirmes maintenant les histoires precedentes par l'autorite des ecclésiastiques. Saint Augustin liure douziesme, chapitre dixseptiesme sur Genese racompte vne semblable histoire d'un Phrenetique, lequel il diet auoir cogneu, qui predict la mort d'une femme. Quelques vns estoient a la maison de ce Phrenetique, ainsi quilz entrerent en propoz de certaine femme quilz connoissoient, laquelle estoit vivue, faisant bonne chere, & sans aucune apprehension de mal.

Vision descri-
te par S. Au-
gustin.

Le

Le Phrenetique leur dist, comment parlés vous de cestefem-
me elle est morte, ie lay veüe passer par icy devant, avec-
ques ceux qui portoient son corps en terre. Vng iour ou deux
apres elle mourut, & ceux qui portoient le corps en terre,
passoient devant la porte du Phrenetique, comme il auoit
predict, combien quelle ne sentist aucun mal a lheure de
sa prediction. Le mesme saint Augustin au lieu dessus
allegé racompte vne histoire si estrange de ces visions
prodigieuses que ie nen eusse voulu faire mention en cest'
œuvre sans lauthorité, fidélité, & sainteté de celuy qui l'a
descript. Il y auoit (dit il) vng ieune enfant impube en
nostre cité qui fut si asprement vexé d'une douleur de
genitoires, qu'il crioit comme vng demoniacle lors que la
fureur de son mal le pressoit, ayant toutesfois l'entendement
sain, lequel entre les grandz combatz de ses douleurs demen-
roit quelques fois immobile comme vn trone, ayant les
yeux ouuers, ne recognoissoit aucun des assistants, & estoit
si bien abstrait & rauy de ses sens, qu'il ne se mouuoit,
pour aucune poincture ou agitation. Sa douleur quelque
peu.

peu sedée il retournoit a son bon sens, et racomptoit ce qu'il
 auoit veu pendant son estase. Entre autres choses il af-
 seuroit que par toutes ces visions se presentoient a luy deux
 hommes, dont l'un estoit de figure enfant, l'autre estoit d'â-
 ge plus parfait. Au commencement de Caresme ces deux
 hommes se representeroent encore de reches a luy, et luy dirent
 qu'il se fait coupper le prepucé, et que de Quarante iours
 il ne sentiroit aucune douleur, ce qu'il feit, et de Quarante
 iours apres il ne sentit douleur. Ce temps expire, ses douleurs
 se renouellerent, et ces deux hommes commencerent en-
 core à se representier devant luy, lesquelz luy conseillerent que
 il se precipitast en la mer iusques au nombril, et qu'il y de-
 meurast quelque temps, et que sa grande douleur cesseroit,
 toutefois qu'il y resteroit tousiours quelque humeur visqueux
 qui decouleroit: ce qu'il feit, et luy aduint comme ces deux hom-
 mes luy auoient predict. Qui ne sera esmerveillé de cette
 Philosophie de Saint Augustin, ensemble de la vision? mais
 qui pouuoient estre ces Phantomes? ou qui leur auoit enseigne
 ces secretz de Medecine? Ces choses sont estranges et engendrent terreur

Vision étran-
ge recitée par
S. Augustin.

a ceux

à ceux qui les lisent, mais encore nay ie rien leu ny aux pro-
phanes, ny aux ecclesiastiques plus esmerueillable que la visio



de Catalde Evesque de Tarente, laquelle est apparue de
noz ans, et non sans engendrer de grandz scrupules aux co-
ciences

cences humaynes : car par sa vision il a laissé assez de
matiere a empescher tous les theologiens, & Philosophes du
monde. Catalde homme de saintete vie auoit esté erigé des-
puis mille ans en la dignité Episcopale de Tarente, lequel
neantmoins apres tant d'années expirées se representa vne
nuict en vision a vn ieune enfant , qui estoit du tout de-
dié a dieu , Et luy enchargea expressément qu'il eut à ca-
user certain lieu de la terre qu'il luy enseigna , auquel il auoit
caché & enterré vn liure escript de sa main pendat qu'il estoit
au Monde , et que incontinent qu'il auroit recouvert le liure
il ne faillist a le faire tenir a Ferdinand premier Roy d'Aragon
& Naples qui regnoit de ce temps . Ce ieune enfant
n'avois tant point de foy a ceste vision nen tenoit compte
Laquelle neantmoins ne dessaisa a le solliciter pardiuers-
ses fois de ce faire , mais l'enfant ne peut estre persuadé
dy entendre, jusques a ce qu'un matin auant iour ainsi que
il faisoit sa priere en leglise , il aduisa Catalde en son habit
Episcopal , lequel se presentant devant luy avec vne con-
tenance severe luy dist . Tu nas tenu compte par cy devant

de

de chercher le liure que ie t'auoirs enseigné, et de lenuoyer
au Roy Ferdinand, Sois asseuré ceste fois pour toutes que si tu
n'executes ce que ie t'ay commandé que mal ten aduiendra.
L'enfant intimidé de ces menaces publia le matin le conte-
nu de sa vision a tout le monde. Le peuple esmeu de ce nou-
veau message sassembla avec grande curiosité pour accom-
pagner l'enfant au lieu designé pour ce liure : Auquel arri-
uez, es ayant foy et cané la terre, ilz trouuerent vn petit
coffre de Plomb si bien cloz et cimenté que lair ny eut scou-
entrer, et au fond du coffre trouuerent le liure, ou toutes les
miseres, playes et maledictions qui deuoyent aduenir au Roy-
aume de Naples, au Roy Ferdinand, et a ses enfans estoient
descriptes en forme de Prophetie, lesquelles ont depuis si bien
succédé par ordre quil ne sen est pas trouue vne seule syllabe
faulce. Mais qu'elle a este l'infortune de ce miserable Roy
Ferdinand, lequel fut tellement pressé de la fureur de l'ire
de Dieu quil fust tué au premier conflit? Quelle infor-
tune aduint il apres a son filz aysne Alfonse, lequel n'eut
pas a peyne loisir de semparer de son Roiaume qu'il ne
fut

fut mis en route par ses ennemys, & contrainct de mourir
 en vn miserable exil? Mais que deuint apres Ferdinand
 son filz pufné, lequel ainsi quil pensoit heriter au Royau-
 me de Naples mourut miserablement en la fleur de son a-
 ge, si enuelope de guerres qu'a peyne pouuoit il respirer?
 Et que deuint apres Federic filz du filz du defunct ferdinad?
 ne veit il pas deuant luy saccager, brusler, & ruiner son
 pais & presque baigner toute sa terre de sang? puis vint a
 la fin se rendre entre les mains de son ennemy? Or ça ad-
 uissons maintenant quelle a esté la fortune du Roiaume de
 Naples: & si nous voulons estre iuges equitables & adiouf-
 ter foy a ce qu'en escriuent les historiens nous trouuerons
 qu'entre tous les Roiaumes du Monde a peyne sen trouué il
 aucun qui ait endure de plus furieux traitez de fortune
 ne qui ait esté plus subiect à mutation, ne pour lequel il
 y ait eu plus de sang respandu que ce petit Royaume de
 Naples. De sorte qu'il semble proprement a le bien conside-
 rer que ce fust la butte & le blanc ou la fortune a descoché
 toutes les fleches de ses maledictions, & vng vray esgout

e⁹

*cloaque ou toutes les miseres humaynes de tout le corps de
l'Italie se sont venues espurer et vider. Voila ce qu'annonca-
cestte vision prophetique de ce bon Preslat Catalde, comme
Alexander ab Alexandro (apres plusieurs autres) a fidele-
ment racompte au liure de ses iours geniaux. Mais tout
se contraire est aduenu au Pape Benoist neuiesme, le-
quel apparut aussi en vision comme Nauslerus et Bap-
tiste Platine escrivent en sa vie, mais bien d'vnne facon
plus estrange et fantastique. Car Catalde apparut en or-
nement et vaisseau de election, mais cestuy cy en celuy de*

*Pape apparu
la nuit en fer-
me de monstre.*

*corruption, & d'iniquite: lequel ne fut pas content (com-
me les dessusdictz escrivent) descorcher durant son regne
le paouire troupeau de Jesus christ, et commettre vne
infinité de meschancetez abominables, si d'abondant il*

*Pape qui ven-
dit sa Papau-
te.*

*a Jehan Archidiacre de la porte latine, qui fut depuis ap-
pelle Gregoire sixiesme, Pour laquelle vendition com-
me les dessusdictz autheurs escrivent, il fut accuse devant
le throsne de la maiesté diuine, et fut condamné aux*

flammes

flammes éternelles, comme on peult coniecturer par la tragedie qu'il iouâ en ce monde au parapres. Car il apparu-
rut apres sa mort a plusieurs personnes en forme fort hor-
rible et espouvantable. Et entre autres il se representa a
quelque saint homme, non pas en habit de Pape, comme
Catalde auoit fait en celuy d'Eveque, mais il apparut
comme un monstre et horrible simulachre, duquel ce saint
homme espouventé luy demanda dont luy procedoit ceste
estrange metamorphose, veu qu'il auoit este Pape en son
temps? Et lors ce Phantome luy respondit. Parce (dict il)
que tay maculé et possu le Siege de S. Pierre d'une infiniie
multitude de vices, et execrables pechés, aussi mainte-
nant suis ie reduict en les tat que tu me vois, et par pu-
nition diuine ie porte ce Simulachre plus Brutal qu'hu-
main. Nous auons ce me semble deduit asses grand nom-
bre d'exemples de ces visions, spectres, ombres, et phantos-
mes, qui apparoissent aux hommes de nuit, de iour, dor-
mant, veillant, en maladie, et sante. Reste maintenant
suivant l'ordre que nous auons commence en tous les pre-
cedens

Pape apparu
en forme de
beste.

cedens discours de noz histoires , de rechercher les causes
dont toutes ces illusions fantastiques procedent & naissent
Et parce que cestte matiere est vng peu chatouilleuse , &
que tous les authours sacre^s & prophanes sont si froide-
ment traictée qu'il semble qu'ilz marchent sus des espi-
nes quand ilz s'y cuident enfourner , Et en font comme
ses chiens du Nil qui nosent approcher de leau de peur
de trouuer des cocodrilles . Nous ensuiurons S. Augus-
tin , lequel ne semble auoir volé plus hault que les au-
tres , & mieux espluché ce subiect . Car a le bien conside-
rer il a si subtilement descouert tous ces prestiges &
faulses illusions de Sathan que si nous voulions fuyure
son conseil , nous ne nous laisserions pas ainsi abuser .
Apres donques tant d'exemples de visions il est neces-
saire auant que passer oultre pour mieux esclarcir les
chozes que nous dirons cy apres den faire vne generalle
partition , en la deduction delaquelle nous fuyurons ce-
que saint Augustin a escrit chap. 28. contra Adimatum , ou il procede ainsi . Il ya (dit il) plusieurs espe-
ces de

ces de visions qui se retrouuent aux saintes lettres, d'o^t
 les vnes se font selon les yeux du corps, comme celle des
 trois hommes qui apparurent a Abraham Genese dixi-
 ietisme, et celle de Moyse quand il veit arde le Buisson, et
 celle de Moyse et d'Helie aux Apostres, lors que Jesus Christ
 fut transfiguré sus la montaigne, Au ranc desquelles nous
 pouuons aussi proposer pour exemple la vision de Cataste
 quand il apparut a l'enfant. Au second genre des visions se
 doyent mettre celles qui se font par imagination, comme
 quand nous imaginons les choses que nous sentons par le
 corps: car lors que nostre pensee est rauie et esleuee au ciel
 et que les rayons de diuinité penetrent en n're ame, plusieurs
 choses estranges luy sont manifestées, non par les yeux du
 corps, oreilles, ou autres membres charnelz, mais par di-
 uine influence, et celeste Inspiration, comme quand S. Pi-
 erre rauy dentendement, veit en vision ce grand vaisseau
 descendant du ciel, comme vn linceuil qui paruenoit iusques
 a luy, auquel estoient contenuz toutes sortes d'animaux, puis
 il entendit vne voix qui luy dist, Pierre lieue toy, tue et
 mange.

Vision de S.
Pierre.

20

mange, & ce qui sensuit au texte de l'vnzieme chapitre des
aëtes des apôtres, & soubs ceste espece de vision se peult co-
prendre l'histoire du Phrenetique recensee par S. Augustin
cy de Jesus, lequel imagnoit auoir veu passer vne femme
morte devant sa porte, combien quelle procedast d'un au-
tre esprit, comme nous dirons cy apres. Et parce que i'ay
traute assez amplement en mon liure de l'excellence de
l'homme, de ces ecstases, visions, & rauissemens, il me
suffira d'auoir propose ces deux exemples. Le troisiesme gen-
re de vision se peult nommer intellectuel par ce quil se fait
en la pensee, comme quand le Roy Balthasar veut vne
main qui escrivoit en la muraille & plusieurs autres vi-
sions semblables de Nabuchodonozor, qui sont amplement
descriptes en Daniel. Ayant donc basly ce premier
fondement de noz visions, il nous reste maintenant de re-
censer par ordre, quel a este l'aduis de S. Augustin en ce qui
concerne ces apparitions & visions estranges. Ce bon prelat
au chapitre dixiesme de son liure, de cura pro mortuis a-
genda escrit ce qui sensuit. On racompte (dict 16) tant de
diuerses

diuerses chozes de ces visions nocturnes que la disputa-
 tion nen doit estre mesprisee, ven que la question est dou-
 bteuse. On diet (dietet il) que les mors ont apparu quelques
 fois aux vivans, et quilz ont enseigne a aucuns les lieux ou
 leurs corps estoient cachez affin de les pouruoir de sepulta-
 re. Si nous disons que ces chozes soient faulles ou fabu-
 leuses, nous contredirions impudemment a plusieurs escriptz
 de beaucoup de fideles, lesquelz mesmes les ont apprehendez
 par leur sens. Mais il fault (dietet il) respondre a ces chozes,
 que combien quilz ayent apparu, si ne sensuit il pas pour
 cela que les mors qui apparoissent, en seachent, ou en sentent
 rien. Ne voyons nous pas quelques fois des hommes vivans
 apparoistre a aucuns en veillant ou en dormant, et neant-
 moins qu'on leur demande silz ont apparu, ilz respondront
 quilz nen seauent rien, et quilz nen ont aucune cognos-
 sance. Ces visions donques se font (dietet il) par l'operation
 des Anges, ausquelz il est permis du Seigneur ou comman-
 de de ce faire. Voila le texte que iay traduit au plus pres
 selon quil est contenu au latin. Or maintenant quel prof-
 fet

S. Augustin
de cura pro
mortuis agenda.

fiët, quel fruct, ou vtilité pouuons nous tirer de ce chapitre
de S. Augustin? Ceste Philosophie sur ces visions semblera
elle point superflue ou inutile? Non certaynement: car,
si nous voulions laisser le poix a ces parolles et la maties fe
à ces sentences, nous trouuerons qu'il nous explique, que ce
Catalde qui apparut nestoit point le vray corps de Catalde,
mais cestoit vn ange que le Seigneur auoit enuoyé
a l'enfant, aiant la figure de Catalde, pour aduertir ce

*Explication
de la vision de
Catalde.*

Roy Ferdinand de faire Penitence, & de se retirer de ses
vices, & aussi affin de donner instruction aux Neapoliti-
tains de si bien reigler lestat de leur vie qu'ilz eutissent
les maledictions qui leur estoient preparées. Quant au
siure qui fut trouue il nest point impertinent que Catalde
seust quelques fois enterré en ce lieu, & qu'il neust escript
les propheties qui y estoient contenues: mais ie croy infal-
siblement que les os de Catalde qui reposoient en la terre
ne furent onques ny ne seront reüniz ensemble iusques
au iour de la generalle resurrection, & par la decision
de ceste histoire, nous pouuons semblablement iuger
de la

de la vision des Arcades (s'il est ainsi que soit chose ad-
venue, comme les ethniques escriuient): Car qui empesche,
que nostre Dieu voyant que ce malheureux meurtrier d'ho-
te auoit ainsi violé le droit de hospitalité, nait enuoyé
quelcun de ses anges, ou autres ministres ayant la figu-
re de l'Arcade, aduertir son compaignon de sa mort, affin-
que le malefice de ce desloial hôte ne demeurast impuny?
sont ce ses premiers moyens desquelz la diuine prouidence
a usé au chastiment des delictz? Ne trouuons nous pas
souuent aux escriptures saintes, que les anges sont appa-
ruez sousz figures de jouuenceaux, pour chastier les pechez
du peuple, comme il est exprimé au texte en leuersion
de Sodome & Gomorvre, quelque fois mesmes se sont trou-
uez aux batailles, ou ilz ont deffauit plusieurs milliers
d'hommes? Or penetrons encore plus auant, & aduisons
si nous trouuerons point quelque moyen d'esclarer ces
autres visions. Saint Augustin liure troisieme de tri-
nitate, chapitre vngiesme, exagerant avec vn merueil-
leux artifice la puissance de Sathan, & de ses complices
escrit.

escrit, qu'il est facile aux malins espritz, avec leurs corps
atherez faire beaucoup de choses merueilleuses et espouua-
tables, lesquelles nous ne pouvons comprendre par noz sens
aggravez et enfeuelez en ce corps terrestre. Si nous som-
mes (dit il) rauiz quelque fois en admiration de voir aux
theatres et spectacles quelques hommes terrestres repre-
sentant des choses miraculeuses, mesmes lesquelles nous ne
croirions pas si elles nous auoient este racomptees par
d'autres, tant elles excedent la capacite de l'entendement
humain, pourquoy deuons nous trouuer estrange que le

Diable et ses Anges avec leurs corps elementaires abu-
Merueilleuse puissance des malins espritz recitez par Augustin.
sent nostre chair, decoyuent noz sens, et nous represen-
tent quelques fois des Phantomes, des images, idoles.
et figures, en veillant, ou en dormant, affin de nous faire
tre bûcher? Leurs funtions (dit il) sont diuerses: les
vns perturbent noz pensees, les autres offencent noz corps;
les autres se meslent en nostre sang, en nostre cuer, et
nous suggerent vne infinité de folies et visions, les autres
engendrent des maladies en noz corps, comme celuy duquel
il est

il est fait mention en saint luc, qui auoit tellement per-
secuté de maladie la fille que jesus christ guarit, que par
l'espace de dix et huit ans, elle estoit demourée si cour-
bée quelle ne pouuoit regarder le ciel. Puis il adouste,
en son liure de la diuination des dæmons, l'antiquité des
diabiles, la noblesse de leur creation, car ilz sont anges,
de nature, la longue experiance qu'ilz ont apprise de-
puis qu'ilz ont este créez, le continual conflit qu'ilz ont
avec les anges, qui les aguerrit, l'agilité de leurs corps
ætheriez, par lesquelz ilz surpassent la viuacité des bestes
et des oiseaux, l'acrimonie de leurs sens, la cognoscance
de toutes disciplines, tant diuines qu'humaynes, vne par-
faicte cognoscance de la propriete des plantes, pierres
metaux, avec plusieurs autres choses semblables, sont
comme les instrumens avec lesquelz ilz forgent et tramant
les illusions et machines qu'ilz desploient à toute heure
contre nous, sont les lassons, amorces, panthieres, et
gluaux, avec lesquelz ilz taschent a tous les momens et
minutes du iour, d'enveloper noz paouures ames, et

par ce

20
par ce moyen (dit il) ilz predisenent quelque fois les choses
futures, ilz font quelques fainetez miracles par lesquelz
ilz decoiuent & trompent ceux qui adoustant foy à leurs
prestiges & mensonges, comme ces poures femmes, lesquel-
faux miracles
faictz par les
Diables.
les seduictes par les illusions fantastiques de Sathan, se
persuadent quelles vont toute la nuite a cheual, adorent
les diables, lesquelz se transfigurent en anges de lumiere
pour mieux couer leur rosse : les autres fois en autres di-
uerses especes & figures de personnes : Quelques fois ilz leur
representent des choses oyentes, ores des tristes, les au-
tres fois ilz leur representent des personnes cognues, autres
fois d'incognues. Or conferons maintenant tout ce grand
tourbillon de Philosophie celeste de S. Augustin, avec
la vision du mort qui se vint coucher aupres du Rom-
main, & nous trouuerons que tout cela bien rapporté
l'un avec l'autre ce nestoit autre chose qu'une vraye
vision de Sathan, lequel soubz la figure du mort, vouloit
faire trebucher ce poure homme en ses retz, & l'induire
de croire que les espritz retourment. Quant à l'enfant
qui auoit

qui auoit les genitoires gastez comme S. Augustin en son
 gne, lequel receut guarison par le conseil de deux hommes
 qui se representoient si souuent a luy en vision, il ne fault
 point douter que ce ne fussent Diables, lesquelz peult es-
 tre estoient auteurs de la maladie, ce qu'ilz peuvent faire
 comme nous auons iudicé par le tēmōgnage de S. Luc,
 es filz en estoient auteurs qui les empeschoit d'enseigner
 les remedes? Ces choses sont estranges, et seront trouuées
 de difficile digestion a ceux qui mesurent les oeuvres de
 Dieu selon la capacité de leur entendement grossier: mais
 encore me semble il plus esmerueillable et estrange, ce que
 S. Augustin racompte au dixhuitiesme livre de sa cite de
 Dieu; quand il se plonge en ceste profonde contemplation
 de la puissance admirable des espritz malins, Ou il fault
 mention de certaynes femmes qui regnoient en Italie de
 son temps instruictes es artz magiques, lesquelles don-
 noient quelque poison aux passans meslée en du fourma-
 ge, et soudain qu'ilz l'auoient mangée ilz estoient conuer-
 tirz en Iument, et portoient les choses qui leur estoient
 neceſſeſ.

necessaires, & apres auoir accomply leur voyage, & ce qui
leur estoit encharge ilz retournoient en leur premier es-
tat, ce qui aduint mesmes au pere de Prestantius, lequel
porta les bledz & viures de certains cheualiers, estant de-
uenu cheual, Laquelle chose fut trouuee auoir este ainsi
faute comme il auoit racompte. Non pas (dut S. Augus-
tin que ie croye que le corps ou la pensee de lhomme puis-
se estre par illusion diabolique conuertie en beste, ny pre-
Histoire no=
table de Prestantius.
dre leurs corps & leurs membres, mais bien que la fanta-
sie ou les sens des hommes eussent peu estre tellement
deceuz par les Diables qu'ilz pensoient estre fautes sem-
blables aux bestes: puis il conclut, & quant aux fare-
deaus, cestoyent peult estre les Diables qui les portoient
eux mesmes, affin de mieux entretenir ces miserables crea-
tures en erreur. Mais affin que nous ne pensions que tel-
les illusions des espritz malins aient seulement regne du
temps de S. Augustin ou des aultres anciens, ie veuls
maintenant produire des choses qui ne sembleront pas
moins esmerueillables que nous auons experimente de noz

ans

ans. Gasparus Pucerus en ses commentaires de Diuinatione, apres auoir par plusieurs raisons copieusement disputé de l'artifice des Diables racompte vne histoire aduenue de nostre siecle, qui nest pas moins admirable qu'espouuanta-ble. Il ya en (dit il) de noz ans vne certayne vierge Baz-
teleresse a Boloigne, laquelle pour l'excellence de son art
est tout fort renommée par toute l'Italie, neantmoins elle
ne sceut avec toutes ses sciances si bien prolonger sa vie que
en fin surprise de maladie elle ne mourust. Quelque au-
tre magicien qui l'auoit touzours accompagnée seachant
le profit quelle tiroit de son art durant sa vie, suy mis
par laude et secours des espritz malins quelque charme ou
poison soubz les aixelles, de sorte quil sembloit quelle eust
vie, et commenç a se retrouuer aussi bien aux assemblies
publiques iouant de la harpe, et chantant, saultant, et
dansant, comme elle auoit acoustumé, de sorte qu'elle ne
differoit en rien du vif que de la couleure, laquelle estoit
excessiuement palle. Quelques iours apres il se trouua de
fortune a Boloigne vn autre magicien, lequel aduerty
de

Charoigne mor-
te viuisce par
les Diables.

20
de l'excéssence de l'art de ceste fille la voulut aller voir,
souer, comme les autres, mais soudain qu'il eut quelque



figure de cest
te histoire.

peu assisté à ce spectacle il se fera tout hault, Que fait
Etes vous icy messieurs : celle que vous voies icy deuant
voz yeux

vñ yens qui faul ces beaux soubresautz , n'est autre que
 vne orde & ville charoigne morte , & a peyne auoit il
 acheueé son propos quelle tomba morte a terre deuant eux
 au moyen de quoy le prestige du Diable , & de l'enchanteur
 fut descouert . Encores y a il eu vne autre femme en-
 chanteresse a Pauie qui a regné du temps de Leonice-
 nus , qui nestoit pas moins esmerueillable que la prece-
 dente , encores auoit elle l'aduantage en vne chose quil
 ne se pouuoit rien faire de mal a Pauie si secrettement
 que par son artifice il ne fut incontinent descouert .
 de sorte que tous les plus renomméz philosophes de l'Italie
 excitez de la renommée des merueilles quelle faisoit par
 part des Diables , la venoient voir . Or y auoit il de ce
 temps la a Pauie un professeur publicque & philosophe
 homme de sainte vie , lequel pour priere ou requeste que
 son luy sceust faire n'auoit peu estre persuade d'aller
 voir ceste femme , iusques a la fin que vaincu par l'impor-
 tunite de quelques magistratz de la ville , il s'accorde dy-
 aller , & lors quil fut arriué deuant cest organe de Sathan
 afin

une femme
 qui respondoit
 en latin aux que-
 stions des phi-
 losophes par
 art diabolique .

affin de ne demeurer muet, & pour la bien sonder au vif,
il la pria entre autres choses de luy dire a son aduis lequel
estoit le meilleur de tous les carmes que Virgile eust iamais
faict. La vieille sans resuer ou y penser dauantage luy
respondit a l'instant mesme.

Discite iustitiam moniti, & non spernere Diuos.

Voula (dit elle) le meilleur & le plus digne carme que to
poete Virgile feit iamais, Va ten donc, & ne retourne plus
icy pour me tenter. Ce pouure Philosophie avec ceux qui
l'accompagnoient sen retournerent sans autre replique,
& ne furent en leur vie plus estonnez d'une tant docte
responce, attendu qu'ilz scauoient tous quelle nauoit en
sa vie aprins ny a lire ny a escrire, ny mesme former
vn seul caractere de lettre. Hierosme Cardan, lequel
je nomme par honneur pour ce quil merite destre mis aux
premiers rangz de tous les plus celebres Philosophes de
nostre temps, racompte presque une semblable histoire
de ses espritz malins, delaquelle lexperience se voit en-
cores pour le iourd'huy a Milan de tous les citoyens a-
uec grand

uec grand merueille. Il y a, diet il, encors pour le iour-
 d'huuy vne femme viuante nommee Marguerite, fem-
 me d'un peintre, qui est residante ordinairement a
 Milan, laquelle na point de honte de publier par tout
 quelle a vn Diable ou certain esprit familier qui la
 suit, & l'accompagne par tout, hors mis qu'il s'absente
 delle quelques deus ou trois mois lannee. Ceste femme ne
 se nourrit ou maintient d'autre gant que de l'experience
 & plaisir qu'elle donne de cest esprit, car elle est sou-
 uent appellee en beaucoup de bonnes maisons, & incon-
 timent qu'on luy a fait commandement d'euquer son
 esprit elle courbe sa teste en son sain, ou l'enveloppe en
 son tablier, & commence a l'appeller & adiurer en salan-
 gue Italienne, & il se represente soudain a elle, & respon-
 a son euocation, mais la voix de cest esprit ne sentend
 pas aupres d'elle, mais loing comme si la voix sortoit de
 quelque trou de muraille, & si quelqu'un se veut appro-
 cher du lieu ou la voix de cest esprit resomme, il est esto-
 ne quil ne lentend plus en ce lieu mais il lentend en
 quelque

Histoire d'une
 qui a pour le
 iourd'huuy encor-
 res vn esprit
 familier.

20

quelque autre coing de la maison: quant a sa voix elle nest
point articulée ny autrement formée qu'on la puisse en-
tendre, mais elle est gressle et foible, de sorte quelle se peut
dire plus proprement murmure ou son que voix: et apres
que cest esprit a ainsi sifflé et murmuré, ceste vicelle
luy sert de truchement et interprete, et fait entendre
aux autres ce quil a resonné. Elle a demeuré en quel-
ques maisons, ou il y a des femmes qui ont obserué ses
façons de faire, qui disent quelle enferme quelquesfois cest
esprit en vn linceul, et qu'il a de costume de luy mor-
dre la bouche, mesmes qu'elle a presque tousiours les le-
ures ulcérées. Ceste miserable femme est en si grande
horreur a tout le monde a cause de cest esprit, quelle
ne trouue personne qui sa veuille loger, ou frequenter
avec elle. Ceste histoire me remet en memoire ce que
les anciens ont creu du Diable de Socrates, ce qui ne
me semble point fabuleux, par ce que Socrates a tousiours
esté trouué si véritable que pour mourir il n'eut voulu
mentir: mesme que les Platoniciens, qui estoient d'hu-
meurs

meurs assez fantastiques, ont tousiours recue Socrates pour
 vn certain oracle de verité. Et neantmoins Socrates a con-
 fessé es escrit de luy mesme qu'il en auoit vn, comme il
 est tesmoigné en Platon, ou il est introduit disant ainsi
 Il ma este concedé par quelque fort diuin d'auoir eu un dæ-
 mon des mon enfance, lequel ma tousiours suyui, lequel
 est une voix qui me dissuade lors que ie veux faire
 quelque chose qui mest contraire, mais il ne me suade
 iamais ce que ie doy faire. Puis il adouste, Thimarchus
 me sera tesmoing de cecy, lequel se voulant leuer d'un ban-
 quet ou nous estoions, aduerty de son desastre par mon dæ-
 mon, ie le cuiday retenir deux fois, neantmoins ie ne sceus
 tant faire qu'il ne se desrobaist de moy, et qu'il n'allas-
 tuer Nicias filz de hiroscamandre, lequel apres qu'il
 eut este condamné pour ce meffaut dist a son frere
 qu'il mourroit par default d'auoir creu le conseil de Socrates
 qui luy auoit dissuade de ne sortir point a telle heure.

Il y a plusieurs autres exemples aux histoires des ethniques
 de ceux qui ont eu des Dæmons es se sont aidez de leur
 conseil,

Histoire du
Dæmon de So-
crates.

20
conseil, come Brutus, Numa Popilius, Q. Sertorius et autres.
Fran. Pic. Mirandulanus Philosophe noble et excellent
qui a regné de nre temps, a assuré en ses oeuvres quil a cogneu



Hystoire d'un
prestre qui
par l'espace de
40 ans vya
d'un esprit fa-
milier.

vn prestre age de 75. ans qui par l'espace de 40. ans a eu vn
Diable familier en sa compagnie soubz figure de femme, lequel
mangeoit

mangeoit, parloit, communiquoit avecques luy, et lacom-
paignoit en toutes ses actions, de sorte que le vulgaire ne
pouvant comprendre le mistere de ces choses, et ne voiant
personne apres luy, se persuadeit qu'il fut fol, et ce bon hom-
me de prestre nommoit cest esprit familier Hermeline, qui
est le nom d'une femme. Je pourrois avec ce peu d'exem-
ples en proposer une infinité d'autres, desquelz Porphire,
Pselle, Plotin, Procle, Iamblique, font mention en leurs
escriptz, mais parce qu'ilz me semblent indignes et alienes
de nostre republique Chrestienne, nous les passerons soubs
silence, Et neantmoins affin qu'aucuns ne pensent que nous
veuillons lascher la bride, si longue a ces malins espritz
qu'ilz puissent abuser des creatures de Dieu comme il.
leur plait; il est maintenant besoing d'assaisonner et
borner ces choses par tel temperament que nous facions
cognostre les limites de leurs puissances. Car s'il estoit
ainsi que leur malice ne fut bridée par la main forte de
Dieu, ilz ont en si grand hayne et horreur le genre hu-
main ou le caractere et simulachre de Dieu est imprime,
que

que long temps a que par leurs cruaultés, prestiges, et
tyrammies ilz eussent du tout exterminé et estainé :
mais silz nont pas en seulement puissance dentrer au ven-
tre des pourceaux sans demander congé à IESVS CHRIST
comme l'escriture enseigne, de combien deuons nous estre
plus assuréz qu'ilz ne nous peuvent nuire sans la per-
mission de Dieu, qui sommes rachaptez de son sang, som-
mes son domicile, et qui portons sa marque, similaire
et caractere. Mais quel plus grand tesmoignage voulôs
nous de la debilité et petite puissance du Diable, que ce
qu'il en atteste de luy mesme en Job premier, ou deman-
dant congé de persecuter ce S. Prophete Job, il ne luy dist
pas, permet moy de luy nuire, mais mesme il luy dist
Mitte manum, & tange carnem eius. Enuoye dict
il ta main et touche sa chair: comme sil eust voulu dire
qu'il n'estoit que s'organé pour executer la volonté de Dieu
appellant la main diceluy sa permission. Nous en auons
encore vn semblable tesmoignage en S. Luc 22. ou le
Sauveur Jésuschrist dict a Simon, Simon, Sathan a de-
mandé

mandé congé de te tourmenter, & vaner comme le blé,
 mais iay prié pour toy, affin que ta foy ne defaillle point
 Voila vn merueilleux tesmoignage que le Diable ne nous
 peult nuire sans congé, veu quil n'ose sadresser a l'apostole
 sans demander son saufconductit. Ce grand oracle de
 DIEV S. Augustin, lequel auoit tant de fois esprouué
 les furieux assaux de Sathan, nous donne vne consolatio
 merueilleuse en cecy, liure.12. chapitre.14. sur Geneſe
 lors qu'il diet, Que le diable te forge de tour et de nuit
 tant d'illusions qu'il vouldra, qu'il te represente en
 vision des corps qui ne sont point, que peut nuire cela
 a ton ame, moiennant que tu ne consentes point a la vi-
 sion? Vis doncques asseuré, car il ne te peut nuire sans con-
 gé, & toutesfois la permission qui luy est donnée nest point
 pour te damner ou meffaire, mais pour te chastier de ton
 peché ou faire prouue de ta fidelité. S. Pol nous feruira
 de tesmoing irreprochable en cecy, lequel au 2. des Cori-
 theſ, chap.12. atteste luy mesme que le Seigneur per-
 mis a Sathan de le souffletter de peur quil ne fut es-
 seué

Les preſages
des diables des-
couverts par S.
Augustin.

20

leue oultre mesure pour l'excéssence de ses visions. Encores
a il bien fait davantage, comme luy mesme tesmoygne
en sespitre premiere à Timothée, chapitre premier,
ou il fait entendre à Timothée qu'il a baillé Hymenée
& Alexandre a Sathan, afin qu'ils apprennent a ne plus
blasphemer. Voila donques comme le Seigneur vise quel-
ques fois des malins espritz comme des bons a nostre fa-
lut, lesquelz se transfigurent & transforment quelques
fois en formes diuerses de nuit & de iour, pour nous op-
pugner & tirer au combat : mais celuy ne sera point cour-
onné, qui n'aura virilement combatu. A prenons do-
ques desormais avec l'apostre a vestir les armes de Dieu
car nous nauons pas seulement, comme il escrit aux
Ephesiens, la guerre contre le sang & la chair, ainsi con-
tre les principautēz, contre les puissances, contre les pu-
issances, contre les recteurs du monde, & des tenebres
de ce siecle. Tenons nous donques sur nō gardes de peur.
destre circonuenuz de cefaux enchanteur & trompeur,
ne voyons nous pas, comme il est effronté, & comme
il dres

il dresse ses cornes? Quel plus grand tesmoignage de fârage & fureur que ce qui est escrit du Prophète Michée
 ou il le voit devant Dieu criant & huant Je sortiray & Reg. 3.
 Je seray menteur devant la face de tous les prophètes d'achab.
 Ce qu'estant viuement apprehendé par ce grand Evesque
 d'Hipponense S. Augustin, il crie apres le Seigneur di-
 sant, Deliure nous Seigneur de nostre aduersaire ordi-
 naire, lequel soit en richesse, en poureté, en roye ou trif-
 tesse, en parolle ou en silence, en dormant, veillant,
 beuant, mangeant, ou en toutes noz autres humaynes
 actions, il nous espie, nous suit, nous talonne & presse,
 il dresse ses retz, darde ses fleches, ordonne ses machines,
 tend ses panthieres, lassons, & gluawx, pour surprendre,
 nostre paouure ame: puis il conclut avec le psalmiste
 Deliure nous donc Seigneur des lacz des veneurs. Puis que
 nous sommes donques oultre nostre esperance encrez s'il
 auant en ce profond abisme de visions, auant que hauser
 noz voiles encores nous fault il mettre fin au dernier me-
 bre qui en depend. Il y a encores d'autres especes de vi-
 fions

20

sions lesquelles ne se font ny par illusions diaboliques
ny par aucun secret ministere des anges, mais elles sens-
gendent par corruption d'humeurs, ou par indisposition
l'imaginative, ou par quelque autre infirmité de na-
ture, de sorte que nous pensons voir les choses qui ne
sont point, & telles especes d'imaginactions tourmentent
& vexent le plus souuent les melancholiques ; comme
Galien enseigne de celuy qui se pensoit estre transformé
en coq, frequentoit avec eux, imitoit leurs chantz, quād
il les entendoit chanter, mesmes se batoit quelque fois
des bras ainsi qu'ilz font des ailes, comme en semblable
il y en a d'autres qui se persuadorent estre transfor-
mez en vaisseaux de terre, de sorte quilz ne bougent
des playnes et campagnes, et nosent approcher des ar-
bres ou maisons de peur de se heurter et mettre en pieces.
Il y a en certayne Damoiselle delaquelle Alexander
Trallianus liure premier chap. 20. escrit l'histoire, la-
quelle par quelque corruption de l'imaginative se persua-
dorat auoir deuore ung serpent en dormant et ne peut-

onques

onques eſtre deliuree de ceste maladie iusques a tant que
luy ayant ordonné vn vomitoire , on luy ſuppoſa vn
ſerpent vif au bafſin , par le moyen duquel elle fut deli-
uree de ſon mal , car elle ſe persuada aifeſtement quelle ſa-
uoit vomy . Il y a encore quelques viſions qui proceſtent
dauoir mangé quelques venins ou poſons , comme Pli-
ne , & Edouardus enſeignent de ceux qui mangent la-
ceruelle des ours , laquelle deuorée fait penger qu'on eſt
transforme en ours : Ce qui eſt aduenu a vn gentilhomme
espaignol de noſtre temps , a qui on en feit manger , et il
loit errant par les deſerts & montaignes pensant eſtre
transmué en ours . Encores y a il daultres viſions , leſquelles
ſelon les Physiciens ſe peuvent faire par cauſes natu-
relles , comme quand quelqu'un eſt occis & enterré , non
pas trop profondement en la terre , il ſort (comme ilz di-
ſent) du corps des eſhalations & vapeurs leſquelles eſſe-
uées en lair nous repreſentent leſſigie & Idée de celuy qui
eſt enterré . Encores y a il plusieurs autres chozes qui de-
coyuent noz ſens ſoubz couleurs diſtortions , comme quel-
lair .

20
l'air est agité de vens contraires par leur agitation ilz engendrent vn bruit & murmure qui ressemble proprement au muglement des bestes, ou a des plaintes de femmes & petit enfans, quelque fois aussi l'air penetre dedans les souspiraux & concavitez des rochers & vieilles murailles, puis quand il est repercuté, il resonne si distinctement quil semble que soit quelque voix articulée comme nous experimentons souvent en ce que nous appelons Echo, laquelle prononce quelques fois cinq ou six parolles, avec si grand'merueille que ceux qui ignorent les causes d'icelle se persuadent (la nuit principalement) que

Histoire dun Echo qui eut da faire noier un conseiller.
soient quelques espritz ou demons : Ce qui est aduenu de nostre temps a vn conseiller & secretaire dun prince, lequel par default d'auoir bien obserué la cause de l'Echo, faillit à se noyer, comme vous entendrez par la memorable histoire que Hierosme Cardan Medecin Mylamois raconte en ses liures Des merueilleuses inuentions, Il escrit que Augustinus Lanisarius comensis conseiller & secretaire dun Prince estoit quelque tour

que iour au champs fournoye de son chemin & pressé de,
la nüet sans scauoir a qui auoir recours , estant en ceste
peyne il se trouua merueillement fasché & trouble, car
il cheuauchoit le long d'un petit fleuve , & ne scauoit si
deuoit passer de l'autre costé ou non , & tourmenté ainsi
en son cuer il commençà à dire Oh , (qui est une plai-
sance commune aux Italiens quand ilz ont quelque ennuy)
L'Echo qui estoit en quelque rocher la aupres luy respond
incontinent Oh , Laisarius bien aise, pensant que ce
fut quelque homme luy demande en sa langue Vnde
debo passa: l'Echo respond , passa: Puis le poure hom-
me estant encores en plus grand peyne, luy demanda ,
qui? (qui signifie en nostre langue, icy) l'Echo luy res-
pondit , qui . N'estant point encore bien assuré il luy ,
demande de rechef, Debo passa qui? l'Echo respond
passa qui . Ce poure homme pensant auoir certaynes
nouuelles de son chemin, se mist en leau cuidant traus-
ser le fleuve , mais il fut estomé que son cheual comme-
ca a perdre le fond de leau , & a nager , toutefois se
cheual .

26
cheval qui estoit puissant et adroit , apres avoir long-
guement gaigné l'ouillé en ce fleuve tira son maistre à bord



lequel neust en sa vie si belles affres , et fut contraint
Monsieur le conseiller de passer la nuit en prières et
oraisons

oraisons trempé comme une esponge sur le bort de ce fleuve
 ou il logea a l'enseigne de la Lune . Quelques iours apres
 arriué a Misian il feit ses complaintes a Cardan (son in-
 time amy) de ce qu'il auoit trouué quelque esprit maling
 qui l'auoit cuide faire noyer dans vn fleuve . Et quand le-
 dñ Cardan leut interroge du lieu il cogneut incontinent
 l'ignorance de Monsieur le Conseiller , car il scauoit qu'il
 y auoit vne Echo admirable en ce lieu , qui rendoit les
 voix si bien formées & articulées qu'il sembloit que ce fut
 quelque creature qui parlast , & pour luy en donner cer-
 tain tesmoignage il le mena au lieu mesme , ou ilz trouue-
 rent en fin que son (passa qu') n'estoit autre chose que la
 reuerberation de l'echo . Voila doncques comme nous som-
 mes quelques fois decenz ez visions mesmes en l'Echo qui -
 n'est rien . Mais puis que nous sommes enfournez si auant
 au traicté de l'Echo , ie ne veux mettre en oubly que pen-
 dant que ie composois ce liure ien ay obserué vne au bout
 de charanton pres Paris , laquelle ne cede en rien a celle que
 descrit Cardan , car elle rend les parolles toutes entieres &
 dis-

Merailloux
Echo de Chas-
ranton pres
Paris .

20
distinctes & articulées sept fois l'une apres l'autre , comme
l'Echo septuplex des anciens tant celebree de Pline , & me
suis souuent estomé comme ceux qui ont escrit les antiqui-
tēz & choz̄s memorables de Paris n'en ont fait aucune me-
moire en leurs escritz . Car ic ne me recorde d'auoir onques
obserue la semblable en diuers voyages que iay faitz par
les haustz aspes d'Italie & d'Alemaigne , & qui ne voudra
adionster foy a noz escritz , l'experience en est facile , car le
lien est pres de ceste cité . Il ne reste plus pour mettre le den-
nier seau a toutes especes de visions que de traicter des visios
artificielles , lesquelles ordonnees & basties par certains secretz
& misteres des homes engendrent grand terreur a ceux qui
les contemplent , comme celle delaquelle faitz mention
Hector Boetius en ses histoires d'Escosse , laquelle com-
bien qu'il y eust de l'artifice , si est ce que son effet fut mer-
ueilleux & estrange & cause de la conservation dun Roiau-
me comme vous entendrez cy apres . Les Pictes ont touzsois
esté comme l'on trouue aux histoires enemys capitaux des
Escossois , de sorte qu'apres plusieurs escarmouches & batailles

117

ils tuerent en fin le premier roy d'Escoſſe, & deſſerrent
presque la plus part de la noblesſe du paſſ. Cenethus ſe=
cond Roy d'Escoſſe & filz de celuy qu'auoient meurtry les
Pitres, deſirant vanger la mort de ſon pere exortoit ſou=
uent la feigneurie du paſſ de reprendre les armes, & de
courir ſus aux Pitres, mais parce qu'ils auoient eſte ſi
maſheureux aux precedentes batailles, & que la plus part
des plus grandz Princeſſes du paſſ auoient eſte tuéz, il ny
eut ordre par moyen aucun de les inciter a reprendre les
armes. Cenethus ſe refenant touſiours du meurtre de ſon
pere, voiant qu'il ne pouuoit les induire a vengeance pour
aucune ſugion ou priere, il eut refuge a l'art, & faignant
de vouloir conſulter des negoceſſes du paſſ il manda ce qui
reſtoit de Princeſſes pour aſſiſter au conſeil: les ayant retenus
quelques iours avec luy, il les feit tous loger en certain
chasteau ou il eſtoit, puis ſaduſſa de gaigner quatre ou
cinq hommes, desquelz il ſe fioit le plus, & les feit mettre
vn à vn en quelque lieu ſecret aux chambres deputées pour
les princeſſes, les ayant premierement acouſtré de quelques

Histoire des
Pitres & des
Escoſſois.

vies

vestemens horribles faictz de grandz peaux de loups
 rims, desquelz il y en a abondance en leurs pays a cause
 de la mer, encore nestoit ce pas tout, car ilz auoient cha-
 cun vn baston en la main de ce vieux bois qui reluit sa-
 nuët, & si auoient encors en leurs mains dextres cha-
 cun vne grand corne de beuf percee par le bout, & se te-
 noient ainsi reclus iusques a ce que les Princes furent en-
 seueilz de leur premier sommeil, & lors ilz commencerent
 a se produire avecques leurs bastons qui esclairoient, &
 resonantz aussi certayne voix hideuse par leurs cornes
 de beufz, laquelle contenoit quilz estoient enuoyez de
 DIEU leur denoncer la guerre contre les Piètes & que
 la victoire leur estoit ordonnee au ciel. Ainsi ses phan-
 tosmes aidez de la faueur de la nuit (qui est mere nour-
 rice de ces illusions) iouerent si bien leur rolle qu'ilz eua-
 derent aisement sans estre descouuers. Ces poures Prin-
 ces ainsi intimidez passerent le reste de la nuit en prie-
 res, puis le matin vindrent trouuer le Roy, auquel cha-
 cun communiqua sa vision, mais ce bon Roy Cenethus
 qui estoit

qui estoit bien guary du sot, leur dist aussi que sembla=
 ble vision luy estoit apparue, mais qu'il nosoit publier
 ainsi les secretz de Dieu iusques a ce quil en eust plus
 certain aduertissement. Ces poures Princes enflammmez
 a la guerre comme silz eussent eu Jefuschrist pour
 leur chef assaillirent les Pictes si viuement quilz ne
 ses deffierent pas seulement en bataille, mais ilz en exter-
 minerent si bien la memoire qu'onques puis on nen ouit
 parler. On list plusieurs semblables histoires de ces vi-
 sions artificielles aux historiens mais parce que cest te-
 cy ma semble la plus memorable que iaye iamais leue
 & qui a mieux succede, ien ay voulu faire mention en ce-
 lieu. Il sen est encores trouue de nôz ans qui ont mis des
 chandelles alumées dedans des testes de mortz pour es-
 pouuenter le peuple : & autres qui ont attaché de petites
 chandelles de cire alumées sur les coques des tortues & de
 creuices, puis les mettoient dedans le Cymitere la nuit
 affin que le vulgaire voyant ces animaux se mouvoir
 de loing avec leurs flammes fust induit a croire que

Illusions dia-
boliques pour
espoouanter
le peuple.

cest-

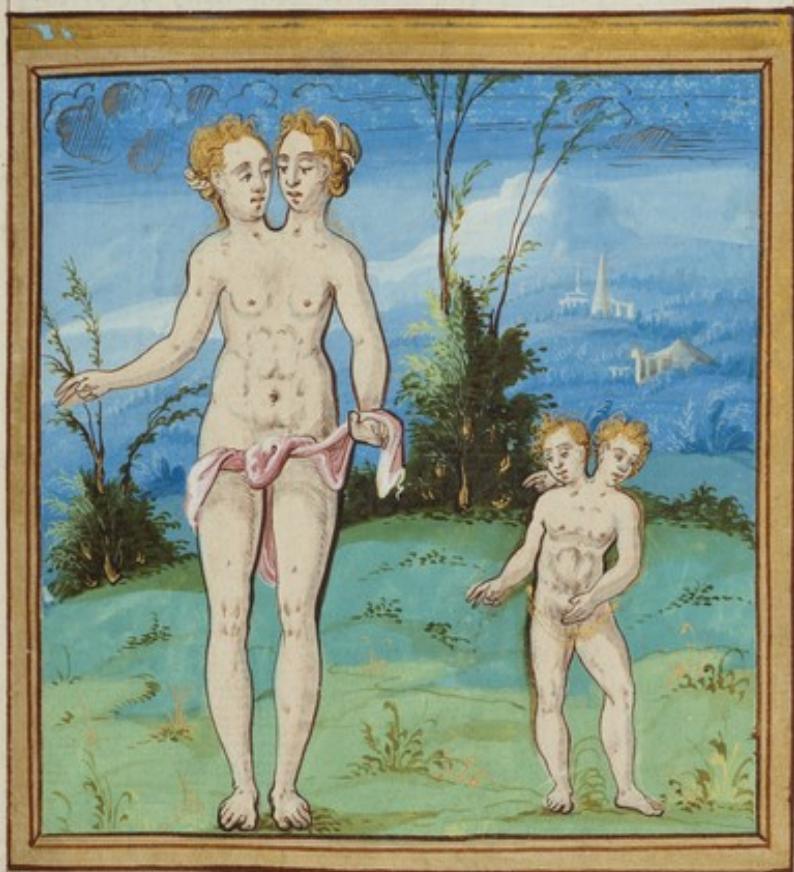
cesttoient les espritz des mors qui retournoient demander,
 quelque chose en ce monde : & par tel moyen on a tire' sar-
 gent subtilement du populaire simple, mais ces larrons in-
 fames rendront compte vn iour au Seigneur des poures bre-
 bis de IESVS CHRIST quilz ont ainsi escorchees & tyranni-
 sees soubz le pretexte de vision. Il y a encores d'autres vi-
 sions Diaboliques qui se sont faites de noz ans avec certay-
 nes chandelles composées de suif humain, & pendant quel-
 les estoient allumées de nuit, les poures gens demeuroient
 si bien charmé qu'on desroboit leur bien devant eux, sans
 qu'ilz se sceussent mouuoir de leurs liez : ce qui a este pra-
 tique en Italie de nostre temps, mais nostre temps qui ne
 laisse rien impuny a permis que les auteurs de telles vani-
 tez fussent apprehendez comme le larron sus le fait, lesquelz
 conuaincus ont depuis terminé leur vie miserablement au-
 gibet. Il y a encores quelques autres visions artificielles, qui
 se font avec vne huille ou liqueur extraite de ces vers qui
 esclairent la nuit : mais parce que ces choses sont indignes
 d'estre referées entre nous Chrestiens, ie m'en taire pour
 le pre-

le present, Mesme me suis esmerueillé comme quelques
hommes doctes les ont osé inserer en leurs escritz, veu que
nous sommes assees promptz à inuenter le mal sans adiou-
ter encores l'huile a la meche. Il y a encores quelques au-
tres visions de démons ou malings espritz qui sont appa-
rues de nostre temps & apparoissent encores pour le iourduy
aux mines metalliques du grand Turc, qui sont en Sidero-
capsa : Ilz se sont quelques fois reprezentez en forme de che-
ures dedans les mines a ceux qui tiroient les metaux de leur
mine. Il y en a une certayne espece qui ne fait aucun mal
aux ouuriers, mais il en a eu d'autres qui les ont tant tou-
mentez qu'ilz ont esté contraintz d'abandonner les mines qui
étoient de grand reuenu. Georgius Agricola Philosophe
excellent, qui a eu la charge des mines de l'Empereur asseu-
ré qu'il ses t trouvé des espritz malings tant cruelz en quel-
ques mines d'Alemaigne, que les ouuriers ont esté contrains
les abandonner, & entre autres il escrit qu'a la mine d'an-
neberg vn esprit metallique tua douze artifans qui fut
cause que la mine fut dessaisée, combien qu'elle fust fort ri-
Autres visiés.
che.

che & opulente en argent. Il y auoit de semblables espritz
malins du temps que IESVS CHRIST estoit sur terre
qui habitoyent es sepulchres des mortz, lesquelz estoient
si cruelz & terribles, qu'aucun n'osoit passer par ceste
veye la, comme il est escrit en S. Mathieu.8. & en S.
Luc.8.chap. Prens donc en gre (Le teur) ce traicté de
visions, lequel i'ay dilaté vn peu plus copieusement que
je nauois promis au commencement: mais parce que ces-
te matiere eſt rare, & que ie n'ay encore trouué aucun
autheur Grec ou Latin qui ait compris toutes les especes
de visions, i'ay bien oſé l'entreprendre, & croy que si tu
n'es ingrat ou censeur trop critique tu approuveras mon
labeur.

¶ Histoire prodigieuse de deux monstres
l'un masle, l'autre femelle, veuz
de noz ans en Italie, par Cœ-
lius Rhodiginus: ~
CHAP. XXV.

Afin



FIN DE NOVS degouster de ces visions
prodigieuses, lesquelles peut estre auoient
par trop ennuye le leeteur, il ma semble bo
de

de monstrarer icy le pourraist de deux admirables monstres ,
lvn masle , lautre femelle veuz en diuerses prouincies par-
deux excellens philosophes qui ont regné de nostre age . Le
premier qui est masle fut veu par Ludouicus Celius Rho-
diginus , comme il escrit au troisieme chapitre du vingt
quatriesme liure de ses antiques leçons , comme il sen-
suit . Il fut (diēt il) produit un monstre a Sarzare en Ita-
lie , tan de grace mil cinq cens quarante , le dixneufiesme
jour de Mars , digne destre consideré pour beaucoup de cau-
Monstre qui
predissoit les
guerres d'Italie.
ses , lune parce qu'il sortit au monde du temps que l'italie
estoit agitée de diuerses tempestes de guerres domestiques
¶ que cest enfant monstrueux estoit comme un certain he-
raud qui denonçoit ses maux . Les autres causes pour les-
quelles il merite destre diligemment obserué , sont pour ses
estranges & merveilleux effectz que nature exhiba en ce
petit subiect . Car en premier lieu lors que la mere l'enfanta
il estoit aussi grand et bien formé que fil eut eu quatre-
mois accomplis ; qui est chose monstrueuse en nature : Se-
condement il auoit deux belles testes accomplies de toutes
leurs

leurs parties, & deux faces iognantes l'une a l'autre, & entrees
sur la tige du col, avec vne proportion merueilleuse en chacune
de ses parties. Il auoit les cheueux vn peu longuetz & noirs
& entre ces deux testes auoit vne troisieme main qui n'exc-
eloit point la longueur d'une oreille. Quant au reste du corps
il estoit si bien fait & proportionné de tout ce qui est requis
qu'il sembloit que nature se fust delectée a le faire & a le for-
mer si beau. Apres avoir seiourné quelque temps en ce misé-
rable monde il mourut. Et parce qu'il en fut fait vn pre-
sent a vn lieutenant du Roy d'Espaigne, qui commandoit en
ceste terre, il fut besoin devant qu'il se corrompist, de luy ou-
vrir le ventre, & tirer les entraisses : mais apres l'avoir ou-
vert, il se representa a la veue des spectateurs vne chose qui
n'est pas moins esmerveillable que les precedentes, cest que
il auoit deux foyes, deux rates, & n'auoit qu'un cuer. Voi-
la la description que fait Celius Rhodiginus de ce monstre.
Ce second monstre de la femme a deux testes que tu vois fi-
guré. Aueques l'autre est plus admirable que le premier en vne
chose par ce quil a vescu plusieurs ans qui est contre le na-
tureL

turel des monstres, lesquelz ordinairement ne viuent gue-
res, car l'abondance de l'humeur melancholique qui redonde
en eux, pour se voir ainsi en opprobre de tout le monde, les
desseiche & consomme si bien que leur vie est briefue ce-
qui n'est aduenu en ceste fille que tu vois cy devant figuree
Car lors que Conradus Licostenes la veit au duché de
Bauiere, mil cinq cens quarante et un, elle estoit agee de
vingt es six ans. Ce docte Philosophie Licostene escript une
choze merveilleuse de ce monstre, car reserue la dupli-
cation de la teste, nature ny auoit rien obmis. Ces deux tes-
tes ainsi comme il escript auoient mesme desir de boire,
de manger, de dormir, & auoient la parolle semblable coe-
me aussi estoient toutes leurs affections. Ceste fille alloit
d'huys en huys chercher sa vie, & on luy donnoit volon-
tiers pour la nouveauté d'un si estrange & nouveau specta-
cle: neantmoins quelle fut chassée a la longue de la du-
che de Bauiere parce quelle gasstroit le fruit des femmes gros-
ses pour l'apprehension qui demeuroit en l'imaginatiue de la fi-
gure de ceste femme monstrueuse.



Cruelles afflictions de Chrestiens. CHAP. XXVI.



Hlusievers se sont estonnéz d'une infinité de prodigieux exemples de cruaultéz qui ont regné non seulement entre les Ethniques, mais mesmes

cc

34

(ce qui est plus a plaindre) entre nous Chrestiens qui sommes
tous yssus dune mesme souche, sommes tous composéz de sem-
blables elemens, sommes incorporez en vne eglise, auons vn
mesme chef IESVS CHRIST, sommes tous enfans dvn Pere
celesté, sommes vivifiez dun mesme esprit, sommes rachetéz
dun sang, regeneréz dun baptesme, nourris de pareilz sa-
cremens, participions dun mesme calice, & bataillons tous
sous la croix & banniere de Jefuschrist, auons vn commun
ennemy Sathan, sommes tous appellez a pareil heritage, &
neantmoins nous nauons point de honte de nous desmembrer
& deschirer l'un l'autre, avec telle horreur & confusion qu'il
semble que nous devons combatre contre nature, & épuiser
la terre de sang humain, & la laisser desormais deserte, mais
qui ne sesmerueillera de ce que les historiens escrivent de la
grande effusion de sang qui fut respandu en la bataille de
Hedouart le quart Roy d'Angleterre, contre les Escossois ou
il y en eut de tuez & meurtris de la part des Escossois seu-
lement iusques au nombre de Soixante mille hommes : Mais
quel plus horrible spectacle en nature, que celuy que des-
crit Sa-

crit Sabellique de Charles Martel Roy de France , et d'Abidaran , ou en vn seul conflit il fut tue et meurtry trois cens Cinquante mille hommes ? Mais quelle boucherie et carnage y eut il des poures brebis de Jessuchrist en la bataille que eut Ladissiaus Roy de Paonie , contre Amurat Empereur des Turcz , veu que de la part mesme des Turcz , qui furent victorieux , il sen trouua quatre cens mille mortz . comme Sabellique telmoigne ; Mais quel prodige ou horreur en nature se peult trouver semblable a celle que descript Josephe en la guerre des Iuifz , ou il y mourut vnze cens mille personnes . Ce grand boucher Alexandre en la sanglante bataille quil eut contre Darius , feit mourir vn million d'hommes . Cyrus Roy des Perzes fut si infortuné en la bataille quil eut contre les Scythes que de deux cens mille hommes quil auoit en son armée , il ne sen sauua pas vn seul pour rapporter les nouuelles de leur perte . Or lis maintenant aux historiens ceux que Silla tua des mariens ceux que tua Pompee des soldatz de Mytridates , ceux que Ptolomee tua de Demetrius , ceux que Cesar tua en dis-

ans .

ans qu'il meit a expugner les Gaules, Ceux que Lucullus
tua en la guerre qu'il eut contre les Armeniens, Ceux que
tua Attilla, ceux que tua Mulciades, ceux que tuerent
Marcus Claudius & Cornelius, avec vne infinité de sem-
blables boucheries qui se retrouuent par les histoires grec-
ques & Latines, & tu trouueras que si tu les veux tous met-
tre en compte, il te fault inuenter vne nouvelle Arithmeti-
que, & croy que si on auoit fait vn rolle de tous les beufz,
moutons, veaux, cheureaux, & autres quadrupedes qui ont
esté tuéz depuis mille ans en toutes les boucheries de l'Eur-
ope, il ne se troueroit point tant de bestes brutes mortes
que d'hommes. Encore est ce peu de faire ainsi mourir l'hom-
me en bataille par fer, il a fallu chercher des moyens nou-
ueaux & inusitez pour le meurtrir, comme Eusebe ensei-
gne en son histoire ecclesiastique de ce bourreau infâ-
me de Diocletien Empereur, lequel voyant que les Chresti-
ens qui regnoient de son temps, ne vouloient renoncer le
nom de DIEU, & adorer ses ydoles, ne fut pas content de
leur faire coupper le nez, les aureilles, leur mettre des eclyes

de bois

de bois deda
de lestaing f
il fust abba
fussoit atach
res, puis les
effort des
me tu vois p
a ainsi este'
certain solda
le seigneur
a grand R
cedent en cr
auriez horre
prehender o
che donques
ce touchant
a digerer, c
il noudut pre
son entrepri

de bois dedans les vngles , & de leur mettre du plomb &
de lestaing fondu sur les parties honteuses : mais mesmes
il faisoit abaisser a grand force quatre arbres , esquelz il
faisoit atacher les piedz & les mains de ces poures creatu-
res , puis les laissoit ainsi iusques a ce que par la violence
es effort des arbres ilz fussent desmembréz & rompuz , co-
me tu vois pourtraict en la figure cy dessus : Lequel tourment
a ainsi esté pratiqué en Piedmont de nostre temps contre
certain soldat qui auoit voulu trahir vne ville , comme
le seigneur de Langé escrit en son art militaire . Astiages
ce grand Roy des Medes na pas seulement surpassé le pre-
cedent en cruauté , mais mesmes il a executé ce que vous
auriez horreur non seulement de lire , mais mesmes de l'ap-
prehender ou concevoir en voz cœurs . Ce grand Patriar-
che doncques de tyramnie ayant songé de nuict quelque cho-
ze touchant vn sien petit enfant qui luy sembloit difficile
à digerer , & craignant quil ne sortit vn iour son effet ,
il noulut preuenir son deſastre , & affin de mieux executer
son entreprize , il feit appeller Arpalus l'un de ses plus
fauo-

70
fauoriz & principaux de son royaume, auquel il dist en
secret quil eut a faire mourir promptement vn sien petit filz
sans le sceu daucun, pour certaynes causes qu'il luy feroit
entendre plus a loisir. Arpalus ayant entendu ce triste co-
mandement dun pere enuers son enfant, commenca a sentir
vn furieux combat en son ame, car si la pitie & l'innocence
de l'enfant le tiroit dun costé, l'obeyssance & le commandement
de son maistre le tourmentoit de lautre, mais raison
& remors de conscience gaugnerent tant sur luy que la victoi-
re demeura du costé de la pitie, de sorte qu'il resolut non-
seulement de sauuer la vie a l'enfant, mais aussi de le faire
nourrir en lieu secret sans le sceu de son maistre, toutefois
il ne peut si bien iouer son rolle que quelques iours apres le
Roy Astiages ne descouvririst sa fraude, & comme outre son gré
la vie estoit demeurée sauue a son filz, ce qu'il dissimula pour vn
temps, avec asse bon visage, de sorte que ce poure Arpalus pê-
soit estre exempt de soupçon, & vivant en ceste liberté des-
prit il fut estonné que son maistre le fait appeller pour luy faire
compagnie a disner, ayant au parauant faict tuer vn des en-
fans

fans d'A
desguiser
uer quelle
ble sans



Histoire d'Arpalus, a qui on
feut manger son enfant.

fans d'Arpalus qu'il auoit fait assaisonner et si bien
desguiser a ses cuysiniers, qu'il estoit difficile a discer-
ner quelle viande cestoit, puis il la feut servir sur ta-
ble sans qu'il en eut aucune connoissance : A raison de-
quoy le

quoy le poure Arpalus ny pensant point en mangea voluntiers : mais ce tirant infest Astiages insatiable en ses cruaitez ne fut content de luy auoir fait manger la chair de son propre enfant, si dabondant pour le desert il ne luy faisoit mettre dedans des platz la teste, les piedz es les mains de ce petit innocent, afin que le pere recognoient que c'estoit sa chair, son sang, es ses os quil auoit mange. Puis sa rage es cruaute etant vn peu adoucie , il luy demanda par maniere de moquerie si ces viandes ainsi assaisonnees luy sembloient bonnes ? Auquel le poure Arpalus sisy dune extreme compassion en son ame , craignant d'auoir pis luy respondit modestement , que tout estoit bon a la table dun Roy. Ces cruaitez sont grandes, mais celles desquelles ysa Maximinien Empereur des Rommains ne leur cedent en rien : Car il ne fut pas content de tuer vne infinite de personnes par la fureur des quatre elemens comme brussant les vns , noyant les autres , enterrant les autres tous vifz , faisant estoufer les autres , mais

encore.

encore chercha il vn prodige en nature plus grand: car
il voulut que le mort tuaſt le vif, il faſoſt lier le corps
des hommes tous vifz avec les corps des mortz face a face
bouche a bouche, et les laiſſoit ainsi iuſques a ce que le
mort par ſa putrefaction eut tué le vif. Paſſerons nous
ſoubz ſilence ce bourreau de Sathan l'Empereur Tibere
lequel me ſembla auoir ſurpaſſé en cruauté tous ceux deſ=
quelz les hiſtoriens feirent onques mention, car il deſ=
fendoit ſur peyne de mort (ce qui ne fe liet d'autre que de
luy) de ne lamentter, plorer, ſouſpirer ou faire autre ſembla=‐
ble dueil d'vne Infinité d'hommes qu'il faſoſt mourir.
Innocemment, et auoit des ſatrapes ou ministres expreſſe‐
ment deputez par toutes les cruaultés qu'il executoit,
qui nauoient auttre charge que despier et regarder inten‐
tiuement ca et la ſiſt decouloit quelque larme de la face de‐
quelqu'un, ou ſiſt ſortoit quelque ſouſpir de ſon cuer, ou ſiſt
domoit quelque autre témoignage de tristesse, ou dolean‐
ce, afim que tout ſoudain il fuſt conduit au ſupplice,
pour eſtre puny de pareille peyne que celuy duquel il
lament.

lamentoit l'innocence. Toutes ces cruautez & tyramnies cy
de dessus mentionnées sont extremes, mais les sequentes sont
plus brutalles & executées d'une façon plus estrange, car
aux premières on ne s'attachoit que aux creatures viues,
mais en celles qui suyuent on faisoit guerre aux mortz.
Cambyses Roy des Perses ne fut pas ressasié d'auoir fait
cruellement mourir Psamenite Roy d'Egipte, & plusieurs
autres, mais encore étant au Caure il feit tirer du sepul-
chre la charoigne de Damasus, & la feit ignominieuse=

Ceux qui ont mesmē persécuté les morts
ment fouetter, piquer d'agouillons comme si elle eut eu quel-
que sentiment de vie: finablement la feit brusler comme
Herodote tesmoigne, ce qui ne sest pas seulement ex-
perimenté a lendroit des hommes, mais mesmes des fem-
mes, ausquelles les loix de pitie sont volontiers plus fa-
milières: Car apres que Cyrus Roy des Perses eut tué en ba-
taille le filz de Thomiris Royne de Scythie, estat fortifiée de
nouveaux soldatz elle pour suiuoit le Roy de telle fureur quel-
le meit tout en route ou en pieces ce qui se rencontra, & le

Roy Cyrus mesmes y laissa la vie, mais pour tout cela

ceste

ceste rage enflammée ne fut en rien adoucie, car se ressentant encore de la mort de son filz, elle feit separer la teste dauec le corps mort de Cyrus, et la lança soudain en vne cruche playné de sang humain, puis la contemplant d'un regard furieux, luy dist : Cyrus tu as quelque fois espuisé le sang de mon filz, tu as eu soif du mien, Or maintenant ressasie toy de sang ton saoul . Tullie fille de Tarquin Roy des Rommains a encores surpassé la precedente en cruaulté, car elle fest tuer son pere pour heriter a son Royaume, et plaire a son ruffien, voyant le corps de son pere mort en terre, estant montée sur son chariot elle passa pardessus, et combien que les cheauxx espuuantez de la personne morte refusassent de passer, et que le chartier qui les conduissoit sentant la guillotin de pitie les voulust faire tourner ailleurs, afim que le corps du Roy ne fut point dechiré, Ceste parricide infame surpassant en cruauté les cheauxx les coûtaignit a force passer sur la charoigne de celuy qui lauoit engendrée.

Deux Princesses Chrestiennes qui nont peu-
estre endommagées du feu. CHAP. XXVII.

Princesse
d'Angleterre
qui na peu
estre offencée
par le feu.



EN EST point chose nouvelle, ny qui ne
soit souuent aduenue, que les creatures innocē-
tes naient peu estre endommagees des flam-
mes, comme il est verifié en plusieurs personnes illustres
qui

qui se retrouuent es saintes lettres , mais il est estrange
 qu'en nos siecles , esquelz le peche a plus abonde , et esquelz
 le peche a plus abonde , et esquelz nous auons moins veu
 de miracles cela soit aduenu . Polidore Vergile liure huit-
 tieſme de ſon hiftoire d'Angleterre , comme auſſi attesteſt
 lesaultres qui ont eſcript devant luy , fait mention com-
 me Godouin prince d'Angleterre accuſa iniquement de
 plusiers vices Emma mere d'Edouart Roy d'Angleterre
 ſecond de ce nom , lequel fit tant par ſes menées et faulces
 accuſations que le Roy ſon filz la ſpolia de tous ſes biens
 Mais par Interualle de temps , ainfy qu'un peche attire
 l'autre continuant ſa mauuaise volonté , apres luy auoir
 oſte les biens encore luy voulut il rauir l'honneur , car il
 l'accuſa de rechief d'auoir commis adultere avec l'Euesque
 de Vincestre , de quoy le Roy Edouart indigné oultre me-
 ſure , de voir celle qui lauoit porté en ſes flancz accuſée
 de tant d'execrables vices , refolus de la faire mourir , et
 ce pendant que toute la court estoit empeschée ſur les
 enqueſtes du fait , il la feit mettre en vne eſtroite
 prison

Innocence d'u-
 ne Princesſe
 d'Angleterre
 éprouvée par
 le feu.

20
prison & l'enfer en vne autre, mais elle impatiente
en son mal vn iour entre aultres demanda a parler au
Roy son fiz, en presence duquel elle se precipita en un
brasier ardent criant a haulte voix, Ainsi ces vives
flammes puissent ardre mon corps, comme ie suis coul-
pable des faictz dont on m'accuse ! Et ces propos finis,
le Roy fut estonne qu'il sa veit yssir du feu viue & enti-
ere sans quil apparut aucune lesion a son corps. Munste-
rus en sa description de la terre, & Crantius en ses
Annales d'Alemaigne escriuient vne histoire semblable
de Henry le boiteux quinziesme Empereur des Romains
homme fort religieux, lequel fut marie avec la fille de
Sigefroy palatin du Rhem, appellée Chunegonde femme
chaste & de bonne vie s'il en fut onques, avec laquelle
l'Empereur viuoit en merveilleuse continence, & chaste-
té laymant vniquement, Toutefois quelque gentilhomme
de leurs domestiques persuade de quelque esprit malin,
fauisa pour voir leur contenance de semer quelque ialousie
entre eux, & trouuant l'Empereur a propos luy raz-

porta

porta
impud
secret
les app
locaſſu
ſe pue
te par
fers ai
dēt ell
is ie ne
tonné i
auost e
don a
mes ſe
de ces
c'est qu
ſefaire
ſance l
pereur

porta qu'il auoit veu l'Imperatrix regarder un cheualier
impudiquement, dequoy la Royne aduertie commanda en
secret quon feist ardre six gros fers de charrue, Et qu'on
les apportast en la presence de l'empereur, lequel ne scachast
loccasion fut incontinent esmerueillé qu'il veit son espou-
se piedz nudz marcher hardiment, & sans aucune crain-
te par dessus, & ainsi quelle se maintenoit debout sur les
fers ardens, le regardant intentiuement luy dist, Voyes
dist elle Empereur que le feu ne ma pas blessee, aussi su-
is ie nette de toute Immundicite, dequoy l'Empereur es-
tonné commenca a penser en la vayne superstition qu'il
auoit euë & soudain se prosternant en terre requist par-
don a Dieu. Ceste prouue d'innocence faicte par les flâ-
mes semble estrange, mais ce que les historiens escriuet
de ces deux personnes ne me semble pas moins prodigieux
cest qu'ilz vescurent ensemble en societe virginal, sans
se faire autre priuaute coniugale, & sans auoir cognos-
sance lun de lautre toute leur vie, de sorte que cest Em-
pereur estant proche de la mort feit congreger les pa-
rens.

rens de sa femme et leur diet, Le premier iour que vous
me domastes vostre fille pour espouse elle estoit pucelle,
aussi ie la vous rends pucelle, et vous commande
fidelement de la garder, Et fut ensueulx l'Emperere avec
sa femme vierge en l'eglise catedrale de Bamberg, qui a
autre fois este subieete a l'Archevesche de Maience. Je
puis a bon droit mettre au nombre de ces deux vertueu-
ses princesses, Histoire que recite Eusebius Cesarien-
sis en son histoire Ecclesiastique de Polcarpe, lequel du-
rant la grande boucherie et persecution de chrestiens
qui se faisoit soubz l'Empereur Verus, fut conduit au feu
pour estre brusse' vif, et apres qu'il eut leue' les yeux au
ciel et fait sa priere a Dieu ilz le precipiterent en vn
grand feu ardent, mais au lieu que la flamme le deuoit
consommer et mettre en cendre elle commenca avec grand
merueille de se voulter en maniere de chambre, comme
eust fait vn oyole en playne mer agite des ventz, ses-
loignant du corps du martir, lequel apparut resplan-
dissant comme lor ou largent qu'on font en la fournaise.

Et quand

Et quand
le corps
bourreau
ong gra
si grande
les speet
en leurs a
este hui
astrique

L

Et quand les ministres de peché vewent (dit il) que
le corps ne se consommoit point, ilz commanderent au
bourreau quil le perçast du glaive, Et voyci alors
vng grand torrent de sang qui sortoit de son corps en
si grande abondance que le feu fut estaint. Dont
les spectateurs sentans vn grief remort de conscience
en leurs ames sen furent tous confus. Voy amplement
ceste histoire au quart liure de l'histoire ecclesi-
astique d'Eusebe, chapitre quarante vnième.

Le pourtrait d'un homme monstrueux
qui a couru la France de nostre temps,
du ventre duquel il sortoit vn hō-
me tout entier, bien for-
mé, reserue la
tête.

CHAP. XXVIII.

Homme monstrueux, veu en la Frāce de nře temps.



CELLVS Lucanus Philosophe grec, en
certain opuscule quil a fait de la nature de
Lvnivers traictant de la generation nous en-
seigne que nous n'allions pas au sacré mariage pour la vo-
lupte

lupte, et plaisir (lequel toutesfois nen peut estre absent) mais que nostre principalle intention doit estre de procreer lignee. Car les desirs que la diuine prouidéce a donné aux hommes pour la cogression nont pas este ordonnéz pour le plaisir seulement, mais pour la perpetuelle cōseruation et permanence de l'esp̄ce. Et pour ce quil estoit impossible que l'homme né mortel vescut perpetuellement, dieu a supplié ce defaut par continue et perpetuelle generation, afin que la terre fut multipliée, les republiques peuplées, et le societez humaynes conseruées. En consideration de quoy il faut retrancher toutes generations qui se font contre l'ordonnance de nature: Parce que le fruit qui en sort est immonde, miserable, monstreux, vitez, odieux, detestable aux espritz, aux demons, aux hommes et familles. Et de telz atouchemens illicites naissent quelques fois plusieurs enfantemens monstreux, comme celuy lequel nous vorons figuré cy dessus, du ventre duquel il sortoit vn autre homme bien formé de tous ses membres reserué la teste, et cest homme estoit age de Quarante ans, lors quil fut veu en la france lan 1519. Et portoit ainsi ce corps entre ses bras avec si grande

mera

merueille que tout le monde s'assembloit a grandes troupes pour le voir.

Plante prodigieuse, descrite par Iosephus, qui faisoit mourir celuy qui l'arrachoit. Cha. XXVIII.



Qu e dijſ



VE DIOSCORIDE celebre tant qu'il
vouldra son Agnus castus ! Que les mo= dernes celebrent aussi leur Angelique ! Que Theophra= ste mette iusques au cuel son herbe Indique, laquelle peut espouser tout ce quil ya de semence en nature ! Que les Scites aussi resomment tant qu'ilz voudront les lou= anges de leur plante, laquelle retenue en la bouche, re= prime la faim & la soif le space de dix iours ! Que Ae= lian aussi se desgorge sur la louange de lherbe que sa Hupe a enseigné qui produit les thresors cachéz ! Que Pline face le semblable s'il veult de son herbe au puer^{ta} qui ouvre les conduitz fermez ! Si est ce que toutes leurs plantes & herbes ne se peuvent egaller en dignité, ny en prodige a la racine de Baara, tant celebree par Iose= phus autheur Hebrieu, laquelle estoit de nature si es= merveillable quelle faisoit mourir promptement ceux qui la pensoient recueillir, si premierement elle n'estoit ar= rousseé du sang ou de l'vrine d'une femme . Encore pour cela n'estoit on pas en seureté, car elle tuoit celuy qui

la

Taken almost verbatim
from Josephus page 768

la touchoit, de sorte qu'on fut contraint, apres avoir veu l'experience de tant de mors d'attacher a la fin vn chien a la plante, lequel voulant suiuire son maistre l'arrachoit en se secouant, puis mourroit incontinent. Ceste herbe eftoit de couleur de flamme, & esclairoit la nuit, comme vne chandelle : Mais elle auoit vne vertu & propriete esmerveillable : car despuis quelle eftoit vne fois arrachee chacun la pouuoit manier san aucun peril, & guerissoit les Demoniacles, ceux qui estoient possedez des Diables, forcenez, enragez, & autres semblables. Hierosme Cardan en ses liures De Subtilitate a voulu chercher la cause secrete du miracle de ceste herbe, allequant qu'elle eftoit nourrie de Bitumen, duquel la portion trop cuuite & tressubtile distilloit des montaignes, & aultres choses semblables qu'il allegue, mais parce que ses raisons ne concluent rien, ie nen veux faire pour le present aucune mention.

Monstre prins en vne forest ayant figure humayne qui aymoit les fẽmes. Cha. xxx .

Ceux qui



EVX qui mesurent la grandeur des œuures
 de DIEV selon la capacité de leurs entendemens
 n'peyse pourront persuader que ce monstre
 qui est icy figuré ait este en nature, mais quant a mon re-
 gard

gard i'ay protesté plusieurs fois que ie ne rempliray mes es-
critz d'aucune chose fabuleuse, ny d'histoires aucune laquelle
ie ne verisie par authorité de quelque fameux auteur,
Grec ou Latin, sacré, ou prophane. Gesnerus en sa des-
cription des quadrupedes escrit qu'en la forest de Saxonie
du coste de Dace il fut pris quelques animaux monstres
mans figure humayne, dont la femelle fut tuée des-
chiens des veneurs, le masle fut pris & amené vif, le-
quel fut domestiqué & apprivoisé de telle sorte qu'il aprint
quelque peu a parler, mais sa parole estoit imperfaite;
& estoit rauique comme celle d'une cheure. Au reste qu'à
ses actions elles estoient plus brutales qu'humaines, &
sors que ses ardeurs naturelles le pressoient, les femmes
ne estoient point en seureté avec luy, car il se mettoit en
effort de les violer publiquement. Un semblable a cestuy
fut pris lan mil cinq cens trente & vn, en une forest
de la seigneurie de Salcebourg en Alemaigne, lequel ne
peult onques estre apprivoisé, ny mesme endurer le re-
gard des hommes, de sorte qu'apres auoir vescu quel-
ques

ques iours il se laissa mourir de faim sans vouloir recevoir
pasture de creature vivante . Du temps que Jaques Le
quart Roy d'Escosse regnoit qui fut lan 1489 . et qu'il
enuoya Iacobus Egiluius en Ambassade vers le Roy de
France , ledict Ambassadeur par tempeste de mer fut iet-
te en quelque Isle en Noruagie , ou il veit de semblables
monstres a ceux cy , comme il attestat a son retour , et sef-
tant enquis des gens du pays quelles especes d'animaux
cestoient , ilz luy respondirent que cestoiient quelques bestes
de figure humayne , lesquelles de nuit venoient quelques
fois iusques a leurs maysons , et sans qu'elles estoient re-
poussées des chiens elles eussent mange et deuore les ho-
mes et les enfans . Je me recorde que S. Augustin en sa
cite de Dieu faisant mention de certains monstres de for-
mes estranges qui se retrouvent es desers et ailleurs , mais
suscite la question filz sont descendus du premier homme
Adam , et filz ont ame raisonnable ou non , et filz ressus-
citeront au iour de la generalle resurrection , comme les
autres ? mais parce que la decision de ceste matiere est

vn.

vn peu trop prolixe , pour la briefueté de cest œuvre ie
me reserueray en autre lieu plus commode a la dissoudre.

Histoire prodigieuse et memorable .

CHAP. XXXI.



Combien



OMB BIEN que iaye asses amplement dilaté
en mon Theatre du monde, les cruelles disettes,
es famines desquelles le genre humain a esté az-
fugé depuis la creation du monde, si est ce que force m'est den-
reiterer quelque chose en ce traicté de prodiges, ou que ce sub-
iect demeure defectueux es Imparfait. Il ny a celiuy de ceux
qui sont soit peu versez es histoires sacrées qui n'ait leu que
la famine ne soit lun des bourreaux es ministres de la iustice
de Dieu, lequel menace souuent les pecheurs entre leurs au-
tres afflictions, de leur domer vn ciel d'auram, & vne terre
de fer, cestadre sterile, & qui ne produira rien. De cecy en-
est le tesmoignage appert sur la poure cité de Samarie du temps
d'Helisée, ou le seigneur la voulant retirer de ses pechés enuoya
telle disette de biens que la teste d'un Asne y fut vendue
quatre vingt pieces d'argent, & la quatriesme partie d'une
mesure de fiente de coulomb cinq pieces, & ce qui est plus-
esloigné d'humanité les meres y deuorerent leur fruit, com-
me il est monstre par la plainte que fait vne citoyenne
au Roy d'Israël, laquelle se prosternant devant luy toute

Famine pro-
digieuse.

baigz

baignée de larmes luy dist . Roy d'Israël fais moy justice de ,
ma voisine qui a mangé la moitié de mon enfant , avec pache
que ie mangerois ma part du sien , & maintenant elle le muf-
se es cache pour me frauder de sa promesse . Et le Roy (dict le-
texte) ayant entendu cest estrange discours deschira ses veste-
mens , & couurit sa chair d'un sac , disant Dieu me face ainsi .
Iosephe liure septiesme chapitre troisieme de la gue-
re des Iuifz monstrant les griefes afflictions , desquelles la
miserable cite de Jerusalem fut affligée recite qu'apres auoir
mangé tout ce qui pouuoit entrer en leur corps , comme toutes
bestes sales ,ordes , immondes , fom pourry , & autres choses
semblables . Encores ne fut ce pas tout , car de lire de la iusti-
ce de Dieu estoit si bien enflammée contre ce miserable peu-
ple que les mores nauoient pas leur sacul de la char de leurs
enfans . Entre autres il racompte vne histoire executée du-
ne facon estrange & furieuse , d'une femme riche & noble , la-
quelle apres auoir mis en son corps tout ce quelle pouuoit ren-
contrer , pour estamandre & amortir la faim elle fut en fin con-
trainte de mendier , mais incontinent quelle auoit amasse .

quelque

xx *The yth book but 8th Chap. of
the history of Josephus*

xx *One Gray daughter of Eleanor of
the Count of Bakarre 1250
Josephus 1450.*

quelque chose, les soldats et gens darmes luy rauissoient tout, et le decouroient en sa presence, Mais vn iour entre autres ainsi que la faim la pressoit, despourue de viures et de conseil, se sentant confieite en amertume extreme, impatiente en son mal elle commenca a farmer contre les loix de nature. Et apres auoir ietté l'oeil cinq ou six fois sur vn petit enfant quelle aloit toit, et tenoit entre ses bras; elle ses-
 cria avec vne voix hideuse, O malheureux enfant, et moy encore plus malheureuse mere! que pourray ie desormais faire de toy, la fortune mesme tant ainsi cruelle et ennemye co-
 me elle est? car encore que ie te sauue la vie, si seras tu desor-
 mais en la servitude des Rommains. Vien donc mon enfant
 qui es mon sang et ma chair, et mes os, viens sers de nour-
 riture à ta mere, de terreur aux gendarmes qui ne mont-
 rien laissé, et aux siecles aduenir de memoire de pitie, Et
 apres quelle eut prononce' ces parolles, elle eslance ses cruel-
 les mains sur son enfant, le tue et le meit en broche, le ros-
 tit, et en mange la moitié, puis ressasiee elle ferre le reste.

Quelque peu de temps apres voicy de rechef les soldatz
 qui

vent la faire
 pour Josephus

qui commencent à entrer chez elle & sentantz l'odeur de
cest enfant cuit , la menacent de mort si elle ne leur en-



seignoit la viande , mais elle assurée & resolute en sa ra-
ge , & qui ne cherchoit que les moyens d'accompagner son.

filz

filz mort sans estomper aucunement leur dist. Patience
mes amys, je vous ay appreste a manger, Etacheuant
ces propos, elle produit le reste de son enfant sur la table.
De quoy les soldatz estombez et confus se sentirent si pres-
sez en leurs ames que la parole leur mourut en la bou-
che; De sorte qu'ils ne luy sceurent respondre vn seul
mot; mais elle au contraire avec vn regard furieux
et vne contenance effroyable leur dist. Quoy mes amys!
cest mon fruict, cest mon enfant, cest mon forfaict
que nen mangez vous? Ne voyez vous que ie mens suis
repeue la premiere? Estes vous plus delicatz que moy me-
rci, qui lay engendre et porté en mes flancz? Desdaig-
nes vous la viande, delaquelle iay vsé devant vous?
Et en feray encors lessay tout maintenant en voz pre-
sences. Mais les gens-d'armes qui ne peurent en-
durer vn spectacle si piteux sen furent, laissans
ceste poure mere seule, avec lune des parties de
son enfant, qui estoit en somme le reste de tout ce
qu'ils luy auoient laissé de ses biens. Voila le texte
de.

de l'histoire, ainsi que Joseph la descrit en grec. Ces deux histoires saintes font mention des meres affamées qui ont mangé leurs enfans, mais celle que Aueuzoar recite nest pas moins prodigieuse, lequel assure que de son temps il y eut vne si espouantable famine au lieu de sa nativité que Incontinent que les poures seauoient qu'on auoit mis quelque corps mort en la terre, ilz se leuoient de nuit, ossuroient les sepulchres, et les mangeoient. Je pourrois recenser plusieurs autres semblables afflictions de famines, desquelles l'Angleterre, la France, l'Italie, l'Espagne, l'Alemaigne, et la Grece ont este tourmentées, mais parce que je veux en ce lieu traicter sommairement les choses, ie me desporteray pour le present den faire plus ample recit: mais ceux qui seront curieux de ces choses, lisent le troiesme luire de mon theatre du monde, ou elles sont plus copieusement dilatées.

Serpent embasné, enuoyé par les Venitiens au Roy Francois premier de ce nō.

CHAP. XXXII.

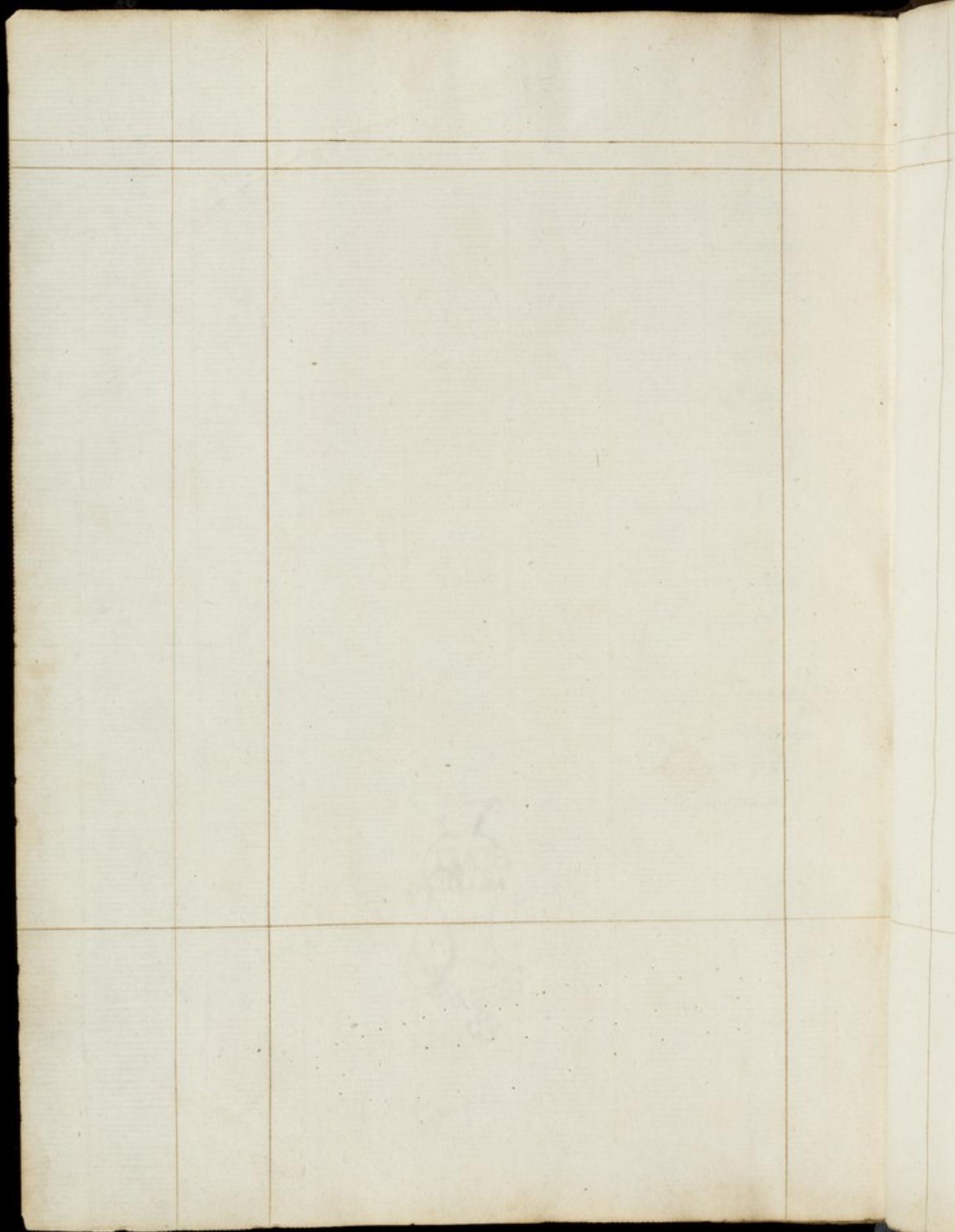
Ce serpent



CE SERPENT hideux avec ses deux piedz
& sept testes couronnes, fut apporté embasme
d'un marchant d'Afrique a Constantinople,
et fut acheteé deux mille escus par les Venitiens : puis ilz
en.

en feirent vn present au feu Roy Francois premier du nom
au commencement de son regne , lequel fut receu avec si grande
de admiration que plusieurs hommes doctes furent empeschez
à rechercher en nature les merueilleux effectz de cest ani-
mal . Les historiens escriuent d'un autre serpent estrange ,
monstrueux & admirable , lequel deffoit en Affrique
grand nombre des gens d'Attilius Regulus , qui le tua a
la fin . Les histoires font mention que la peau de ce serpent
estoit de six vingt piedz de longueur : Duquel aussi les
mâchoires ont este vues pendues en lieu public iusques au
temps de la guerre de Numance . Nous auons veu sembla-
blement en ceste ville de Paris au cabinet de Guillaume
Morlaye deux serpens fort estranges , lesquelz ne sont
point artificielz , car ilz sont telz que nature les a produitz
Ilz nont que chacun deux piedz & ont de petites oëilles , quasi
semblables a celles des chauves souris , ilz ont la teste petite
la couleur clere , & nont ny poil ny pleume , & n'excendent
point en grandeur les connins .

146



147

